

ҒАФУР ФУЛОМ НОМИДАГИ ҚЎҚОН АДАБИЁТ МУЗЕЙИ

ЗАВҚИЙ

А Ж А Б З А М О Н А

ШЕЪРЛАР

«ШАРҚ» НАШРИЁТ-МАТБАА
АКЦИЯДОРЛИК КОМПАНИЯСИ
БОШ ТАҲРИРИЯТИ
ТОШКЕНТ – 2003

Тўплаб нашрга тайёрловчи, сўзбоши, лугат ва изоҳлар муаллифлари:

филология фанлари номзоди, республикада хизмат кўрсатган
маданият ходими АҲМАДЖОН МАДАМИНОВ,

филология фанлари номзоди
АБДУЛЛАТИФ ТУРДИАЛИЕВ.

Завқий

Ажаб замона: Шеърлар/Тўпловчилар: А. Мадаминов, А. Турдиалиев. – Т.: «Шарқ», 2003. – 176 б.

Сарлавҳада F.Фулом номидаги Кўқон адабиёт музейи.

ББК 84 Ўз 1–5

© «Шарқ нашриёт-матббаа акциядорлик компанияси
Бош таҳририяти, 2003.

ХАЛҚПАРВАР ШОИР

Маълумки, XIX асрнинг иккинчи ярми ва XX аср бошларидағи Кўкон адабий муҳити намояндаларининг ижоди халқимиз бадиий тафаккури ривожида муҳим бос-қич бўлган. Муқимий, Фурқат, Писандий, Мухаййир каби шоирларнинг лирик ва ҳажвий асарлари илмий ва адабий жамоатчиликка яхши таниш. Шулар орасида машхур лирик ва ҳажвгўй шоир Завқий ҳам алоҳида ўрин тутади.

Убайдуллоҳ Завқий 1853 йилда Кўкон шаҳрининг Ка-тағон даҳасига қарашли Шайхон (тариҳий ҳужжатларда «Хосабофи Боло» деб номланган) маҳалласида маҳсидўз косиб Мухаммад Солиҳ оиласида дунёга келган. Убайдуллоҳ дастлаб маҳалласидаги эски усул мактабида, сўнг Жомеъ мадрасасида ўқиган. Айни вактда ота касби маҳсидўзликни ўрганиб, бўш вактларида отасига ёрдамлашган. Шоирнинг ижодий фаолияти мадрасада тахсил олиб юрган пайтларида бошланган. Шу даврда у Мухайи, Муқимий, Фурқат, Нисбат, Мухаййир каби таниқли шоирлар билан танишди, улар билан адабий мажлисларда, мушоараларда иштирок этди. Бу ҳақда Фурқат ўз хоти-раларида шундай деб ёзган эди: «Ул вактда Хўқанд ви-лоятидаги фозил ва растотабъ кишилар бирла иттиход айлаб, аларнинг сухбатларидан баҳралар топдим ва аср шуаролариким, чунончи, мавлоно Мухайи ва мавлоно Муқимий ва мавлоно Завқий ва мавлоно Нисбаттурлар, ҳамиша мажлис бунёд айлаб, зодаи табъларимииздан мушоара қилур эрдук ва бир ғазалда татаббубуъ кургузуб, бир мазмун ҳар навъ ифода топар эрди»¹.

Юқорида Фурқат тилга олиб ўтган адабий ҳамкорлик намуналарини мазкур замондош шоирларнинг ижодий меросида кўплаб учратиш мумкин. Чунончи, Муқимий,

¹ *Фурқат*. Танланган асарлар. Иккинчи жилд. Тошкент, 1960, 139 – 140-бетлар.



Нусрат, Фурқат, Мұхыйи, Нисбат, Завқий биргаликда Фозий ғазалига боғланған бир мухаммасларининг охириданғи бир банд фикримизга ёрқин мисол бўла олади:

*Умид ила Мұқимий күйида кўп нола қилдурди,
Топиб Нусрат ўзини тиги Фурқат бирла тиідурди,
Ўшал Мұхыйи қушига Нисбатий Завқийни илдурди,
Ниҳон дардингни кўз ёш тукуб оламга билдурди,
Гирифтор ўлмасун Фозий каби гаммоз йўлдоша¹.*

Мадраса тахсилини тугатгандан сўнг Завқий тахминан 1885—1890 йилларда тоғаси Мухаммад Содикнинг илтимоси билан Қўқон бозорининг саркори Мўминжонбойда мирзо бўлиб хизмат қилди.

1898 йилда Завқий тоғаси Муаммад Содик билан бирга ҳаж сафарига чиқиб, олти ой давомида Туркия ва Арабистон мамлакатларида бўлади. Ҳаж сафари вақтида қўқонлик дўстлари Мұқимий, Асомиддин хожи, Мухайирларга хат ёзиб турган. Шоир узок муддатли сафари давомида бошқа халқларнинг хаёти, урф-одатлари билан танишишга муяссар бўлди. Натижада дунёкараши кенгайиб, шеърларида янги мавзу ва оҳанглар пайдо бўла бошлади. Истанбул ва Мадина шаҳарлари хақидаги шеърлари айни шу даврда дунёга келди. Завқий ҳаж сафаридан қайтиб келгач, маҳсидўзлик ва кафш бозорида савдогарлик ишлари билан машғул бўлган.

Адабиётшунос Пўлатжон Қайюмовнинг «Тазкираи Қайюмий» асарида ёзилишича, Завқийнинг кафш бозорида алоҳида дўкони хам бўлган. Худди шу даврда Завқийнинг айрим шеърлари санъаткорлар томонидан куйга солиниб, халқ ўртасида севиб ижро этиладиган қўшикларга айланиб кетди. Ижодини:

*Ёр келур замона йўқ, келмаса-келмасун нетай,
Сарф этарга хазона йўқ, келмаса-келмасун нетай,
Маскани кўз ичра десам, мардум аро калон экан,
Таклиф этарга хона йўқ, келмаса-келмасун нетай*

¹ Завқий. Танланган асарлар. Нашрга тайёрловчи X. Рассоков. Тошкент, 1958, 105-бет.

каби анъанавий лирик шеърлар ёзиш билан бошлаган Завқий кейинчалик ўз асарларида жамият ва инсон табиатидаги норасоликларни ҳам ўзига хос бадиий услубда ифодалашга интилди. Жумладан унинг «Замона кимники?», «Бўл», «Ҳажви Йигчи эшон», «Бектурбой» сарлавҳали шеърларида ўз даври зиддиятларини, ҳалқнинг аянчли ахволини маҳорат билан акс эттирган.

Фикримизнинг исботи учун «Замона кимники» шеъридан олинган кўйидаги парчани келтирамиз:

*Сен дема ушибу замонда обрў муллоники,
Қолди аълолар аёқ остида, сўз адноники,
Сардараҳти мевасин кўр, зоғ гила қаргоники,
Демангиз аҳబолар, гул булбули гўёники,
Давлати васли тиконда, ҳажри ул шайдоники.
Шаҳру қишлоқ демангизки, фисқ ила тўйди жаҳон,
Аҳли дунё қошида ёлғончилардур нуктадон,
Йўқ ривож қасбу ҳунареа, соврилибдур хонумон,
Хоҳ косиб, хоҳ дехқон қайга борса бағри қон,
Холи ҳар ерда сухан шармандаю расвоники.*

Шоирнинг тоғаси Мухаммад Содикбой 1908 йилда яна ҳаж сафарига отланади. Ҳажга кетиш олдидан бутун мол-мулкини, ер-сувларини ўғилларига бўлиб берган. Ўғиллари қатори севимли жияни Завқийга ҳам Каримбо-бо қишлоғидаги 20 таноб ерини хатлаб берган. Завқий эса 1909 йилдаёқ бу ерларни ерсиз дехқонларга чек қилиб бўлиб берган. Шу йиллари шоир қишлоқ ҳаёти, дехқонлар оммасининг ахволи, кайфияти билан яқиндан танишишга мұяссар бўлди. Бу ҳол унинг «Сув жанжали», «Обид мигбоши ҳакида ҳажв» каби шеърларида ўз ифодасини топган.

Ижтимоий ҳаётда фаол иштирок этган Завқийнинг айрим шеърлари, мақолалари «Туркистон вилоятининг газети», «Садойи Фарғона», «Тирик сўз», «Нажот» газеталарида ҳамда «Ал-Ислоҳ» журналида босилиб турган. Бундан ташқари Завқий Кўқон ва унинг атрофидаги қўпгина биноларнинг қурилишига атаб таърихлар ёзган. Уларнинг айримлари биззача етиб келган.

Завқий шеърларида ижтимоий рух 1916 – 1918 йилларда янада кучайди. Унинг бу даврда яратилган «Ажаб эрмас», «Кўз очайлик», «Киссаи Фарғона» каби шеър-

лари шоир ижтимоий лирикасининг ёркин намуналаридир.

Ўз асарлари билан ҳалқ меҳрини қозонган Завқий икки ой давом этган оғир касалликдан сўнг 1921 йилнинг кузида 68 ёшида вафот этди. Шоир вафотидан сўнг у туғилиб ўсган Шайхон (Хосабофи Боло) маҳалласига Завқийобод номи берилган. Шоир яшаган уй ва Шайхон қабристонидаги қабри устига мармардан ёдгорлик лавҳалари ўрнатилган.

Завқий ҳаёти ва ижодий мероси ўтган асрнинг 40-йилларидан ўрганила бошлади. Марҳум адабиётшунос, филология фанлари доктори Ҳошимжон Раззоков шоир таржимаи ҳоли, ижодига доир манбаларни тўплаш, ўрганиш, оммалаштиришда диккатга сазовор ишлар қилди. У Завқийнинг 1500 мисрага яқин шеърий меросини ilk бор китобча ҳолида сўзбоши ва лугат билан 1958 ва 1960 йилларда икки марта нашр эттириди, шоир ҳаёти ва ижоди бўйича номзодлик диссертациясини ёқлади. Бундан ташқари мазкур олим «Завқий» деб номланган алоҳида илмий рисола ҳам эълон қилди. Олим Шарафиддинов, Иброҳим Мўминов, Гулом Каримов, Абдурашид Абдуғафуров, Эргашали Шодиев каби таниқли олимларимиз ҳам Завқий ҳаёти ва ижодини илмий ўрганиш ҳамда оммалаштиришда муҳим ишларни амалга оширдилар. Шундан кейин Завқий шахсиятига, ижодига қизиқиши янада кучайди. Шоир асарлари ўрта ва олий ўқув юртлари дастурлари ҳамда дарслкларидан мустаҳкам ўрин эгаллади. Завқийнинг бир неча шеърлари таниқли ҳофизлар томонидан қўйга солиб айтила бошлади. Лекин шу билан бирга ачинарли бир ҳолни таъкидлаб ўтиш жоиз деб биламиз. У ҳам бўлса, шундай бир ажойиб шоирнинг асарлари китоб ҳолида қирқ йилдан ошик вақт мобайнида бирор марта ҳам қайта нашр этилмаганлигидир. Вахоланки, кейинги Йиллардаги илмий изланишлар натижасида шоирнинг бир қатор номаълум асарлари топилиб, республика вақтли матбуоти ва илмий журналларида эълон қилинди. Завқий шахсияти ва ижодига оид айрим масалаларга ойдинлик киритувчи илмий манбалар нашр этилди. Адабиётшунос олим Пўлатжон Қайюмовнинг 1998 йилда чоп этилган уч жилдан иборат «Тазки-



раи Қайюмий» тазкираси ана шундай мухим илмий манбалардан ҳисобланади.

Завқий ўз умри давомида талайгина шеърлар ёзиб, халқнинг севимли шоирига айланган бўлсада, ҳаётлик чофида шеърларини жамлаб, бир китоб ҳолида чоп эттирган эмас. Кўқон адабиёт музейида сақланаётган бир хужжатдан маълум бўлишича, шоирнинг ўз қўли билан тузган девони шоир вафотидан сўнг, аниқроғи 1930 йилда унинг рафиқаси Хайруннисо томонидан Қашқарга олиб кетилган. Шоирнинг қизи Ҳанифаҳон Ҳожиева 1961 йил 7 июлда Қашқардан Кўқондаги қариндошларига ёзган мактубида қуидаги жумлалар мавжуд: «Отам мулло Убайдуллоҳ Завқийнинг ўз қўллари билан ёзган «Девон»лари менинг қўлимда. Мен ватанимни эслайман ва соғинаман. Рухсат бўлса, ватанимга борсам, деб орзу киламан». Мактуб охирида у ўз туарар-жойини ҳам аниқ кўрсатган: Хитой Ҳалқ Республикаси, Қашқар шахри Ёрбоғ район, Заргарлик қўчаси, 6-үй.

Юқоридаги маълумотлар ва келтирилган иктибос бизда шоир «Девон»ининг топилишига умид уйғотди. Агар Республикамиздаги маънавият ва маърифатга масъул тетишили ташкилотлар ҳиммат кўрсатишса, шоирнинг ноёб девони топилиб, ўз юртига қайтарилиган бўлур эди.

Бу йил халқимизнинг атоқли шоири Убайдуллоҳ Завқий таваллудига 150 йил тўлди. Шу қутлуг сана муносабати билан биз шоир шеърларидан иборат ушбу китобни нашрга тайёрладик. Китобга Завқийнинг 1958 ва 1960 йилларда нашр этилган «Танланган асарлар»идаги шеърлар асос қилиб олинди. Шу билан бирга Кўқондаги F. Фулом номидаги вилоят адабиёт музейи илмий ходимлари томонидан узоқ йиллар давомида аниқланган 45 та фазал, 13 та мухаммас, 1 та мусаддас, 1 та маснавий, 10 та қитъя ва таърихи жами 70 та шеър ҳам китобдан ўрин олди. «Ажаб эрмас», «Қиссаи Фарғона», «Ажаб замона», «Каждор замона» деб номланган шеърлар аввалги «Танланган асарлар»да қисқартирилган холда бо силган бўлса, янги нашрда бу шеърларнинг ишончли манбалардан олинган тўлиқ матни берилди. Аввалги нашрларга киритилган «Ҳажви Шоҳ Иноят қўрбоши» шеъри кейинги тадқикотлар натижасида Рожий қаламига ман-

суб бўлиб чиққанлиги сабабли бу китобдан тушириб колдирилди.

Ушбу китобга киритилган барча янги шеърлар Қўкондаги F. Фулом номидаги вилоят адабиёт музеи хазинасида сақланаётган 424, 672 ва 674-ракамли қўлёзма баёзлар ҳамда адабиётшунос АҲМАДЖОН МАДАМИНОВ шахсий кутубхонасидаги ноёб қўлёзма нусхалар асосида нашрга тайёрланди.

Фурсатдан фойдаланиб, ушбу китобнинг нашр этилишида ҳомийлик қилган шоир Завкий авлодларидан бўлмиш ОЛИМЖОН ЁҚУБОВ ва МУРОДЖОН ФУЛОМОВларга ўз самимий миннатдорчилигимизни билдирамиз.

**Аҳмаджон МАДАМИНОВ,
филология фанлари номзоди,
Абдуллатиф ТУРДИАЛИЕВ,
филология фанлари номзоди.**



F A З А Л Л А Р



* * *

Эй гулим, қай кун борурман гулшани гулзоринга?
Гул узуб, бўлсам мушарраф давлати дийдоринга.

Термулуб булбул каби, ҳуснинг тамошо айласам,
Зард баргдек титрасам сурх олмадек рухсоринга.

Ҳар киши кўрса кўзу қошингни, ҳайрон бўлгуси,
Жон фидо айлар яна ноз уйкуда хумморинга.

Хам қилиб қаддимни эгри қошларинг, эй маҳлиқо,
Бир қиё бок, бемурувват, сангдил бул зоринга.

Нола айлаб икки жонвар кеча-кундуз сайрашур,
Гул – юзунгга, булбул – у тўти шакар гуфторинга.

Зулмат ичра Хизр тоғти чашмаи оби ҳаёт,
Қил карам оби даҳонинг ҳастаю беморинга.

Рахм қил, эй нозанин, ҳажрингда кўп ўртандайин,
Ваъдаи васлингни қил шому сахар бедоринга.

Остонинг ёстанурман, қуллигимни қил қабул,
Йўқса кетмай ётаман йиғлаб таҳи деворинга.

Назри даргоҳингда бошин қўйди бу Завқий қулинг,
Бу мувашшаҳни кўруб, «Балли»! дегайму коринга.





* * *

Сабо, мандин дуо етқур манинг номеҳрибонимга,
Парипайкар, лаби кавсар, бўйи сарви равонимга.

Агар борсанг, салом айтиб дегайсан арзи ҳолимни,
Вафоси йўқ, жафоси қўп манинг абрку камонимга.

Мани ул хору зор этти, фироқ жонимга кор этти,
Кўнгулни бекарор этти, на иш қилди бу жонимга?

Вужудимни адам қилди, «алиф» қаддимни ҳам қилди,
Манго жабру ситам қилди, хабар қилгил бу жонимга.

Келиб, сўрсун манинг ҳолим, надур ишқида аҳволим,
Эшиит Завқийнинг зорин, на бўлур борсангки ёнимга.





* * *

Дари тавба очукдур, кўп ғанимат, йиғланг, эй ахбоб,
Тузотинг ўзни эмди, яъс ғолибдур, замон бетоб.

Ҳама тўфонда, йўқ соҳил, ажаб, гарқи бало бўлдик,
Қазо паймонасида сув берур ҳар лахза бу гирдоб.

Хаёлим қозиси, ақлим шошти, сан тадбирдин ожиз,
Кўнгул оромсиз, тан bemador-у, кетти кўздин хоб.

Қанисиз, содалавҳ ўтган ҳама обою аждодим,
Қараб турсам, ўтуб кетгон замонангиз экан ноёб.

Ҳама ҳирс аҳлиға мақсад экан дунёни жамъ этмак,
Фириб иши ҳама элнинг, нетасиз оламу асбоб.

Замон қайдоф тузалсун, бу эса олимнинг афъоли,
Бўлуб кўп роҳи расм-у, хулқимиз тоборадур нобоб.

Замона фикрини қўй, Завкий, эмди зикрида бўлғил,
Худоға ҳамду пайғамбарға наът, асхобига алқоб.





* * *

Кўз тутарман кеча-кундуз, уйга жоним келса деб,
Оҳ урубон йиғлаюрман, меҳрибоним келса деб.

Хеч хабарни олмадинг ман хастадин, эй, кўнгли йўқ,
Термулуб йўлингда турдим, хамзабоним келса деб.

Рахми йўқ бераҳм экан, бир сўрмади: «Холинг нечук?»
Арза хат тайёр қилдим, бегу хоним келса деб.

Сарвқадлар сарваридурсан, аё нозукниҳол,
Орзу айлар эдим, кулбамга шоним келса деб.

Завқийи дилхаста йиғлаб айтадур: «Эй бевафо,
Бир йўли дегаймусан, ранги самоним келса деб».





* * *

Токай, муаллим, ёри шакарлаб,
То шом эдарсан маҳбуси мактаб.

Вақти тамошо, ҳангоми сахро,
Арсилху маъдано яртаъ ва яльаб¹.

Таълими одоб анго на ҳожат,
Ёрим азалдин бўлғон муаддаб.

Бўлса хиромон, қаддини кўргач,
Айлар халойик фарёду ё раб.

Ёр ўлса, соқий, сан манъи бода,
Қилма хуш эрмас бу хусни машраб.

Ман мазҳаб эттим тун тарқи ишқинг,
Тарқ эттим они, кўргонда мазҳаб.

Завқий лабидин мисли суроҳий,
Кўнгли бўлубдур қондин лаболаб.



¹ Сўзлар изоҳи китоб охирида берилди.

* * *

Шод қилдилар кўнгулни кеча бир меҳмон келиб,
Шомимизни қилди равшан бир маҳи тобон келиб.

Дийдамизни манзариға қилди маскан, лутф этиб,
Шаҳрихондин бизни йўхлаб ул гули хандон келиб.

Ул азиз меҳмонни номи некудур Саъдуллажон,
Айлади хурсанд бизни, хурраму шодон келиб.

Меҳмон жондин азиздур, шул сабабдин айтамиз,
Айлади жонбахшлиғлар, жиссимиизға жон келиб.

Жон нисор оз айласам ҳар дамда ман меҳмон учун,
Жонимизға жон қўшулди, дўстлар, жонон келиб.

Топти Хўқанд зебу зийнат ончунонким, Миср аро,
Етқуруб юз зебу зийнат Юсуфи Кањон келиб.

Завқийга манзур бўлди Саъдижон атвориким,
Бўлмагон манзур ҳаргиз мунда кўп меҳмон келиб.





* * *

Махв бўлди ақлу ҳушим, тўрт маҳи сиймо кўруб,
Қолмади бир зарра тоқат, суврати зебо кўруб.

Мунча ҳайратлар манго юзланмади, ахбоблар,
Гарчи беҳад суврати Руму Хито, тарсо кўруб,

Хеч зебо нозанинлар мунча ҳайрон этмади,
Лол бўлдум васф этарға, барчадин аъло кўруб.

Офаринлар айламай найлайки, одам наслидин
Кўрмадум ҳаргиз булардек суврати раъно кўруб.

Тўрт маҳи сиймо учун авлодидин нозофарин,
Сиймтан, гулпираҳан, нозукбадан, зебо кўруб.

Ул бири боғи назокат ичра топгон парвариш,
Бул бири ҳусни малоҳат бобида якто, кўруб.

Рост турғон нозанинким, чой учун соқий экан,
Хўбрўлар ичра нозук маҳваши барно кўруб.

Ул парипайкарки, ушлаб соябон нозук али,
Турфа зебо талъату мавзун, маҳи сиймо кўруб.

Ушбу сувратлар ажойиб айлади беҳушким,
Бўлмадим оламда акси кўп парисиймо кўруб.

Дийда тўймас бул парилар сувратин кўргон билан,
Айламас тарки тамошо, турфаким, асо кўруб,

Айлама нazzора ҳаргиз ушбу сувратларғаким,
Бўлмаса барбод ўлур ақлу ҳушинг, яғмо кўруб.

«Аҳсани тақвим»²да халқ айлади насли башар,
Воқиф ўл, одамға Ҳақнинг лутфи лоюҳсо, кўруб.

Файзи Ҳақ инсонға беҳад Завқий ҳайрон бўлмаким,
Фикр қил, сунъи ҳакими фарди беҳамто кўруб.



* * *

Эй сабо, биэдин дуо ул лаъли хандонимга айт,
Жумла дардимни табиби, яъни дармонимга айт.

Зикри ёдида эрурман кеча-кундуз, эй сабо,
Дўстлик айлаб манго арзимни жононимга айт.

На бўлур бир йўл тараҳхум айлабон килса назар,
Рози дилни айтайнин, сан маҳвани жононимга айт.

Бул нечук дарду аламдур масти бепарво юруш,
Халқ аро бир дам ниқобин очмасун, норимга айт.

Даҳр аро келгон кишилар ҳар бири бир ишдадур,
Жумлани ишдин қўярму, шохи хўбонимга айт.

Юсуфи Мисрий каби зиндони фамда қолғоним,
Чоҳ ичинда ётқоним Яъқуби Канъонимга айт.

Арзи ҳолим етмади ул дилбари раъногаким,
Эй сабо, ҳудхуд бўлуб арзим Сулаймонимга айт.

Завқийи бечора арз айлаб сабоға йиглади,
Эй сабо, албатта ул Мирзо Зиёхонимга айт.





* * *

Нозанин дилдорлар, маҳбуби гулрухсорлар,
Икки дилдори мувофиқ, шаккарин гуфторлар.

Зоҳирида кўрунур ноошно бир-бириға,
Олами ботиндадурлар ошику дилдорлар.

Юзлари гул, сочи сунбул, сўзлари шахду шакар,
Золиму беражм, ақлим олғучи айёrlар.

Рахм этмаслар парилар ошики бечораға,
Моҳталъатлар, суманбарлар, кўзи хуморлар.

Бири-бириға ёр бўлсун иккиси ўйнаб-кулуб,
Хуш кулуб боғи муҳаббат ичра икки ёрлар.

Ёрлик расмин бажо айлаб, яна маҳбублар,
Айласун меҳру вафолар ул парирухсорлар.

Гўшаи ҳижронда қолғон Завқийга сиз лутф этинг,
Назм аро қилди ниҳон ул номингиз, дилдорлар.





* * *

Ул шакарлаб маҳвashi ширинзабоним қайдадур?
Сўзлари шаҳду шакар, пистадаҳоним қайдадур?

Гулшани хусни латофат ичра топғон парвариш
Орази гул, қомати сарви равоним қайдадур?

Баҳравар ширин сўзидин ҳар нафас ағёрлар,
Талхдур комим манинг, шаккардаҳоним қайдадур?

Роҳати жондур анинг ҳар лаҳза ширин сўзлари,
Кўрмайин ҳасратдаман, руҳи равоним қайдадур?

Жон нисор айлар эдим кўрсам жамолин, эй сабо,
Манга сан еткур хабар, жону жаҳоним қайдадур?

Ўзлари шаккарфуруш-у, сўзлари шаккаршикан,
Лаблари ҳалвои пашмак нўшжоним қайдадур?

Не бўлур арз айласанг Завкий саломин, эй сабо,
Сўрса дилдор ҳолимиким, қадрдоним қайдадур?





* * *

Бодаи васлинг қачонким нўш этибон қонамиз?
Онгача ҳижронда бўлгайму бизи майхонамиз?

Шамъи оламсўз хуснингни кўруб, парвонаваш
Умрлардур оташи ишқинг аро ўртонамиз.

Бир мурувват қўргузуб, хуршиди оламтобдек,
Партави хуснинг билан қилғил мунаvvар хонамиз.

Лутф этиб гар хотири маҳзунимиз шод этмасанг,
Биз ҳам этгон ваъдаи рўзи аластдин тонамиз.

Отма кўнгул шишасига санги бежо, синмасун,
Таъбимиз озода деб, Фарғонада маҳтонамиз.

«Рух»ни ғолиб айлагил «шоҳ» ҳам маҳалли кишту мот,
Ишқ базми ичра сатранж ўйнаон уч донамиз.

Кўнглумиз айлаб паришон, ҳар тарафга тарқатиб,
Неча муддаттурки, ул новаки мужгон шонамиз.

Анбарин зулфингни боғлаб жонлара таъвиз учун,
Ёдинг ила кечалар гоҳо чўчуб уйғонамиз.

Завқий ила Фурқатий, кулбангга дўстинг келмаса,
Айлаб исифно бизам мундоқа ёрдин тонамиз.





* * *

Муддатедур, бодаи ишқинг ичиб мастонамиз,
Масти лояъқил бўлуб, эл ичра кўп афсонамиз.

Истама дур айламак шамъи жамолингдин бизи,
Раҳм қилким, жону дил қилғон фидо парвонамиз.

Қолмади танинг мадори, жавру озоринг чекиб,
Жона еттук, лутғ қил, бўлсанг агар жононамиз.

Телба кўрсанг, эй пари, ҳар лахза тут маъзурким,
Биз жунун сахросидин келгон ики девонамиз.

Холу абру ёдида бўлдук қаронғу рўзғор,
Нур ила неттай ёруқ этсанг келиб кошонамиз.

Ўзгалардин сонмаким, биз ошнолиғда ҳасан,
Ихтиroz этма, ародা йўқ эрур бегонамиз.

Эй, малоҳат мулкининг сultonи, этма ноумид,
Кулларингнинг қуллари хайлида ўзни сонамиз.

Тушмаса гар арзимиз васлинг қулоғига қабул,
То тирикмиз, Завқий, Фурқат ҳажр ўтифа ёнамиз.





* * *

Ой жамолинг шамъиға ҳар кеча ўртаб ёнамиз,
Жон нисор этмоқда гүёким, пари, парвонамиз.

Неча кундур, айладинг базми висолингдин йироқ,
Эй пари, бўйла ҳаёлинг истаюб девонамиз.

Боғлаюб аҳди муҳаббат, санга бўлдуқ ошно,
Гарчи бўлса сарвқад жилвагаҳи бегонамиз.

Жоми ишқингдин муҳаббат бодасин ул дам ичиб,
Фориғ эл ташвишидин, то ушбу дам маstonамиз.

Мунча ғавғодин, ракиби рўсияҳ, недур мурод?
Табъи нозукдур, кўтармас фитнани жононамиз.

Хохи рад қилғил бизи, хохи қабул эт, шахриёр,
Даст «алиф-лом» хизматингда тургучи мардонамиз.

Ой жамолингдин кўтар етти хижоб, тўққиз ниқоб,
Чун ҳарими васлингга маҳрам бўлолмай ёнамиз.

Қолмади тоқат тағофулдин, ниғоро, ҳамчу тифл,
Ваъдаи ҳалвоға токай толпиниб алдонамиз.

Аксарини Нисбатий, кам Завқиу Фурқат деди,
Биз ҳам истиғно этиб мундоғ жавондин тонамиз.





* * *

Букун тун ўртасинда учради бир маҳлиқо ялғуз,
Дучор ўлди магар тоатда Хизре раҳнамо ялғуз.

Губори дилни ёзмоқликқа бир маҳрам тилар эрдим,
Анинг-чун келдиму олдимға, билмам, ошно ялғуз?

Муяссар бўлса бир соат, қадам туфроғини топсам,
Килиб ўтсан қўзумга сурма, доим тўтиё ялғуз.

Дили садпора бўлғон, рўзи қуйгон мубталодурман,
Дегайму, дўстлар, «Ишқимда қуйгон, марҳабо ялғуз...»*



* Матннинг давоми йўқолган.



* * *

Йиғлаб демадик аҳбоб, бир оху наво ҳаргиз,
Дафъ ўлмади бошлардин бир умр бало ҳаргиз.

Чин тавба қилолмасмиз, покиза нафас топмай,
Онинг учун ўлмайдур мақбули дуо ҳаргиз.

Даҳр аҳлида кўрмайин ҳеч кимсада чин ихлос,
Йўқ ёшлари одоби, заллома зиё ҳаргиз.

Йўқ рўзга умидимким, ҳозиқ ҳукамодурсан,
Ҳеч кимса қилолмайдур бу даврда даво ҳаргиз.

Ул қозийи ҳожота ёлборингиз, эй аҳбоб,
Ҳожатларимиз нечун бўлмайди раво ҳаргиз?

Тоборо қаронгулиғ, зулматда тонг отмайдур,
Бизларға насиб борму бир субхи сабо ҳаргиз?

Шубҳа, қани парҳезе, ким бўлса, ҳаром истар,
Ҳеч ташламангизлар сиз бу кибру ҳаво ҳаргиз!

Парҳезсиз оlamда бир умр тузолмайсиз,
Йўқ қилмай ҳаром ишни ким кўрди шифо ҳаргиз.

Сиз тарки умид этманг, тавба эшиги очук,
Ҳеч бандани қилмайдур навмид Худо ҳаргиз.

Сандин тилаги маълум, бир мунъим ўзинг ё раб,
Шоҳо, мани тарк этма, бу Завқий гадо ҳаргиз.





* * *

Санга, эй, ороми жоним, хуру филмон ўхшамас,
Коматингга боғ аро сарви хиромон ўхшамас.

Лабларинг жонбахшлиғ айлар чоғи, эй гульузор,
Рост, инсоғ айлагонда, оби ҳайвон ўхшамас.

Юз тароватлар била раъно юзингнинг олдида,
Ёсмину арғавон, садбарги хандон ўхшамас.

Махвашо, ишқингда ман бўлдим жаҳон овораси,
Ишқ бобида манго Мажнуни сарсон ўхшамас.

Хўбрўлар кўп эрур оламда, аммо, эй пари,
Санда бор хислатга ўзга жонон ўхшамас.

Айлади ҳижрони ишқинг ўти андоғ бекарор,
Нолишимиға ҳасратингда мурри нолон ўхшамас.

Нозанино, Завқий исминг ҳарфидин ҳар байт уза,
Ном қўйди ончунонким, лаъли маржон ўхшамас.



* * *

Ситам қилмоқ ўшал дилдора маҳсус,
Рақиблар хуш, мани афгора, маҳсус,

Дамодам айламоғ мижгон ила чок,
Дилимни нарғиси хунхора маҳсус.

Кулуб бир лаҳза ширин хандасидин,
Асир этмоғ шакаргуфтора маҳсус.

Кўзи фикрида тарки хоби роҳат,
Хаёл айлаб, мани bemora маҳсус.

Хиром айлаб жаҳонға фитна солмоғ,
Ўшал маҳбуби гулрұхсора маҳсус.

Адои нозу истиғно, тағофул,
Гуландому қамаррухсора маҳсус.

Олурға аклу хушу сабру тоқат,
Парирў дилбари айёра маҳсус.

Жафолар бизға, аммо лутфу эҳсон,
Ҳамиша ёрдин ағёра маҳсус.

На деб дод айламай, Завқий, фалакдин,
Жафою жавр экан ул ёра маҳсус.





* * *

Ишқ ахли, буқун маъшуки жонона етуштук,
То еткуча жононимиза жона етуштук.

Золим ситамин кўп ради аёёр тарафидин,
Холим сўраб, адл эткучи султона етуштук.

Ёр оразининг ишқида Мажнун каби йифлаб,
Гул юзлари шавқида гулистона етуштук.

Махбуб қадининг ҳасратида қумри кўнгуллар
Ҳасрат чекибон, сарви хиромона етуштук.

Холу хатининг васфини қилмоқ манга ҳад йўқ,
Гарчи эди лаъли лаби, маржона етуштук.

Улфатларимиз, бу кеча хушиудлук айланг,
Ҳай-ҳай, на саодат эди, меҳмона етуштук.

Назм илгига ёр исмини, Завқий, нигин айлаб,
На хуш, бу кеча дўсти Азимхона етуштук.





* * *

Мани маҳв айлагон ҳуснингға ул рухсори тобонинг,
Қарору сабрим олғон нарғиси маҳмур мактонинг.

Лаби лаълинг ҳаёлинда ютуб қон, лола дилхундур,
Лабинг кавсар, аниг даврида сабза хатти райҳонинг.

Ики қошинг камон, ошиқни қасд этмоқға, даврида.
Қаро мижгонларинг гўё қадалғон «ё»ға пайконинг.

Илоҳо, бўлмасун нозук ниҳолинг ҳам латофатдин,
Чароким, бўлмағай ҳаргиз парилар ичра амсолинг.

Гузар этсанг тамошоға хиромон растворин доим,
Кўруб ҳусну жамолингни бўлурлар ҳалқ ҳайронинг.

Раво кўрма жафою жавр, ошиқларға раҳм айла,
Ки, бўлмишлар висол истаб ҳалойик хонавайронинг.

Хушо, ул яхши соатким бўлуб маҳрам висолига,
Нисор этсам дилу жонимни, маҳрум ўлса ахёринг.

Аё, эй яхшилар шохи, тараҳҳум айла қулларға,
Қилиб бошини, эй маҳшваш, йўлингда жумла
қурбонинг.

Шахид этмай қўярму ошиқи бечорани, ёрим,
Агар шу бўлса, эй, маҳвшаш, нигохи чашми мактонинг.

Нихон этмиш санинг исмингни Завқий бул ғазал ичра,
Бўлур равшан аниг ҳар байти бошидин санинг номинг.



* * *

Танимни оташи ишқингда сўзон айладинг, кеттинг,
Кеча-кундузлари дийдамни гирён айладинг, кеттинг.

Вафо сандин умид айлаб, кўролмай лутфу эҳсонлар,
Қани ул ахду паймонларки, нолон айладинг, кеттинг.

Хароб айлаб мани ҳолим, нетай, эй нозанин ёrim,
Юрак-бағрим хаёлотинг била қон айладинг, кеттинг.

Тараҳҳум айламай манго, фироқ ўтиға куйдурдунг,
Жамолинг шавқида манъи гулистон айладинг, кеттинг.

Ҳамиша оҳу аффондир ишим ҳажрингда, эй дилбар,
Фироқингда манго оламни зиндан айладинг, кеттинг.

Назар солмай мани ҳолимға, ёр ўлдинг рақибларға,
Тамошоларға қаддингни хиромон айладинг, кеттинг.

Зарофат гулшанин раъно гулисан, эй парипайкар,
Манго зулму ситамларни фаровон айладинг, кеттинг.

Раво айлаб манго бехад жафолар, жавру заҳматлар,
Бошимга ранжу кулфатлар фаровон айладинг, кеттинг.

Хаёлинг солди савдолар бошимға, айладинг, мажнун,
Яна оввораи дашту биёбон айладинг, кеттинг.

Олиб сабру қароримни, дилимда қолмади тоқат,
Мани ахволи зоримни паришон айладинг, кеттинг.

Нечук расми вафодурки, факир Завқийни кўнглига.
Фаровон доғи ҳасратларни пинҳон айладинг, кеттинг.



* * *

Ажойиб шўх экансан, бир боқиб, шайдо қилиб ўттунг,
Кўрунгач, қўнглум ичра ишқ ўтин пайдо қилиб ўттунг.

Балойи жон экансан, фитнаангиз қошларинг «ёй»и,
Синони новакингни кўксум ичра жо қилиб ўттунг.

Дамодам мисли Юсуф солдинг ҳуснингни харидора,
Муҳаббат аҳлифа бозор аро савдо қилиб ўттунг.

Қиё боқмай, тараҳҳум айламай, ҳолимға лутф этмай,
Ўзунгни тарзе эл наздида бепарво қилиб ўттунг.

Аё дилбар, бўлуб ўттум санинг ишқингда Мажнундай,
Вафо расминда сан ўзни қачон Лайло қилиб ўттунг?!

Жамолинг ранг-баранг тобиш қилур гулшан аро,
ваҳким,
Сочинг сунбул, хатинг райхон, юзинг раъно қилиб ўттунг.

Агар солсанг назар, шоҳо, гадойи даргаҳинг сори,
Ўшал соат мани Искандару Доро қилиб ўттунг.

Нишони исм аён бўлсун яна деб Завқи дил бирлан
Ҳуруфи номини сарҳат уза иншо қилиб ўттунг.



КЎЗИНГ

Э нигаҳбони тағофул, мунча зор айлар кўзинг,
Боқмай ошиқ сорига, ағёр ёр айлар кўзинг.

Наргисингиз войким, ҳижрон зимистонидаман,
Кимга боқсанг дафъатан фасли баҳор айлар кўзинг.

Шевай жаллодлиғ тиргузмас, ўлдирмоқ иши,
Бу нечунким бирни йўқу бирни бор айлар кўзинг.

Бир назарда ақлу ҳушим олди ул бедодгар,
Нақди жонимға тикилгандур, қимор айлар кўзинг.

Мен на танҳо сўрмишам ўт солди олам аҳлига,
Бу ажаб куйдургучидур нури нор айлар кўзинг.

Рўзгорим шамъи рўйингдин мунаvvар қилмасанг,
Манга бу оламни гўё тангу тор айлар кўзинг.

Чини обрўдин хирожу мулки Румдин бож олиб,
Хинд шоҳидурки мундоғ кирдикор айлар кўзинг.

Бу на шаҳло чашмлиғурким қиё боқмай ҳамон,
Бетавакқуф дилни дардидин гўзор айлар кўзинг.

Васл, мен Завқийни етгургил Муқимий кўйига
Печу тоби Фурқатинг хуммори ёр айлар кўзинг.



АЙЛАБ КЕЛИНГ

Кулбам аро, эй маҳлиқо, бир йўл хиром айлаб келинг,
Янги келинчаклар каби бизга салом айлаб келинг.

Шўхлик қилиб, ўйнаб-кулиб, гул шохига сайраб-қўниб,
Ҳам тўти-ю булбул бўлиб, ширин қалом айлаб келинг.

Султонлиғинг изҳор этиб, оҳу кўзинг хуммор этиб,
Ағёрни ҳам bemор этиб бизни фулом айлаб келинг.

Ишқ аҳлини шайдо қилиб, душманни кўп расво келиб,
Кўзларни ҳам шахло қилиб, аср ила шом айлаб келинг.

Кўрса юзингни, эй пари, ҳайрон қолур ёшу қари,
Борганда дема тур нари, Завқийни ром айлаб келинг.



НАСИҲАТИ ЗАВҚИЙ

Мани, авлоду аҳбобим, гунаҳкор ўлди, деб йиғланг,
Азиз умрини зойеъ ўткариб, хор ўлди, деб йиғланг.

Тирик умринда қилғон ёшурун-махфий гунаҳларни
Ажал пайки очиб, сир фош, асрор ўлди, деб йиғланг.

Ҳаво бирла ҳавас домига то банд эрди дунёда,
Тамоми мастиқидин эмди ҳушёр ўлди, деб йиғланг.

Фами аҳли аёлинни егон ҳоли ҳаётида,
Ким онинг ҳолига қабр ичрағамхор ўлди, деб йиғланг.

Йўқ авсофи ҳамидам, денглар афъоли замимамни,
Ҳамоқат бирла бу бечора ночор ўлди, деб йиғланг.

Агар шаъми ҳидоят матлаъи анвор кўргузмас,
Қаронғу гўр ичинда ҳоли душвор ўлди, деб йиғланг.

Деса Мункар, Накир: «Раббинг ким, дининг ким,
расулинг ким?»
Алар бирлан на янглиғ ҳоли изҳор ўлди деб йиғланг.

Тутолмас бандалиғни, ҳеч амри наҳйининг посин,
Ўз аҳволиға боқғонда сазовор ўлди, деб йиғланг.

Килибдур такя ғаффоруз-зунуб исмингга, ё Оллоҳ,
Бу Завқий раҳматингдин кўп умидвор ўлди, деб
йиғланг.





* * *

Нигоро, манга боқмай, ахду паймон айласанг, майлинг,
Рақибларга ҳамиша базми хандон айласанг, майлинг.

Юрарман кўз тутиб доим, санинг ишқинг билан ҳайрон,
Амон бўлсам, кўрарман, мунча сарсон айласанг,
майлинг.

Манинг додимга етсанг, ўлдууррга зор-у, майлим бор,
Шаҳид ўлсам йўлингда, халққа хор айласанг, майлинг.

Мани ўлдурмагунча қайди расвоникда умр ўтти,
Олиб жонимни аввал, қайда бозор айласанг, майлинг.

Хаёлу хобда ман кўрсам, юурсан дашту саҳрова,
Юрарда ихтиёринг, қайда гулзор айласанг, майлинг.

Жамолинг соясига кўп ишонма, эй парипайкар,
Манго қолгонда боқмай, абри найсон айласанг, майлинг.





Дилрабо, ҳажринг билан сийнамни афгор айладинг,
На сабабдан бизни ташлаб, ўзгани ёр айладинг?!

Сандин умидим бу эрмас эрди, эй сохибжамол,
Ўзгага қилдинг мурувват, ошиқинг хор айладинг.

Ман санго на қилдим, эй, ёри ситамкорим, гафур?!
Хеч кўрмай, сўзламай, дардимни бисёр айладинг.

То санго етгунча кўп меҳнат, мاشаққатлар чекиб,
Эмди еттим деб суюнгонда ажаб кор айладинг.

Дардини кўр, ҳолини сўр Завқийнинг, афгорнинг,
Бир қиё боқмассан, эй дилбар, кўргул тор айладинг.



Форат этдинг, эй пари, тан мулкини,
Кўрмадим оламда сандек тулкини.

Фориғ эт бизни жафо зиндонидин,
Сан эрурсан яхшиларнинг эркини.

Вой, юз мингвой, қадрим билмайин,
Топти тожик, ташлади биз туркини.

Рўзи қисматда Худо бергон экан,
Бизга оху воҳ, санга кулкини,

Завқий бечора айтур доимо:
«Эй Худоё, оч дилимнинг қулфини».



* * *

Олам ахлини балоға мубтало қилғон күзинг,
Рўзгоримни ажойиб қап-қаро қилғон күзинг.

Бандалиғ изҳор қилмай, йифласун гулчехралар,
Ошиқи бечораларни мосиво қилғон күзинг.

Давлати васлинг тополмай, бенаволарға, ажаб.
Боқмайин, айлаб тағофул, кўп жафо қилғон күзинг.

Айлади зулму ситам, ҳар кимки бўлса мубтало,
Қанча бунёди жафоларни бино қилғон күзинг.

Лабларингдин ком олурда тийри мижгонлар билан,
Шум рақиблар бағрини охир яро қилғон күзинг.

Лоладек, эй дилбарим, ошиқларинг кўксида доғ,
Юз туман жавру жафони марҳабо қилғон күзинг.

Ҳар замонлар тоза-тоза кулфату ғамга қўюб,
Дарди ишқда мубталоға можаро қилғон күзинг.

Жонима роҳат етар, қилсанг тараҳҳум дам-бадам,
Дийдаларни талъатингдин пурзиё қилғон күзинг.

Назм аро, эй маҳлиқо, номингни пинҳон айлади,
Чунки Завқийни балоға мубтало қилғон күзинг.

• •  • •

КЕЛ

Эй менинг риштаи жонимга чекилу соз кел,
Айтайин хижрон ғамидин мен ҳам анда роз кел...

Айладим булбул каби ҳардам фифон гулёр деб,
Сен ҳам энди бир замон айлаб менга шаҳноз кел.

Кил тараҳҳум шоми хижрон ичра ўтди умрлар,
Офтоби субҳ васлингни қилиб оғоз кел.

Гарчи парвойи пари юзлик оёғинг тортмаса,
Бизни бу вайроналарга айлабон парвоз кел.

Хотиримни маҳвашимни(иг) ёди маскан айлади,
Жилва қил, сен ҳам қўзимга сурати танноз кел.

Ёр кўнглин риштасиға оҳанг оҳиста чекиб,
Йўқса айлар лахни довудий учун ғаммоз кел.

Азм қил, йўлингга айлай, нақди жонимни нисор,
Бастайи фитроқ қил бошимни, эй шаҳбоз кел.

Хотирингни юрту эл ишки мушавваш этмаса,
Эй мени мискинга бўлган ҳамдаму ҳамроз кел.

Васл тонги отса деб Завқий қулинг уммединор,
Келмадинг қишлилар, баҳор айёми эмди ёз кел.





КЎРДИМ

Мани бечора боғ ичра ажойиб дилрабо кўрдим
Ки, жаннатдин адашган ё магарким хурлиқо кўрдим.

Адаб бирла гулистон гуллари анга салом берди,
Бу чархи бебакода, дўстларим, бир хушнамо кўрдим.

Лабини тишлабон қилди табассум ул маҳи анвар,
Қизил гул ғунчасида йиғлади, ман бир ҳино кўрдим.

Манам ишқида қон йиғлаб оқузуб ашки ҳасратни,
Ўшал соат ани шоҳ-у, ўзимни бир гадо кўрдим.

Мани сабру қарорим йўқ сани ҳажрингда, эй дилбар,
Сани хоки қудумингни кўзумгага тўтиё кўрдим.

Бу Завқий ҳар замон бир дилрабо ишқида қон йиғлаб,
Ажойиб ушбу дунёда ўзимни пуразо кўрдим.





ОФАРИН

Жоно, жамолингни кўриб, жононлар айтур офарин,
Ўз кўксига ўзи уриб, ёронлар айтур, офарин...

Қадди ниҳолингга қараб, абру камонингга қараб,
Шоҳо, висолингга қараб, султонлар айтур офарин.

Булбул санга нолон ўлиб, қумри ажаб ҳайрон ўлиб,
Тўти кўриб гирён ўлиб, хушхонлар айтур офарин...

Лутфу карам хонлар берур, дўст-дўстига нонлар берур,
Laъли лабинг жонлар берур, ўлганлар айтур офарин.

Ишқингда кўп оворалар, борсун қаён бечоралар,
Хуснинг аро парвоналар, куйганлар айтур офарин.

Ёр келса маҳбубинг бўлиб, бир кеча маъшуқинг бўлиб,
Мезбон дуогўйинг бўлиб, меҳмонлар айтур офарин.

Завқий қулингни додига, тун кечалар фарёдига,
Таҳсин этиб абётига, жононлар айтур офарин.



ТҮЙНИНГ МУБОРАКЛАРИДИН

Фарфона аҳли, сизга ҳиммат муборак ўлсун,
Иҳёи шаръу миллат муборак ўлсун.

Ижоду ўйларингиз асли усули фаръин,
Хўкми Худо, Расулдин суннат муборак ўлсун.

Мактабга бердингизлар бизларни, ота-она,
Ўргандик илму одоб-давлат муборак ўлсун.

Ҳам сизға, бизға келгон ахбобу ошнолар,
Покиза хулқ бирлан хислат муборак ўлсун.

Айларға дафъи бидъат, қилмоқға ражъи сарват,
Ихлоси содиқона ният муборак ўлсун.

Рост ўлса гар муноҳий ишларни эҳтиёти,
Бир-бирга, мўъмин аҳли, шафқат муборак ўлсун.

Дунёю динни маъмур, бонийни айласун, халқ,
Ўғлию ҳам атоға санъат муборак ўлсун.

Эй келгон имтиҳона, бу мажлис олимона,
Ом аҳли маърифатлик сұхбат муборак ўлсун.

Завқий ила Сабрлар йиғлаб, деса «Илоҳо,
Миллат муборак ўлсун, нусрат муборак ўлсун».





ЎРГАНГАН

Дўст-ҳамнафас қайда ошнога ўрганган?
Суҳбати Масихосо ким давога ўрганган.

Мен вафо шиор айлаб, топмадим висоли дўст,
Ҳамнишину улфатлар бас жафога ўрганган.

Носиҳо, сўзинг бас қил, тоқатим тугар тинглаб,
Менму шайху ё мулло, ким риёга ўрганган?

Булҳавас ҳумо бўлса, булбули навогарман,
Ким гули висол истар, ким ҳавога ўрганган?

Вахши хотирим билмам ҳар нечук ҳаво айлар,
Мубтало кўнгул курғур ким навога ўрганган.

Айб айламангиз, аҳбоб, қариса қўйилмас деб
Завқийни(нг) кўзи, кўнгли дилрабога ўрганган.



* * *

Ман каби ҳеч ким жаҳонда ошиқи зор ўлмасун,
Бир парипайкар ғамида дийдахунбор ўлмасун.

Рози дил айтай десам, бир ҳамдамим йўқ, оҳким,
Кимса мандек ёридин маҳруми дийдор ўлмасун.

Айла тақрир ул хабарсиз ёра бир-бир арзими,
Вокиф ўл, бегоналар ҳаргиз хабардор ўлмасун.

Ушбуудур арзимки, эй ороми жон, ҳижрон аро,
Хар киши мандек жаҳонда зору афгор ўлмасун.

Ҳасратим афзун, дилим пурхуну бағрим чок-чок,
Душманим қани ман каби ранжуру бемор ўлмасун.

Манга оламда юзинг гулзоридур мақсуд, бас,
Бўлмаса, сансиз жаҳонда боғу гулзор ўлмасун.

Доимо Ҳақдин умидим шулки, эй ороми жон,
Сандин ўзга манга ҳамдам ҳеч дилдор ўлмасун.

Хотирим ғамлик, қўзум намлик йўлингда субҳу шом,
Интизорингда киши ҳеч мандек афгор ўлмасун.

Эй фалак, ул маҳлиқо ишқида саргардан ўлуб,
Ҳеч банда ман каби мажнуни безор ўлмасун.

Назм ила қилди Каримжон арзини Завқий баён,
Рахм айланг ҳолига, маъюсу ночор ўлмасун.



* * *

Даргохинга ҳожатлар, ё Раббий, раво бўлсун,
Аҳбоблар, «Омин!» денг, мақбули дуо бўлсун.

Дин заъфида дил мажруҳ, бечора кўнгул маҳзун,
Жон қолди рамақларда, бу дарда даво бўлсун.

Еткурса насими хуш бу фасли баҳор ичра,
Гулшан гулин очмокға бир боди сабо бўлсун.

Борони Ҳамал, раҳмат ямғурлари ёғдурссанг,
Ранжур кўнгулларға бир оби шифо бўлсун,

Бошлар уза еткургил масъуди кавоқибни,
Ислом эли бошидин наҳсият адо бўлсун.

Бу миллати ислома навбатни насиб айла,
Мўъминлара ҳам шояд бир нашъу намо бўлсун.

Эмди қаридинг, Завқий, қўй ғайрни зикрини,
Ҳар кимни хақиқатда максуди Худо бўлсун.





* * *

Сабрим уйини бузди келиб бир бало чафан,
Дарду балоға қилди мани мубтало чафан.

«Үлдурдинг, во, ситамгару бедодгар!» десам,
Тобора-бора қилди зиёда жафо чафан.

Лозим эмасму нимнигоҳ ила ишқ әлин
Таскини хотири учун этса имо чафан,

Хайратда қолдим ойинаи ҳуснингни қўруб,
Рахм айлаб интизорина боқмас қиё чафан.

Жаллодлиғ қўзина мусаллам эрур экан,
Қатл этмак они мазҳаби ичрараво, чафан.

Одам ичинда қўрдиму давронда қўз очиб,
Оlamda muncha sh'ux tabiat, raso chafan.

Нозофарин, Худо ҳақи тарқ эт санглиғинг,
Рахм айла сода Завқийға эмди, аё чафан.





* * *

Кулунгман шарбати васлингдин эт инъом, айлансун,

Ики зулфинг тараб, жоно, тушумда жилвагар бўлдинг,
Эшонбек, Корихон деб айлади илхом, айлансун.

Руҳинг зеболиғидин андалиблар жон чекиб, афон,
Ўқуб минг достон ишқингда, Гуландом, айлансун.

Юзи атрофида тебрансун ул кокуллари, айтинг,
Насими жон бошимга келса бир фором, айлансун.

Хами абрў билан савдосидин ман айланай ялғуз,
Бошингдин ою кунлар, даври нофаржом айлансун.

Агарчи дилда бордур кўп паривашлар таманноси,
Ва лекин санга кўпдур эътиқодим том, айлансун.

На танҳо айлади Завқий мувашшаҳ, ёр, исмингни,
Муқиму Фурқатий айлаб эмиш эълом, айлансун.



* Кўп нукта ўрнидаги мисра матнда тушиб қолган.

* * *

Манинг ахволи зорим сўргали ороми жон келсун,
Латофат боғида битгон ўшал руҳи равон келсун.

Лаби лаъл-у, кўзи наргис, қади сарву санавбардур,
Жамии маҳлиқолар ичра ошуби жаҳон келсун.

Анинг ҳусну жамолини нечук ман шарҳ айларман,
Паривашлар аро рухсори мисли арғавон келсун.

Санинг ҳажрингда, эй жоним, қарору тоқатим қолмай,
Бўлуб ёдингда, эй маҳваш, юзим мисли хазон, келсун.

Раводурму манго мунча жафою жавру кулфатлар?
Жамоли орзусинда бўлубман нотавон, келсун.

Манинг арзимни, эй боди сабо, арз айла дилдора,
Манинг кулбамга лутф айлаб шакарлаб меҳмон келсун.

Салом айғил, агар Бозорқўргонга гузар этсанг,
Насимо, Андижон сори нигори меҳрибон келсун.

Анинг ҳар бир сўзиға жон нисор этсам, ажаб эрмас,
Софиндим дўстлар, эмди ўшал ширинзабон келсун.

Қарору тоқатим олди манинг сарви хиромоним,
Кўзимга жилвалар айлаб нигорим дарзамон келсун.

Хаёли дилгадур ҳамдам, висоли жонима марҳам,
Кўнгулни айласун бегам, ўшал сарви равон келсун.

Ўшал маҳваш жамолига чунон муштоқимиз мунда,
Ўлар ҳолатга етдим, бир табиби меҳрибон келсун.

Ниҳон этмиш анинг номини Завқий байт аро, токим,
Ўқуб ул нозаниян ёрим, рақиблардин ниҳон келсун.

* * *

Аё, эй рохати жоним, санго қул бўлғоним бўлғон,
Кўнгул тахтига сultonим, санго қул бўлғоним бўлғон.

Кўруб зебо жамолингни, талаб қилдим висолингни,
Килур кўнгул хаёлингни, санго қул бўлғоним бўлғон.

Муяссар бўлсанг, эй ёrim, фидо айлай, йўку борим,
Етушмас нолаю зорим, санго қул бўлғоним бўлғон.

Юруб мастона-мастона, хироминг қилди девона,
Халойик қилса афсона, санго қул бўлғоним бўлғон.

Софиндим, ёри жононим, нега сўрмайсан ахволим?
Эшит арзим, қадрдоним, санго қул бўлғоним бўлғон.

Бокиб бир йўл, қилиб ханда, ўзингта айладинг банда,
Ақл, хуш қолмади манда, санго қул бўлғоним бўлғон...



* Фазалнинг охири йўқолган.



* * *

Ман ики дилдор топдим, офати даврон экан,
Орази гул, хўбрўлар хайлида султон экан.

Лаблари шаҳду шакардур, сўзлари қанду асал,
Барча маҳвашлар етолмай васлига гирён экан.

Ул латофат гулшанинда парвариш топган учун,
Доимо ошиқлари шому сахар нолон экан.

Ошиқ ўлдум иккисининг ҳусну авториғаким,
Иккиси ҳам чун булуғда мисли йўқ жонон экан.

Бир-бириға ёр бўлмиш икки дилбар ёрлар,
Лаҳза-лаҳза иккиси ҳам васлиға жуён экан.

Дод этмай найласун ошиқлариқим, ҳар бири
Катл учун ул қоши «ё»лар кифриги пайкон экан.

Лоларухлар, хушсуханлар, икки шаҳрошибулар,
Дилраболар, маҳжабинлар лаблари хандон экан.

Лаҳжаси ширин, қаломи жонфизо дилдорлар,
Рост айтсан, иккиси ҳам нодири даврон экан.

Ҳар ким инкор айласа сизларға, эй маҳбублар,
Бовар айланг, боқмайинким, акли йўқ, нодон экан.

Жоним ўртар ул паривашлар ўти, афсуским,
Ўртагоним, қуйгоним, маҳбублар, пинҳон экан.

Не бўлур, ул дилраболар ҳар замон ёд этсалар,
Хаста Завқийники, ул ҳам лойиқи эҳсон экан.



* * *

Гунаҳ қилмоқдин, эй тан, ўйла, куйгонингга арзирму?
Бу янглиғ минг йил умринг бир кун ўлгонингга арзирму?

Юурсан айш бирла лаззати нафсу хаво истаб,
Жаҳон ширинлиги боталхай жонингга арзирму?.

Йигитлик қувватини сарф этиб бехуда ишларға,
Қарифон вақтдаги афсусу армонингга арзирму?.

Жаҳоннинг гирудори, салтанатда шоҳлиғ тахти,
Қаро ер остида бир кеча ётгонингга арзирму?

Таадди, зулм ила бу жамъ қилғон мулку амволинг
Кетар фурсатдаги ҳоли паришонингга арзирму?

Минар бўлсанг сиҳатлиқда агар тозийнажод узра,
Яғоч от фикрини қилғилки, жавлонингга арзирму?

Эрур машриқда хуршиди ҳаётинг, тавба қилмайсан,
Чиқар бўлгонда мағрибдин пушаймонингга арзирму?

Тириклиқ борида иста ҳакиқат ёрин, эй Завқий,
Мажозийларни васли сўзи хижронингга арзирму?.



ФАРГОНА

Фалак, афсуским, дастингда обу дона, Фаргона,
Ҳаводис оташида айладинг вайрона, Фаргона.

Кечакундуз, халойик, жаҳд ила айш истадингизлар,
Мукофотига бўлди жумлага ғамхона, Фаргона.

Қилиб бойликни шукрин, ҳайру эҳсон этмадингизлар,
Кўрунг, оз кунда мухтоҷ ўлдилар эҳсона, Фаргона.

Машойихлар риёсиз айламас бир тақвию тоат,
Риёдин холи ўлмай хонақоҳу хона, Фаргона.

Мударрис дарсгўйлиғ қилмади авқофсиз ҳаргиз,
Эмас рўшною ҳолим, олдилар моёна, Фаргона.

Тамоми қозиу аъlam иши бўлди ришвату пора,
Ҳама авқоти бўлди эрта-кеч сулҳона, Фаргона.

Ҳама савдогар аҳли бирга ўн фойда талаб қилди,
Харид этмоқда ўрганди ҳама ялғона, Фаргона.

Вафо жон дўстлардин истамангиз, жабр кўргайсиз,
Биродарсиз, қани аҳду қани паймона, Фаргона.

На ялғуз бўлса очлиғ, балки тўфони бало ёғди,
Етимлар ноласидин тўлди бир афона, Фаргона.

Тузарга янги меҳмона муаммои азал тарҳин,
Муносиб бир бино айлар келар меҳмона, Фаргона.

Бихамдиллаҳқи, Завқий, ушбу майдин нўш қилдинг сан,
Асири доми ғам, бир гўшаи майхона, Фаргона.



* * *

Бошимға тушуб шўриши савдойи Мадина,
Кўнглумға яна доги таманнойи Мадина.

Доги жигарим дилда ниҳон лола кабидур,
Кўргайму дебон лолаи сахройи Мадина.

Фирдавс тамошоси дилим истамагайким,
Кўнглум мани муштоқи тамошайи Мадина.

Айларму Худованд яна манга насиба?
Бўлмас янадин бодияпаймойи Мадина.

Ризвон дилида жаннат аро ушбу надомат,
«Ман бўлмадим анда чаманоройи Мадина».

Фирдавс қусурини ҳавас айламагайман,
Бир бўлса мұяссар манга маъвойи Мадина.

Кимхоб ила атлас на керак, бўлса муҳайё,
Бистарға агар мармару хоройи Мадина.

Танг ўлди дилим ҳалқи жаҳон шўру шаридин,
Ё раб, карам эт гўшайи танҳойи Мадина!

Эй, кошки Завқийга Худо қилса насиба
Ким, бўлса эди жон била саққойи Мадина.





* * *

Манки солмазман назар гулшан гули раъносина,
Боқмазам харгиз фалак меҳри жаҳоноросина.

Лолаю сарву санавбар, гулни манзур айламай,
Боҳмайин гулчехраларнинг қомати зебосина.

Оҳким, этди фалак ошиқ бани саргаштани,
Гулписар маҳбубларнинг барчадин аълосина.

Этмадим манзур, гарчи маҳжабинлар, шукрким,
Банда бўлдум хўблар хайлини бир мирзосина.

Суврати хуснин назора айлайин, солмам назар,
Боғ аро садбаргу лола, нарғиси шаҳлосина.

Форат этди ул пари якбора нақди ишқими,
Эмди солмазман назар дунёю мофиҳосина.

Раҳмат айтур халқ доим ул париваш ёрима,
Офарин айлаб яна одобу истиғносина.

Жонима ўдлар тушуб рухсори оташнокидин,
То назар солдум жамолу хусни беҳамтосина.

Орзу қилманг жамоли Юсуфи Мисрий агар,
Айла наззора нигорим суврати зебосина.

Не ажаб, манзур ўлгач бўл мувашшах, ул пари.
Айласа меҳру муҳаббат Завқийдек шайдосина.



НЕТАЙ

Ёр келур замона йўқ, келмаса-келмасун нетай,
Сарф этарга хазона йўқ, келмаса-келмасун нетай.

Маскани кўз ичра десам, мардум аро қалон экан,
Таклиф этарга хона йўқ, келмаса-келмасун нетай.

Эски бузук ҳаробада чуғздек айладим ватан,
Бир тузук ошёна йўқ, келмаса-келмасун нетай.

Манъ этарга келмагин, қўп эмиши истихоралар,
Мундин ўтар баҳона йўқ келмаса-келмасун нетай.

Таъни занонлар ўқлари кўксимизи ҳадаф қилур,
Келмагидин нишона йўқ, келмаса-келмасун нетай.

Журъай жоми васлидин бермаса-бермасун менга
Базми майи мугона йўқ, келмаса-келмасун нетай.

Кундузи партав афканим бўлмаса шамъи анжуман,
Ваъдаси бир шабона йўқ, келмаса-келмасун нетай.

Жону-қўнгулни(нг) торини соз чекарға шунчаким,
Мутриби хуш тарона йўқ, келмаса-келмасун нетай.

Кўзни тикиб қудумига токай ўлурман интизор,
Илмаса кўзга кулбами, келмаса-келмасун нетай.

Ишқ элинини(нг) додига солмаса юрту эл қулок,
Одили бир замона йўқ, келмаса-келмасун нетай.

Ул кўзи ваҳшимиз буён бўлмаса ром не ажаб,
Завқийда дому дона йўқ, келмаса-келмасун нетай.



НАСИХАТ

Жаҳонда камсухан ким бўли, асрори ниҳон бўлди,
Кимики сўзлади кўп, билки, расвойи жаҳон бўлди.

Назокат ортурай десанг, мисоли фунча хомуш бўл,
Надинким оғзини то очди гул, барги ҳазон бўлди.

Чаманда аргувондек сураторо бўлмагинг хўб йўқ,
Пишарда мевасиз шармандадур, сирри аён бўлди.

Дема машхур бўлмоқ яхши, буғдой донаси пинҳон,
Дараҳти қилди жавлон, сарғайиб охир самон бўлди.

Биродар, ол мени(нг) пандимни, ўз қадингни синдирма.
Киши ўз иззатини билмади, охир ёмон бўлди.

Агар иззатталабсан камнамолиг орзусин қилғил,
Қаю ажнос бисёр ўлса суди йўқ, зиён бўлди.

Садафлар кўп оғиз очмак билан кўкси бўлур ҳоли,
Ки баъзиси лабин кам во қилиб дурри ягон бўлди.

Э Завқий хаста, оғзинг кам очиб, ибрат қўзинг очғил,
Ажабким қўл яқода юргудек турфа замон бўлди.





* * *

Айни назарда ногоҳ кўз ул жамола душти,
Кўнгул дегон асирим юз минг хаёла душти.

Ой оразина бокиб, қолди хижолат ичра,
Йўқса, камар юзина нечунки ҳола душти.

Давронда мен баланд деб, қилди уруж хуршид,
Урди юзин ўелиб, кам-кам завола душти.

Лаъли лабингда, жоно, холингни қора қурдум,
Лаззат топиб чибинлар гўёки бола душти.

Хушрангликни шухра қилғонда чун Амирий,
Қочиб шахар ичидин сахроға лола душти.

Ўз тоқатига боқмай, ҳамранглик килиб гул,
Шабтоб шамнамидин бошиға жола душти.

Назме қилибки Завқий васлига етмак учун,
Қилди мувашшах оғоз, Фурқат висола душти.



* * *

Афсус, ҳасратоки, мадори жаҳон қани?
Шайхи баланд мартаба, кутби замон қани?

Иршод элининг зудбаси, автоду қудваси,
Султони бовалояти сирри нихон қани?

Хар дам маорифин эшитиб, дил сафо эди,
Йўқ бўлди орифим манинг, нури аён қани?

Пири ҳакиқий, пешвойи машойихдин айрилиб,
Қон йиғласам, топилмас, ул ороми жон қани?

Дарёйи илм, маъдани ҳилм бўлдилар фано,
Эй нақди моя, гавҳарим, эмди кон қани?

Йиғлаб фироки Каъбада, Ҳақнинг ризоси деб,
Жон бердилар, мазори улуг остон қани?

Умрин ахир вақтида ҳижрат қилиб пирам,
Бир тарки суннат этмади, пири муғон қани?

Офоқи вакт, Favси маҳал, Саъдийи Сонийдур,
Анқойи ҳол, Завқий, баланд ошён қани?



* * *

Кўрдингизму, эй ахбоб, ранг-баранг балоларни,
Бир-биридин ортуқроқ дарди бедаволарни.

Тангдастлиғнинг отин кўрмагон киши йўқдур,
Фарки йўқ бўлуб қолди шоҳ ила гадоларни.

Жон рамакқа еттилар «мол» дебон, биродарлар,
Молпастлик айланг аввал ағниёларни.

Таъна йўқидин тавба бу замона осиби,
Хеч бири ижобатсиз айлагон дуоларни.

Кўрмагон, бешакдур, ул насли одам ичра бир,
Хеч қулоқ эшитгон йўқ бўйла можароларни.

Фойдаға харис ўлманг, меҳнатингиз ортуқча,
Чунки хосият бермас суди кўп баҳоларни.

Эй ҳаваснинг ахбоби, сизға тобакай, точанд,
Собит айлагай тақдир жумла муддаоларни.

Сабр этинг, биродарлар, айланур бу чархи дун,
Хосил этгуси токай коми худнамоларни.

Бизға, эй муосирлар, Тангри ўзи раҳм этсун,
Эй замон эли, қўйманг, тилдин авлиёларни.

Завқий, дема чун-чаро, бандалиғнинг шартидур,
Сабр қил балоларға, тут ризо қазоларни.





* * *

Дариф, умри азизим, ҳайфким, исён илан ўтти,
Ажал ёди кўнгулда турмади, исён илан ўтти.

АЗоби охират, вахми қиёмат, нома паррон бор,
Надомат қилмай, умрим шод ўлуб, хандон илан ўтти.

Сирот отлиғ гузаргах, сидқи дил-ла Ҳаққа ёлборган,
Саҳар тургон, худо дегон киши осон илан ўтти.

Жаҳолат бирла юрдим, сухбати марди Худо тоғмай,
На Ҳақ ёди билан кўнглум, на қўз гирён илан ўтти.

Агарчи наҳий билдим, нафси шайтон раъийга кирдим,
Гуноҳи ошкоролар қилиб пинҳон илан ўтти.

Таассуф қилмадинг хеч ҳиммати мардона ҳақларға,
Ажал дарвозасидин давлати имон илан ўтти.

Йигитлиғ давлатин кўрдинг, қарилиғ иззати етти.
Қани шукрингки, ризқинг неъмати алвон илан ўтти.

Единг, ичдинг, гунаҳ қилдинг, неча ғафлат билан ётдинг,
Баҳойимтийнат ўлдинг, сийратинг инсон илан ўтти.

Жаҳон боғи аро гул фаслида булбулни кўрдингму,
Фирону нолалар айлаб сахар, нолон илан ўтти.

Ғанимат умр, ғофил бўлма, ўтган жумла ёроннинг,
Тариқат борасинда хизмати мардон илан ўтти.

Ўзинг инсоф қилғил, ақлу дониш лофини урма,
Тамоми умр, Завқий, сухбатинг нодон илан ўтти.



М У Х А М М А С Л А Р



* * *

Фурсат ғанимат, ахбоб, миллатга кўз очайлик!
Саъй ила жону дилда химматга кўз очайлик!
Дину диёнат истаб, файратга кўз очайлик!
Ҳақ амри фарз бирла суннатга кўз очайлик!
Умр ўтти ғафлат ила, ибратга кўз очайлик!

Бу кунда бошга тушгон савдони ҳеч унутманг,
Кўргон қиёмат охин ғавғони ҳеч унутманг,
Хар кимса онт ичарлик даъвони ҳеч унутманг,
Бу ваҳм бирла эмди уқбони ҳеч унутманг!
Поси шариат айлаб, хизматга кўз очайлик!

Хуррияту мусовот ёндиrudулар чироғин,
Маҳкам тутунг бу фурсат шаръи шариф яроғин,
Истанг амаллик олим фатвосининг сўроғин,
Очинг аҳолиларнинг ғафлатда кар қулоғин,
Бас эмди сустдинлик, журъатга кўз очайлик!

Истанг ҳукуқи диний, якранг эмиш ҳукумат,
Үйқудин уйғотинглар, ҳожотталаб раият,
Бўлди шиори ислом истарга бизға рухсат,
Жонларға қўйса миннат, истар кишиға раҳмат,
Бемор аср ўтти, сиҳҳатга кўз очайлик!

Уммидимиз гули ҳам бу навбаҳор очилди,
Қон ёшлар оқғонига юз лолазор очилди,
Ҳар ерда оби раҳмат лайлу наҳор очилди,
Сармаст эдик ҳамиша, эмди хумор очилди,
Хушёр ўлуб, муваққат сухбатга кўз очайлик!

Алҳамдуиллоҳ, бўлди равнақ физо шариат,
Қилди замона сайқал, топди жило шариат,
Ҳар гўши кар эшитсан, қилди нидо шариат,
Йўл бошлади тутуб кўл, бу раҳнамо шариат,
Кўб йил азоб чектиқ, жаннатга кўз очайлик!

Бўлғон вакил бизға, эй, мутлақул-инонлар,
Тангри ато қилибдур, ҳол ўзгариш замонлар,
Миллат хазойинина, эй, яхши посбонлар,
Сарф айланг ушбу йўлда бош бирла нақди жонлар,
Бир иш қилингки, Завқий, ҳайратга кўз очайлик!¹³



АЖАБ ЭРМАС

Бу кунлар бошимизда бир саҳоб ўлса, ажаб эрмас,
Мунаввар зимнида бир офтоб ўлса, ажаб эрмас,
Бу давлат сув юзинда бир хубоб ўлса, ажаб эрмас,
Кўрулса суврати, асли никоб ўлса, ажаб эрмас,
Очилса пардалар юздин, хижоб ўлса, ажаб эрмас.

Дуоя кўл очиб, аз тахти дил йиғланг, мусулмонлар,
Заиф ўлди, билурмусиз, бу нуқсон бирла иймонлар,
Худога ялбаринглар, кетмасин кўнгилда армонлар,
Буродарлар, азизлар, яхшилар, ахбоб ёронлар,
Дуолар Ҳазратига мустажоб ўлса, ажаб эрмас.

Насими жонфизо bemорларга, эй сабо еткур,
Ҳазон пажмурда бўлганларга бир оби ҳаво еткур,
Қўй эмди биз билан бегонани, бир ошно еткур,
Гадомиз, бошлар узра соялар солсун, Ҳумо еткур,
Муқаррардур, замона инқилоб ўлса, ажаб эрмас.

Шариат нури бирлан арсаи оламни анвар қил,
Бисоти салтанатга зийнати исломни зевар қил,
Амири адл густар, ҳукмрон мазлумпарвар қил,
Асоси зулм дафъин қил, адолатпеша сарвар қил,
Адувлар кор бори ихтисоб ўлса, ажаб эрмас.

Шиори шаръ бирлан зийнат афзо бўлса Фарғона,
Ҳавоси руҳпарвар ҳам дилоро бўлса Фарғона,
Жаҳон аҳлига гўё дафъи савдо бўлса Фарғона,
Тонг эрмасдурки, гўё жаннат осо бўлса Фарғона,
Бўлуб туфроғи анбар, сув гулоб ўлса, ажаб эрмас.

Ўтуб бир қарн, ахбобим, жаҳон обод кўргайсиз,
Жаҳон аҳлини қайфу қайдидин озод кўргайсиз,
Гирифтори алам эрмас, ҳамани шод кўргайсиз,
Авалги ўтгану кетган кўнгилда ёд кўргайсиз,
Қарифан чоғда бир аҳди шабоб ўлса, ажаб эрмас.

Башоратларни билсанг, Завқий олам оғаҳидиндур,
Бу раъй, албатта, ислом аҳли бўлса, матлабидиндур,
Бўлур бир канзи маҳфий ошкоро деб жалидиндур,
Деган тарихлар ул Неъматуллоҳ Валидиндур,
Бу сўз валлоҳу аълам биссавоб ўлса, ажаб эрмас⁴.



* * *

Фалак иликида гуногун балолар бор экан мундоғ,
Вафосиз даҳр ичинда бевафолар бор экан мундоғ,
Ситамгар чархдин рангин балолар бор экан мундоғ,
Балолар ёғдуран боди ҳаволар бор экан мундоғ,
Ўз ўғлига муҳаббатсиз атолар бор экан мундоғ.

На деб оҳу наво қилмай бу кажрафтор дастидин,
Бошимга ғам кетурган ушбу пурозор дастидин,
Фифони андалибдур доимо ул хор дастидин,
Изоларни кўруб озурдаман бисёр дастидин,
Фано мулкида сайр этган анолар бор экан мундоғ.

Бирор ғамхору мунис йўқки, ифшио айласа ҳолим,
Кулоқ солса, эшитса, лаҳза-лаҳза арзи аҳволим,
Баён қилсан, кўнгулда қолмаса бир қийл ила қолим,
Мани мазлума зулм айлаб, бариси бўлдилар золим,
Тараҳхум этмаган бемеҳр анолар бор экан мундоғ.

Нечук дод этмайин бул кун манга ҳеч ким бўлолмайдур,
Дема улфат билан ғамгин дилим бегам бўлолмайдур,
Паришондур дилим, бир бор хотиржам бўлолмайдур,
Зиёда бўлди дердим бора-бора, кам бўлолмайдур,
Жаҳон ташвишидин фориғ уколар бор экан мундоғ.

Атолик кул эрурман, ўз қулимга ихтиёrim йўқ,
Жамоалар ичинда бир гадодек эътиборим йўқ,
Фарибу bekасу афтодаман, хешу таборим йўқ,
Ҳама бешафқату гўё мусофиридан, диёrim йўқ,
Валек бегонага ўхшаш тағолар бор экан мундоғ.

Чиқиб бошим олиб, дунё кезиб бир ёр ахтарсам,
Фамимни шарҳ этарга дардлик ғамхор ахтарсам,
Дилим хушнуду хуррам этгудек дилдор ахтарсам,
Ўзимдек бағри бирён, сийнаси афгор ахтарсам,
Мурувватсиз қариндош, акраболар бор экан мундоғ.

Буларнинг зулмидин юз дод, бедод айламай найлай,
Куюб зор ингрануб, дардидиа фарёд айламай найлай,
Машакқат бирла ўтган кунларим ёд айламай найлай,
Танимни қайди ғамдин, Завқий, озод айламай найлай,
Ямону яхши неча ошнолар бор экан мундоғ.

ЮЗИНГНИ КЎРСАТИБ

Юзингни кўрсатиб аввал, ўзингга бандалар қилдинг,
Яна кўнглум олиб юз ноз бирла хандалар қилдинг,
Жамолинг партавин сочиб, ажойиб жилвалар қилдинг,
Масиҳдек бир боқишда мурда жисмим зиндалар
 қилдинг,
«Сенга мен то қиёмат ошно», деб ваъдалар қилдинг.

Қани менга вафойи аҳд қилганинг, гули фунча?
Қани булбул сифат олдингда тургоним очилгунча?
Қани бизларга ҳамсуҳбат ракиблардек тонг отгунча?
Сани дарду фирокинг айтиб-айтиб йиғлай ўлгунча,
На деб, э меҳри йўқ, мен хаста қулга ғамзалар қилдинг,

Деб эрдинг: кеча-кундуз мен сени ёринг бўлурман деб,
Тикондек сухбатингда бир гули норинг бўлурмен деб,
Жафони сенга оз айлаб вафодоринг бўлурман деб,
Умидим кўп эди ёлғиз харидоринг бўлурман деб,
Ажаб ким халқ ичидা булҳавас деб шиквалар қилдинг.

Менга мардумлар аиди: «Берма кўнгил бевафо ёра,
Сени овора айлар, аҳди ёлрондур ситамкора,
Вафоси йўқ, ишонма сўзига, шўхи жафокора»,
Дедимким, носихо, инъоми кўпдур ошиқи зора,
Нетай, э bemuruvvat охири, шармандалар қилдинг.

Тарики ошнолигни бузиб номеҳрибон бўлдинг,
Мени жононим эрдинг, энди кимга жонажон бўлдинг,
Неча кун менга улфатлик қилиб оромижон бўлдинг,
Кўзимни мардумида неча соат меҳмон бўлдинг,
Қаландардек танимға ғам ҳаририн жандалар қилдинг.

Кима айтиб, кима йиғлай бу золим ёр жафосини,
Ҳақиқат қилмаса маъшуқ деган ошиқ хатосини,
Ҳамиша фурқатин тортсам, рақиб кўрса вафосини,
Қаю Лайлисифат мундок қилур Мажнун гадосини,
Юзингни бир кўрай десам кўлингни пардалар қилдинг.

Агар билсам эди бегона бўлмоқ ихтиёргни,
Бошимга солмас эрдим, бехуда савдои корингни,
Ҳама айтур: нечук қилдинг, ўшал мастона ёрингни,
Кўнгулда гинаси бор, арз қил ахволи зорингни,
Солиб бўйнимга ҳажринг занжирин бадкардалар

қилдинг.

Юрагим рахна бўлди, бас қил истиғнони, жононим,
Фироқинг торта-торта ёшлигимда кетди дармоним,
Арозингни қўйиб, лутф айласанг ҳеч йўқдур армоним,
Кўзим нури, танимнинг қувватисан, эй дилоромим,
На хуб бир неча кун Завқий қулингга шевалар қилдинг.



ДЕМИШ ХОН

Чекиб ҳасрат демиш хон, шахри Ҳўқандимдин

айрилдим,

Иним Султон Муродбек эрди пайвандимдин айрилдим,
Ки Насриддин деган шахзода дилбандимдин айрилдим,
Яна Ўрмонбек отлик яхши фарзандимдин айрилдим,
Бошимда тож, белим узра-камарбандимдин айрилдим.

Кўриб давлат курурин юрту элдин бехабар бўлдим,
Заволининг кўриб, дўстлар, хазондек ғам билан сўлдим.
Гуноҳсиз нечалар мёю соқолин тердириб юлдим,
Мукофотин кўриб, дўстлар, ажал келмайтирик ўлдим,
Қолиб бу ерда ғамлар бирла, хурсандимдин айрилдим.

Чиқардим бидъат ишларни хазина бўлса шояд деб,
Ижора бирла таг жойи олурдим тўлса шояд деб,
Хушомадгўйларим ўргатдилар хон кулса шояд деб,
Факир бечораю бе хонумонлар ўлса шояд деб,
Ёмонлар сўзи бирла яхшилик пандимдан айрилдим.

Кауфманга муроса деб қилурдим ошнолигни,
Кўтарди ул кўнгилнинг хонасидан рўшнолигни,
Шариатга солиб раҳна қилардим беҳаёлигни,
Бериб сultonлигимни мен сотиб олдим гадолигни,
Хазина ичра ях доноч ганжимдин айрилдим.

Хароб ўлдим бу ерда билмадим ободлик қадрин,
Кишига қул бўлиб билдим бугун озодлик қадрин,
Кўриб меҳнат, машаққатлар билибман шодлик қадрин,
Шикоримдан қолиб фаҳм айладим сайдлик қадрин,
Қўлимдан кетди давлат охуси сайдимдан айрилдим.

Васиқа бузганим, албатта, бошимға бало бўлди,
Тушиб эл ичра ғавғо шўру шарга мубтало бўлди,
Раият тортди тиф шоҳига, найтай, беҳаё бўлди,
Тутиб Офтобачи бирла ҳамма лашкар адо бўлди.
Заҳар бўлди еган ошим, ширин қандимдин айрилдим.

Менингдек хеч мусулмон хонавайрон ўлмасин ҳаргиз,
Қидирмиш-қилмишига хеч пушаймон ўлмасин ҳаргиз,
Хижолатдин юрак-бағри тўла қон ўлмасин ҳаргиз,
Худоёрдек яна хеч бандаси хон ўлмасин ҳаргиз,
Хусусан Марғинону Завқий жон Андимдин айрилдим.

МЕН КИМГА ДЕЙ

Дилдаги розимни, эй, боди сабо, мен кимга дей,
Сен қўнгул сиррига маҳрам ошно, мен кимга дей,
Чекканимни зулму бедоду жафо, мен кимга дей,
Ҳасратим кўп, бир парига мубтало мен кимга дей,
Ишқида куйган юрак бағрим адо мен кимга дей.

Қайда зикри шаҳд этай, ширин мақолимни демай,
Гулни(нг) васфи йўқ керак, рухсори олимни демай,
Сарвлар фикри керакмас, навниҳолимни демай,
Хусн мулкин шоҳи бўлса арзи ҳолимни демай,
Термулиб йўлидаги ётган гадо мен, кимга дей.

Андалиби боф ўлиб илхон чекардин тинмадим,
Гоҳ-гоҳи нолайи пинхон чекардин тинмадим,
Савти гулбонги садо нолон чекардин тинмадим,
Гул юзингни шавқида афғон чекардин тинмадим,
Бу чаманда булбули достонсаромен, кимга дей.

Қўрқмаган кимдурки ошиқларни охи сардидин,
Бестун тоғидаги Фарҳоди ғампарвардидин,
Бу жунун саҳросида Мажнуни олам гардидин,
Ақл носих, ишқ бебок иккисини(нг) дардидин,
Айта олмай ҳеч кимга бу можаро, мен кимга дей.

Соқиё, садқанг бўлай, бир нўш тутғил Завқийға,
Йўқ ғалат дерман шароби хуш тутғил Завқийға,
Риндлар ичра майи мадхуш тутғил Завқийға,
Гарчи икроҳи табиат гўш тутғил Завқийға,
Сенга демай арзиҳолим, дилрабо, мен кимга дей.

* * *

Эй қўнгул, фурсат ғанимат, йиғла хар шому сабо,
Бу замона фитнасидин қўл очиб айла дуо,
Халқ аросинда таажжуб бўлди бир фирмә бино,
Малла тўн эгнига кийгон, ўзлари ахли фино,
Диллари пурдур гунаҳдин, суврати сўфинамо.

Доимо дунёни фикри, ишлари судхорлиғ,
Йўқ эрур тийнатларида зарра мардумдорлиғ,
Ўткарур авқот эшикларда, қилиб беорлиғ,



Кўнглида тазвиру макру хийлау бадкорлиғ,
Кўлда тасбих, белда сажжода, тилида раббано.

Ҳар киши кўрса вужудин, «Кел бери, муфлис! – дегай,
Қалтираб токай юурсан, ман закотингни берай!»
Титраб айтур: «Мискину бечораман, қандоғ қилай?!»
Етти кунлик қолғон ошини кўюр бўлса, дегай,
Йиғлаб айтур: «Эски тўн бўлса, беринг ҳожатраво!»

Ойига тиллоқи беришгаки олгай судини,
Қилмағай ҳаргиз ижора, билмағай беҳбудини,
Хиндую тарсо қиломас ушбу иш мавжудини,
Жузялар айлар, ўшал ҳам навъи эҳсон, жудини,
Эл кўзига бўлмай ўлсун зоҳири аҳли сафо!

Қайди дунёлиғ учун хафтоду ду миллатга хеш,
Баъзига айлаб хушомад, баъзига келтурди пеш,
Суди йўқ одамни кўксига уор оҳиста ниш,
Хотири ғамгин бўлиб, бўлғай юроги реш-реш,
Ботини занги кудурат, тақлидикур порсо.

Хирс аҳли, хизмати пири муғон қилмай ўлинг!
Амри маътуруф, наҳий мункардин баён қилмай ўлинг!
Эл кўзидин, жамъ этиб зарни, ниҳон қилмай ўлинг!
Нафси сагни доим анда посбон қилмай ўлинг!
Бош кўюб ётгил зар узра, эй, нигахбон аждаҳо!

Макру найранг ишларида, важҳида шайтон шарик,
Бошида оқ дўғфи, пойида кафш, маҳси чирик,
Гоҳ панжшанба кунида қайнатиб ичгай филик,
Мисли Қорундек бўларни, эмди Мирпўстин тирик,
Ёки ёғидирсун бошиға тошлар сўйи само.

Хонақоҳ ичра қочарларким ҳаробот ўлғали,
Қиши узун салла қилиб, соҳибмуножот ўлғали,
Яхши ушбу фикрлик марги муфожот ўлғали,
.....
Кайдоғ айлай, бу замона ичра бўлди беҳаё!!

Завқиё, қилдинг шикоят неча пурхор аҳлидин,
Динини дунёга сотгон жамъи бадкор аҳлидин,
Хирси дунёга фирифта баъзи беор аҳлидин,
Эҳтиёт эт, домига тушма, бу маккор аҳлидин,
«Етмиш икки, — деб, гуноҳимдур», хабар берди яно.

* Кўп нукта ўрнидаги мисра йўқолган.

ЗАБОН ОЧДИМ

Забон очдим, қилай тавсифини аввал қалам қоша,
Насибинг бу эрур деб солди хижрон заҳридин оша,
Қилибдур ваъда мендин ёшурун бир-икки ўйноша,
Кима дод айлайн, ёр ўлди ёрим неча авбоша,
На суд эмди фифону нола қилсан бош уриб тоша.

Қачонким хор янглиғ гул рухинг васли аро бўлдим,
Жудолик ихтиёр этганда мен япроқ каби сўлдим,
Самуми фам келиб тегди, алам боронига тўлдим,
Видоий қилдиму кўргил, қаро баҳтимни ким, ўлдим,
Муяссар бўлмади юзина боқмоқ кўз тўлиб ёша.

Насиҳат этмагил, ахли фасоҳат, айлама таън ҳам,
Фидо қилдим нигорим йўлида жоним била тан ҳам,
Кўриб бир лаҳзасин таън этмагил, содда эмас ман ҳам,
Мени айб этма, бердинг накди жон деб, зоҳидо сан ҳам,
Эрур савсар олиб ой эгри қўйса бўркини боша.

Қаю жонбоз ошиқ жонини жонона бермишдур,
Фироқу Фурқатий хижрон ўтина ёна бермишдур,
Гадоларга азал султони бир дурдана бермишдур,
Фами ишқинг кўнгулни заҳм айлаб қона бермишдур,
Ажабдурким, саховат айламиш султон қаллоша.

Умид айла Муқимий кўйида кўп нола қилдурди,
Топиб Нусрат ўзини тифи Фурқат бирла тилдурди,
Ўшал Муҳий қушига Нисбатий Завқийни илдурди,
Ниҳон дардингни кўз қон ёш тўкиб оламға билдурди,
Гирифтор ўлмасун Фозий каби фаммоз йўлдоша.



* * *

Фарёд, эй гардуни дун, юз додлар сандин букун,
Килдинг бизи мотамзудо сан-сан сипехри нилгун,
Бошларга солдинг фитнадим найранг била турли ўюн,
Бу зор сар то по чигал бўлди, тугун узра тугун,
Доим замонанг инқилоб, давронинг ўлди бесукун.

Эй чарх, давринг илгари мундоғ замон кўргонмуди?
Ёинки мундоғ даврни аҳли жаҳон кўргонмиди?
Бир номлик анқо масал жумла ямон кўргонмуди?
Тўфони Нўхи набий бу мавжи қон кўргонмуди?
Ҳасратда ўлдурдинг бизи, эй вожгун, эй вожгун!

Очлиғ, вабодин ваҳми жон ҳам болшувиқдин ҳам дейин,
Бу жумладан тинчтмади ҳам эртаю кеч ўғридин,
Ҳар ерда ҳар мансаб учун бўлди адоват бирла қийин,
Душвор иши бечоралар ҳам бўлди, бойларга қийин,
Эй, саъди кавқаб, бормусан, бу мунча толеълар забун?!

Faфлатда кўп-кўп ухламанг, аҳли замона, ўйғонинг,
«Оллоҳ» демакка кечалар топиб баҳона уйғонинг,
Ташлаб риё, жон шайхлар, ўқуб, дугона, уйғонинг,
Ҳар марди Ҳақ бир оҳ ила зулми ямона уйғонинг,
Шоядки, Хизр ила Fiёс бизларга бўлса раҳнамун.

Бу инқилобий даҳрда токай бўлар бу доругир,
Ё раб, ўзинг осон қилиб, лутф айла бир одил амир,
Бирни дуосин қил қабул, хоҳи сағир, ўлсун кабир,
Бир софтийнат ҳукмрон то бўлмаса равшанзамир,
Бу лавҳи оламдин қачон маҳв айлагай нақш фусун.

Ё, раб шифое қил карам биз осийи маъюбға,
Юв, чирки ғамдин тоза қил, бу чащмаи Айюбға,
Айлаб иноят, восил эт толиблари матлубға,
Кўп мунтазир, муштоқмиз бир Маҳдийдек маҳбубға,
Еткур висолига бизи, кўп бўлди хижрони узун.



Бу ер юзини мунча ҳам мотамсаро қилдинг, фалак,
Ҳар кимсаға юз минг балони ошно қилдинг, фалак,
Ҳар дарди оламсўз этиб, қўп бедаво қилдинг, фалак,
Бизларға юз жабру жафолар борҳо қилдинг, фалак,
Хушу хираддин айрилиб, бўлдик ҳама ахли жунун.

Ким ҳукмрондур, зулм ила, ҳукми адолат бўлмади,
Тобора нахсият фузун, саъди саодат бўлмади,
Маъмур ўлуб дунёю дин, тоза иморат бўлмади,
«Аврод» ўкуб қилғон дуо ҳаргиз ижобат бўлмади,
Ҳеч кимса жону дил била тавбаға бош қўймас буқун.

Ё раб, кўнгулда ихтиёр, хижрат насиб этсанг агар,
Узлат қилиб, олсам қарор ислом малудига мақар,
Кам-кам ирода хоҳиши бўлса, Ҳарам қилсан сафар,
«Таскин топарму» деб, умид Завқий қилар шому сахар,
Оlamда бу жанг жадал, дунёда чанг ҳам қуюн.





* * *

Бу фалак кажравидин омию мулло аралаш,
Неча нодонлар ила мардуми доно аралаш,
Зоҳиду обид ила фосиқу расво аралаш,
Диллари абтар-у, ботинлари бийно аралаш,
Хотири жамъ Хўқанд ахлига ғавғо аралаш.

Шукр қилмай, бошимиз узра бало келтурдинг,
Айтайн бир-бир ани, дилга ҳаво келтурдинг,
Нақшлик, рангин иморатни бино келтурдинг,
Каъбадин неча васиятни яно келтурдинг,
Анда ҳам бўлмади фосиқлара такво, аралаш.

Неча ойлар тутулуб, кун, кулишиб бўлди каро,
Думи бор юлдузи сайд этти, чиқиб сўйи само,
Кундузи кеча бўлуб, ёғди бало узра бало,
Тебраниб рўйи замин, сўнгра кириб келди вабо,
Ўлдилар яхши-ямон, жўраю тухфо аралаш.

Кирдилар халқ масжид сори ажал шиддатидин,
Уйгониб нафсу ҳаво бирла ҳавас гафлатидин,
Қўлиға тасбих олиб, қилди Расул суннатидин,
Қўтарилиди бу вабо ҳодийи дин ҳимматидин,
Яна эрликлари, хотунлари ихфо аралаш.

Тавба килмай юрушуб, ўтти неча даврони,
Бидъат ишларни бино қилди Худоёр хони,
Қувдилар сабрсизин, гарчи эди султони,
Дин уйин рахна қилиб кетти бани куфроний,
Мўмину нўғай кофири тарсо аралаш,

Кўп киши ўлди шаҳид ўқ била, кўзи сузулиб,
Бердилар шаҳрни ҳам, риштаи уммид узулуб,
Келди Фарғона аро турлу балолар кўзулуб,
Эмди бу ҳолда келишмиш яна Қошғар бузулуб,
Хитою тунгонию кошғарий гўё аралаш.

Ҳали ҳам айни маҳал, ҳар дамига шукр қилинг,
Аслингиз бир кафи туфроғдин эрур, фикр қилинг,
Доимо ҳамду сано тилга олиб, зикр қилинг,
Қолмасун дин ишининг зарра ками, бикр қилинг,
Завкиё, ҳосили сўз ушбуки, дунё аралаш.



* * *

Дариго, дунёда сохибдуо пирамдин айрилдим,
Очилмай фунчайи дил, муддао, пирамдин айрилдим,
Кўнгул миръоти доим хушжило пирамдин айрилдим,
Басе мушкил эрур, мушкилкушо пирамдин айрилдим,
Муридлар, йиглашинг, марди Худо пирамдин айрилдим.

Кел, эй, жон булбули, гулшандин айрилдинг, фифон
қилғил,
Кел, эй, тил сўзлагил, ахволи пириңдин баён қилғил,
Кел, эй, кўз, йигла бу дардимга, қон ёшим фишен
қилғил,
Кел, эй, хасрат ўти, куйдур вужудимни, нихон қилғил,
Тирикликни нетай, ахли фано пирамдин айрилдим,

Кетарда Каъба сори дасти покин ушламай қолдим,
Пирамни орқасидан Қитмир ишин бошламай қолдим,
Фубори роҳ бўлуб, кибру ҳавони ташламай қолдим,
Кўнгул зангори кўпдур, сайқал этмай, ишламай қолдим,
Неча мисни зар этгон кимё пирамдин айрилдим.

Ҳамиша иштиёки Каъбаи равза хаёлида,
Агарчи йўқ эди қувват кари қадди нихолида,
Ва лекин қуввати ботин бағишлар касби ҳолида,
Анинг-чун азм қилдилар етарман эҳтимолида,
Қолиб фафлатда, андоқ раҳнамо пирамдин айрилдим.

Килиб хижрат ахир умрида Ҳазрат суннатин тутган,
Ризойи Хожа излаб, лаззати дунёсидин ўтган,
Топай деб обрўй, йўлларда кўп хуноби ғам ютган,
Етолмай Каъбага, ул Каъбайи мақсудига етган,
Равиши доимо сабру ризо пирамдин айрилдим.

Тириклик борида шаҳру диёридин жудо бўлғон,
Намозин Робиъадек ҳар қадамда бир адo қилғон,
Кўруб ранжу мащаққат йўл аро, паймонаси тўлғон,
Ададсиз ранж тортиб, орзуюи Каъбада ўлғон,
Ажал жомин тутуб эрмиш қазо, пирамдин айрилдим.

Пиримнинг марқадига жон фидо қилмасмудим, кўрсам,
Губори хоки қабрин тўтиё қилмасмудим кўрсам,
Тавоф айлаб мазорин, илтижо қилмасмудим кўрсам,
Уруб остонифа бош оху воҳ қилмасмудим, кўрсам,
Кадам босгон изи кўзга даво пиримдин айрилдим,

Сулуки орифи Раббоний, нисбат эрди Накшбандий,
Эдилар Ҳазрати эшон Азимхожамни фарзанди,
Ики, уч насл бирлан Боғдор эшонни пайванди,
Аларнинг ким ризосин топса, Мавлосини хурсанди,
Замона хосларига муқтадо пиримдин айрилдим.

Насабнинг асли таҳрири эдилар оли Аббосий,
Ҳасаб важхиға якто эрди, билсанг, поси анфоси,
Муборак номи Саъдийи Соний, Хўқанд эрди маъвоси,
Урарди мавжи илму ҳикмату тавҳид дарёси,
Ҳақиқат баҳри дурри бебаҳо пиримдин айрилдим.

Муҳиблар маърифатлик соҳиби бу хонақах қайда?
Шариат ичра комил пиримиз олампаноҳ қайда?
Сутуни дину дунё, устивори тақягоҳ қайда?
Бу гумроҳларга йўл бошлиғучи ул марди роҳ қайда?
Тариқат водийсида раҳнамо пиримдин айрилдим.

Фифонким, ҳасрату афсус, мардони жаҳон кетти,
Колиб ғофил, учурдим, пири шаҳбозим қаён кетти?
Ҳама зулматда колди, партави нури аён кетти,
Бақо мулкини сайд этмак учун шоҳи жаҳон кетти,
Ладун илми замири ичра жо пиримдин айрилдим.

Шукр, алҳамдулиллаҳ, нури чашми жонишини бор,
Ики фарзанди окил, комили нисбат аро тайёр,
Кўнгул боги очилғон ҳол бирлан юз чаман гулзор,
Бўлубдур баҳравар қол илмидин ҳам вокази асрор,
Килай булбул каби юз минг наво, пиримдин айрилдим.

Илоҳо, тонгла маҳшар бизга ҳодийларни раҳбар кил,
Ҳабибинг Мустафони жумла раҳбарларга сарвар кил,
Қиёмат кунда ташна тутмагил, сероби кавсар қил,
Бу толибларга жаннат ичра дийдоринг мұяссар қил,
Шуҳуди ботини Завқий, сафо пиримдин айрилдим.

ҚИССАИ ФАРГОНА

Эшитинг, қиссае ман айлайин изхор Фаргона,
Куб, хокистар ўлди жумлаи бозор Фаргона,
Мисоли оташ бўлди, кўрунг тулзор Фаргона,
Чекиб ахли бу золим дастидин озор Фаргона,
Мусулмонлар кўзиға эмди бўлди тор Фаргона.

Мусаллат қилди ноҳақ феълимиздин болшувикларни,
Кўтарди бошимиздин соя бўлғон хону бекларни,
Ўлум чоғига солди болшувиклар бу тирикларни,
Киши билмас хисобини куюб ўлғон ўлукларни,
Ўлуклардин бўлубдур кўчалар мозор, Фаргона.

Куюб икки тараф Хиштлик масжиддин ҳавли, дўконлар,
Билинг, то бу тараф Хиштқўфруку ҳам Жомеъ,
каффонлар,
Асар йўқ расталардин, куйдуруб бу номусулмонлар,
Куюб кул бўлди бехад, кўп «Далойил» бирла
«Куръон» лар,
Худодин ўзга билмас, бу нечук асрор, Фаргона.

Эсиз, бу шахримиз обод эди жаннат каби гўё,
Йигилди неча ғофиллар, иборат бўлдилар аъзо,
Очилди маслаҳатхона, аниг номи эрур «Шўро»,
Берибдур катталар улким, «Газот фарз бўлди» деб
фатво,
Урушти бехазона, бевали, ночор, Фаргона.

Қадам қўйди неча бир фитнажўлар кори бежога,
Сабаб бўлди касофатлар бу янглиғ шўру ғавғона,
Қочиб, ғавғони қўзғаб, ўзлари чўл, дашту саҳрога,
Қилиб вайрон бу оламни, келур охир тамошага,
Кўринмас кўзга ҳаргиз, қил назар, осор, Фаргона.

Бериб фатво, «урушинглар!» демай қози Камол ўлсун,
Ҳамани йўлдин озургон ўшал фосидхаёл ўлсун,
Яна Абдурашид хангি хардек оқсоқол ўлсун,
Бўлуб «Шўро»да аъзо, бетамиз бир неча мол ўлсун,
Алар зулми билан бўлди, билинг, мурдор Фаргона.



Кима дод айлайин, ахли хукумат бўлса Одил кўр,
Тўкуб, халқ қонига зомин бўлубдур бўйла жоҳил кўр.
Урушни бошлабон бесар, ўзи бўлмай мукобил кўр.
Қочиб, билмамки, охир кетти Афғон ичра Қобил кўр.
Юруб фурбатда, ҳаргиз кўрмасун дийдор, Фарғона.

Бу ишлар барчаси ўз феълимизлин бўлди, ёронлар,
Қамаб анборига буғдой, жўхори неча боёнлар,
Тилаб қийматчиликни доимо бу ғалла йикғонлар,
Йўқолди ўртамиздин раҳму шафқат, ҳайру эхсонлар,
Мурувват ўрнига қон тўқтилар хунхор, Фарғона.

Ҳасад бирлан ҳароб ўлди, дариғо, шахримиз охир,
Ҳамани хонавайрон айлади бу раҳми йўқ коғир,
Ажаб йўқ, раҳм қилса ҳолимизга Ҳақ ўзи қодир,
Нетармиз, ҳарна қилса, кори Ҳақфа бўлмайин собир,
Тўкилди оқибат тўлғон эди бисёр Фарғона.

Кўрунг, Ҳут аввалидин ҳарб итмоми эрур етти,
Бу фавғолар жумодиюл аввал шаҳраки йўл топти,
Билинг, тарихи минг тўққуз юз ўн саккиз эрур исий,
Яна бир мингу уч юз ўттуз олтинчи эрур хижрий,
Тавобеълар билан мазлумга зўру зор Фарғона⁵.





* * *

Масти бепарво фалак, маҳвашни кўргон бормукин?
Ноз этиб, кўнгул олур дилкашни кўргон бормукин?
Ёки мандек ошиқи ғамкашни кўргон бормукин?
Ман каби ишқ ўтидин оташни кўргон бормукин?
Дарди кўп, пурғусса, кўнгли ғашни кўргон бормукин?

Гулбадан, эй сиймтан, бизларни зор этмак надур??
Хулқи хуш, товус юруш ҳам мунча хор этмак надур?
Ошиқи зорингни ташлаб, бошқа ёр этмак надур?
Эътиборим йўқ этиб, беэътибор этмак надур?
Дилбари хунхор, бағри тошни кўргон бормукин?

Кўп сазо қилдим, сўзумни олмадинг, эй бевафо,
Ошиқи бечорага қилмоқ надур мунча жафо?
Рост айтинг, дилбарим, кўнглунгда недур муддао?
Фунча янглиғ қил такаллум, сўзлагонда жон фидо,
Йифлагонлар кўп, vale қон ёшни кўргон бормукин?

Ногаҳон оҳу кўзинг тушгонда бу афсонага,
Қаҳр этиб бокма, қабоғинг солма бу девонага,
Ҳеч тараҳҳум қилмасанг бу кўзлари маstonага,
Токаю точанд лутфу марҳамат бегонага?
Завқийи афтодае бардошни кўргон бормукин?



ШОКИР НОИБ

Эй кўнгул, бир соати қил яхшилар зикрин хаёл,
Гарчи ақлинг қосири мадхида бу тил бўлса лол,
Шояд умринг ўтса хўблар хизматида моҳу сол,
Кўб азизлар руҳидин ҳар дам дуойи хайр ол,
Топса бу важҳ ила шояд фахму идрокинг камол.

Айлагил гўё тилимни қодиру донои кор,
Истиъонат айлангиз аввал Расулу сўнгра ёр,
Хозир авлоди Набий, Шоҳ Жарир отлиғ мазор,
Риштон узра Хожа Илғор боши дерлар номдор,
Хушҳаво, жонбахш бир маъво эрур жаннатмисол.

Ул ер обод бўлғонидин сўз очиб айлай дуо,
Икки оламда Худо ҳожатларин қилсун рано,
Ҳақ ато қилсун кўнгилда ҳар на бўлса муддао,
«Офарин бодо!» — деди рўйи замин, аҳли само,
Умр борича, Илоҳо, давлатин қил безавол.

Кунчиқиши одамларин мақбул бўлубдур кўз ёши,
Толеъига бўлдилар Мирзо Қаландар мингбоши,
Адл изхор айлади Умар табъ бўлсун ёши,
Ҳазрати Хизр ила Илёс доим бўлгой йўлдоши,
Даҳри фоний кулфатидин Тангри этсун бемалол.

Боракаллоҳ, боракаллоҳ, бўлдилар дин пояси,
Бўлди ҳалқ оромгоҳи онинг адлин сояси,
Доимо қилғон ишидур охират сармояси,
Суд этар деб икки қўлда шаръдур дастмояси,
Наҳли қаддига, Илоҳо, етмасун совуқ шамол.

Ҳам туфайлидин ўлуб обод масжид, хонақоҳ,
Неча манзилга бериб зийнат, қилиб оромгоҳ,
Киргану чиққанга айлар марҳамат бирла нигоҳ,
Қорни очларга таому ҳам яланғочга паноҳ,
Тонгла кун Дорул Жалол ичра Худо берсун висол.



Яхшилик бирла ҳаётда номингиз шуҳрат топиб,
 Боргоҳингда қарор олғон киши иззат топиб,
 Дамбадам Шери Худодин ғайратинг нисбат топиб,
 Сиздек ҳеч ким топмади иш воҷибу суннат топиб,
 Манзили бўлсун қиёмат кун анинг Дорул-Жалол.

Хони эҳсонинг кўруб, Хотамни ҳеч ким изламас,
 Адл осоринг кўруб, Нўширвонни сўзламас,
 Арзҳоҳлар сиздин ўзга додгоҳни кўзламас,
 Тобеъи ҳукмингга бир ношаръ ишлар юзламас,
 Дарбар ўлди тобеъотинг барчасига қийлу қол.

Қаддингиз узра муносиб кўрди давлат раҳтини,
 Барқарор этсун ҳамиша иззу ҳурмат таҳтини,
 Ҳамди лиллоҳ айлади сардор бу некбаҳтини,
 Ҳикмат ила имтиёз этти мулоҳим саҳтини,
 Одамийзод ичра бу ишларни қилмоқлик мухол.

Ҳақ ато қилмиш яна ул эрга уч фарзанди хўб,
 Бир-биридин ғайрати ортуқча, жуд, эҳсони кўб,
 Қилдилар мақбул хосу ом афъолин кўруб,
 Мислини топмас кишилар юз йил ахтарса юруб,
 Бил: Муҳаммад Шокир отлиғ каттасин бе қийлу қол.

Ота ўғли покзода гавҳари яқдонаси,
 Қилдилар изҳор нисбат жумлани парвонаси,
 Бўлсаю ҳар ерда мазор, обод этиб парвонаси,
 Сайргоҳи Ҳожа Илғорбошини остонаси,
 Шукрилиллаҳ, бўлмади анда шаҳидлар поймол.

Дониши эл олдида Афлотуни доноча бор,
 Шавкати мардум кўзида Жамшиду Дороча бор,
 Ҳиммати Жайхун урар, мажмуъ ўлан дарёча бор,
 Қадру қиммат авсалу адно эмас, аълоча бор,
 Тегмасун бу даҳрдин кулфат санга, эй навниҳол.

Боз бир фарзанд номи Мир Исо машҳур эрур,
 Эл назаргоҳида доим ишлари манзур эрур,
 Мухтасар сўз: шул ўғул шаҳзодай Фағфур эрур,
 Ҳикмату илми нужум ичра ҳаким жумҳур эрур,
 Ҳам туфайлингдир ҳунарманд ўлдилар, жумла кулол,

Бу адолат ажрини берсун киёмат кун Худо,
Подшохим Ҳазрати Умар агар қилса садо,
Чарх уруб, «Лаббайка» деб мингбоши келса аввало,
Бизни анда қилмағайлар пойи домандин жудо,
Аввало, ушбу сифат манзур ўлурга эҳтимол.

Ҳар нечук бир неклик васфини изҳор айладим,
Назм бирла бир-ики абёт гуфтор айладим,
Бир каро кўз ёрни олдида рафтор айладим,
Бир мухаммас они амри бирла иқрор айладим,
Лутф қилса кошки Завқийга ул соҳибжамол.





* * *

Ваъдасида турмагон зебо нигорим, қайдасиз?
 Бу кўнгул тахтига шохи тождорим, қайдасиз?
 Чун зимиштот ичра қолди навбаҳорим, қайдасиз?
 Гул юзинг кўрсотмадингиз, лолазорим, қайдасиз?
 Хуру филмондин зиёда балки, ёрим, қайдасиз?

Аҳдлар қилдингки: «Жонинг бер, санго жонон бўлай,
 Чашми зору хунифишонинг устинан меҳмон бўлай,
 Ихтиёрингни олиб, дил тахтига султон бўлай»,

.....
 Тарки аҳд эттинг манго, эй шахсуворим, қайдасиз?

Эй, манинг лайлишиорим, фурқатингда токман,
 Мисли Мажнун подшоҳ, сахрова бир муштоқман,
 Кел, закот бергилки манго, муфлису қашшоқман,
 Ҳар нечук, эй муғбача, ишқинг аро ушишоқман,
 Ўтга тушгон қил каби йўқтур карорим, қайдасиз?

Рахми йўқ гулчеҳралар, лутф айламас, бебоклар,
 Фурқату хижронида бўлди юрогим чоклар,
 Бўйла меҳнат тортса доим хотири ғамноклар,
 Давлати васлидадур ағёри беидроклар,
 Ҳолима раҳм айла, соҳиб ихтиёrim, қайдасиз?

Мулки дилни фатҳ қилғон шоҳу султоним, келинг,
 Тан уйин обод этиб, руҳи равон, жоним келинг,
 Бош уза мақдамлари, эй, яхши султоним, келинг,
 Завқий жону дилда дер: «Соҳиб Назирхоним, келинг,
 Айладим барбод сизга йўқу борим, қайдасиз?

* Кўп нуқта ўринидаги мисра матнда йўқ.

* * *

Неча кун бўлди дилбар сўрмади аҳволи зоримни,
Қаю номард йўлдин озгурубдур эмди ёримни,
Жудо килма, фалак мандин париваш, гулъузоримни,
Даҳони фунчай гулдур, юзи чун лолазоримни,
Машомим сорига еткур яна бўйи баҳоримни.

Неча афсус қилмай, бевафо дилбарга дил бердим,
Рақиб, ағёrlарга ошно дилбарга дил бердим,
Гадолик нисбатида подшоҳ дилбарга дил бердим,
Ки қадрим билмаган бир норасо дилбарга дил бердим,
Фироқ ўтига қўйдурди бу жисми bemадоримни.

На бўлғай йўлда қолғон зорлар аҳволини сўрсанг,
Кечакундуз сўроғинг айлаганни ҳолини сўрсанг,
Бу ишқинг йўлида ошиқни беикболини сўрсанг,
Чин ошиқни бориб олдида қийлу қолини сўрсанг,
Деди Завқий: «Билолмасман, қаю жониб кеторимни».



НАВОИЙ ФАЗАЛИГА МУХАММАС

Ёр, паришон кокулингни шоналар айлаб тара,
Сўнгра шонангни қўюб, қўнгли паришона қара,
Ёй қошингдин, ўқ мижангдин кўнглума солдинг яра,
Ой жамолинг лолазору кўзларинг оху бара,
Лоладек қон боғлади ҳажрингда бағрим қаб-қара.

Бошима солдинг мани ишқ йўлида юз минг бало,
Хонумонимга ўт урдинг, дардга қилдинг мубтало,
Ул надурким, чирмashiбдур оразинг даври аро,
Ёраб, ул кокулмудур, охим тутунидин қаро,
Ё ўтоғолар ичинда сайлаб олган қарқара.

Бўлса Мажнун қисса олғай эрди иншо қилғали,
Сўнгра андоза қилиб, ишқини ифшо қилғали,
Лайли бўлса ёр борур эрди таманно қилғали,
Оразинг гулзорига бордим тамошо қилғали,
Чин эмиш лола очилганда туғар оху бара.

Синди зарфи айш аёри ситамлар тошидин,
Қилдилар маҳрум мани ёримни кўзу қошидин,
Қил жудо, ёраб, рақиб отлиғ анинг йўлдошидин,
Ёр учун айвон ясабман кўз учи наққошидин,
Кирпигидин туттирайин даврасига панжара.

Гоҳ-гоҳи сўзлагил ман қулға, эй равшанзамир,
Ман гадойи даргохингдур, хусн ичинда сен амир,
Лабларингдин бўса уммид айлади Завқи фақир,
Эй Навоий, қулларингда бормидур мендек ҳақир,
Хусравий лашкаршикан Султон Ҳусайнин Бойқаро.



НАВОЙ ФАЗАЛИГА МУХАММАС

Кўзларим васл интизори бирла бўлди чор-чор,
Печи зулфи ёдида мен гўйиё бемор-мор,
Бора-бора бўлди хажр андуҳи кун душвор-вор,
Дўстлар, мен телба ахволига йиғланг зор-зор,
Ким, солодур гаҳ-гаҳ ўт кўнглумга тушкон хор-хор.

Кокулига даста сунбул бирла гул жамъ айламак,
Шоҳлар дастури-даргоҳида қул жамъ айламак,
Дилнавоз аҳли эрур кўйида дил жамъ айламак,
Истамас бўлса сабо бир-бир кўнгул жамъ айламак,
Нега зулфингни паришонликдин айлар тор-тор?

Базми васлинг, зухраваш, кўргуз чалиб танбурлар,
Рўзи ҳижрон, шоми ғам, кўрдум шаби дайжурлар,
Эй, камарталъят, тулуъи оразингда нурлар,
Сен қуёш бирла муносибсен, ўюнда хурлар,
Икки-икки, чунки киргайлар отошиб «ёр-ёр».

Эй, тафофулфанд, жафою жабр бўлмиш одатинг,
Ҳар замон меҳру вафо ойинига йўқ тоқатинг,
Сарвқад, бори малолат чекма: йўқтур ҳолатинг,
Кўркарамким, бўлмағай озурда нозук қоматинг,
Эгнинга хуш-хушки, солмиш жаъди анбардор-бор.

Қайси кунгулдурки бўлмайдур хароби зулфини,
Ҳар гирих мушкил муаммо, фатҳи боби зулфини,
Жон қуши домин асири, печу тоби зулфини,
Ҳалқа-ҳалқа бўйима солмиш таноби зулфини,
Журми ишқимға магар ҳукм айламиш дилдор-дор.

Бир суури дил насимидин кетур, етгач манго,
Хасталиғ ахволи зоримни билур, етгач манго,
Гарчи ниши ғам кўнгулларни қилур, етгач манго,
Ишқ эрур андоғ мураббийким, қилур етгач манго,
Булбул ўлғай, очса юз бир сарви гулруҳсор-сор.

Солди дил мулкиға фулғул кофари оташпарат,
Оташин рухсора булбул, кофари оташпарат,
Дема ялғуз Завқийи қул кофари оташпарат,
Эй Навоий, бўлди ул гул кофари оташпарат,
Не ажаб, вах-ваҳки, урса жонинга зуннор-нор.

НАВОЙӢ ФАЗАЛИГА МУХАММАС

Эй кўнгул, қилғил харид ишқи жунун бозоридин,
Айлагил васлинг талаб ҳусн ахлиниң сардоридин,
Туфрок узра бош қўюб ётсам, турор йўллоридин,
Вах, на хушдур, шаҳсуворим келса майдон соридин,
Кирпигим бирла оритсан гардини рухсоридин.

Айласам йўлдин тўсуб ул дилбаримни базми хос,
Устида гулгун либос-у, остида рангин палос,
Базм этиб танҳогина, ағёрдин олсан қасос,
Ешибон заррин камар, нозук белин қилсан халос,
Тортибон гулгунқабо, сарви сахи рафтторидин.

Силкиниб, бир-бир босиб тургонда нозу нўз била,
Бир такаллум айласа оҳистагина сўз била,
Гоҳ қошидин ишорат, гоҳи қилса кўз била,
Ҳар аёғидин ўтук тортиб, аритсан юз била,
Тер гулобин ул хино ёқғон кафи гулзоридин.

Кошки кирпик ўқи бирла мани қилса шахид,
Орзуйи васл айлардим неча муддат мадид,
Шукрким, бизларга бўлди ушбу кун Наврӯзи ийд,
Меҳр бирла моҳдин равшанлик этмасман умид,
Жон ила кўнглум мунаввардур анинг рухсоридин.

Бир синуқ зарф ичра сўнгон майки Жамжид жомида,
Ишқ элининг барчаси маъшуқларнинг домида,
Бир замона ухламас ошиклари оромида,
Дарду меҳнатда на қилсунким, фироқ айёмида,
Васлини топғон кўнгул бир дам ракиб озоридин.

Қайси кундур май ичишиб, ёр қулбамда уюб,
Қолса, анда мен туруб, юз минг бошидин ўргулуб,
Васли ёра масти мустағний бўлурманму тўюб?
Маст ўлуб эл ётса-ю, мен юз аёғига қўюб,
Ўзни кутқорсан замоне Хизр умри оридин.

Завқийи афтода, кўп ёд айладинг соҳибжамол,
Бора-бора бўлмади гўё забонинг, бўлди лол,
Маҳв этиб, қочгон парини тушда кўрсанг, ушлаб ол,
Эй Навоий, даҳри фоний тушмудур ёхуд хаёл?
Давлати боқий тилар бўлсангки, кечгил боридин.

• •  • •

ФУЗУЛИЙ ФАЗАЛИГА ЗАВКИЙ МУХАММАСИ

Эй маҳи олам, юзингга тут ниқоб,
Кўп кишининг жонина қилма шитоб,
Хуршиду маҳ инжимак эт ихтисоб,
Чихма тамошоя, чихар офтоб.

Мехру вафо истаюб, етдим жона,
Ҳажру фирок ўтида юз минг ёна,
Зулфи мутаррого урарсан шона,
Маст чиқиб, солма назар ҳар ёна,
Кўрма равоким, ўла олам хароб.

Кўйинг улуғ Кисро дегон тоқдин,
Бинг-ики бинг биз каби ушшоқдин,
Муфлиси ишқинг ўла қашшоқдин,
Кесма назар жониби ушшоқдин,
Нолай дилсўздин эт ижтиноб.

Зулм эдасанким манга, золим фалак,
Бўлди ишим тун-куни ох айламак,
Сабрсизин шому сахар истамак,
Кечалар анжум сонирам субҳатак,
Эй, шаби ҳажринг манга рўзи ҳисоб.

Ошик ўлонларни азиз жонина,
Бир назар эт чоки гирибонина,
Бағрин эзив, кўздин оқар қонина,
Рахм қил афтодаларинг ҳолина,
Хеч керакмазму санго бир савоб.

Сунбули сочингта тушар бинг гирих,
Шона солиб, йўқ эдасан ул гирих,
Солма мани бўйнимга зулфинг гирих,
Риштай жонимга етар бир гирих,
Солма сари зулфи сумансоя тоб.

Ошики бечор ғамингдин ёнан,
Ўдлара ёнмай, аламингдин ёнан,
Лаҳза ўтирмай кетанингдан ёнан,
Дўзаха ёнмаз ситамингдин ёнан,
Кобили жаннат дагул, ахли азоб.

Хастадуман, кўргали ёrim қани?
Қолди бу ошиқни низори тани,
Кўрмайин ўлсам, нетарам, ёр сани,
Солди аёғдин ғами олам бани,
Вер банга ғам дафъия, соқий шароб,

Завқиё, сан ёра хаёлинг надур,
Ёр назар қилса, саволинг надур?
Деки, юзинг сахнида холинг надур?
Ёр савол этсаки, холинг надур?
Хаста Фузулий, на верурсан жавоб?





ФУЗУЛИЙ ФАЗАЛИГА ЗАВҚИЙ МУХАММАСИ

Ман ижобат истадим тийри дуодин дам-бадам,
Шояд ўлғай деб қабул, ул дилрабодин дам-бадам,
Руқъа уммид айлагайлар ошнодин дам-бадам,
Ҳажри бемори таним боди сабодин дам-бадам,
Сихҳат учун сухбати ахборинг айлар орзу.

Йиглаб айтурман фалакка: «Вер муродим ҳар dame,
Соате айланма каж, олғил қароре бар dame,
На бўлур десанг, аё, юз бирла олғил гардими»,
Зулмати ҳажрингда боҳмаз шамъя чашмим мардуми,
Партави руҳсори пуранворинг айлар орзу.

Хусни зебо, оғзи фунча, қомати шамшод гул,
Зулфи торингга ўролгон кулларинг озод қил,
Ҳажр зиндонида қолди Завқий побаста, бил,
Орзуманди висолингдур Фузулий хастадил,
Васлинг истаб, давлати дийдоринг айлар орзу.



ШАВҚИЙ ФАЗАЛИГА МУХАММАС

Келиб эрди маҳбуб, жавлон этиб,
Бузуб бу қўнгулларни, вайрон этиб,
Кетар бўлди кўзимни гирён этиб,
Мени кетти ул ёр ҳайрон этиб,
Гирифтори ул Нуҳи тўфон этиб.

Қилиб байтул-аҳzon, қўнгул доғлатиб,
Гаҳи телба айлаб, гаҳи соғлатиб,
Яна тори зулфига жон боғлатиб,
Хумори-ла шабу рўз қон йиғлатиб,
Фироқида қумрийи нолон этиб.

Манго бермадинг журъяе тўлдуруб,
Ракиб олдида болу пар юлдуруб,
Нетарсан мени тиргузуб, ўлдуруб,
Бу ишқ оташи бирла жон куйдуруб,
Бу жисмимни мажруху сўзон этиб.

Мени ҳажр занжиридин қил кушод,
Қилай умр боринча васлингни ёд,
Айё, меҳрибон дилбарим, санга дод,
Борурман эшикингга, эй ҳурзод,
Ки, ҳар тун сахар оҳу афғон этиб.

Қошинг хамлигидин қадамнинг хами,
Юсуфдин жамолингнинг йўқтур ками,
Кўзум йиғла-йиғла қурубдур нами,
На бўлгай дилим шод қилсанг даме,
Бирор бўса бирла сан эҳсон этиб.

Сариф бўлди ҳажрингда сурх оразим,
Шахо, сан эшиттил манинг бор арзим,
Туну кун қилурман дую таъзим,
Керакмасму санго савоби азим?
Ки, бу мушкулимиз сан осон этиб.

Кўнгул қушлари кўйинг этти ҳарам,
Жафолар қилурса манго ложарам,
Қил эмди бу Завқий қулунг муҳтарам,
Висолингга етқуз зи рўйи карам,
Бу Шавқийни хушнуду хандон этиб.



• • ♡ ♡ ♡ • •

ЗИЛЗИЛАИ АНДИЖОН

Бул ажойиб ҳодиса, кўр, халқни ҳайрон айлади,
Андижон мулкини бир соатда вайрон айлади,
Бул касофат ул шароратдин намоён айлади,
«Бирники мингга, туманга» ҳам паришон айлади,
Ҳазрати Жаббори Аъзам ерни яксон айлади.....*

• • ♡ ♡ ♡ • •

* Кўп нуқтадан кейинги бандлар матни йўқолган.



М У С А Д Д А С



* * *

Эй, сониъи ҳикматнамо, кулл ақл кунхинг билмамиш,
Юз ажз бу қосир тилим ҳамдингға гүё ўлмамиш,
Ҳар лаҳза минг неъмат кўруб, бир бор шукрин
 қилмамиш,
Қустантана этган назар, ҳеч шаҳр кўзга илмамиш,
Турк ичра бордур бир масал: «Ҳар кимса нозир
 ўлмамиш,
Истанбули ким кўрмамиш — гүё жаҳона келмамиш.

Қадр ила гардундин буюк Султон афандим давлати,
Кўз кўрмаганин кўрди кўз шаъни, шукухи шавкати,
Абра чиқиб солмиш каманд абру саҳоби ҳиммати,
Ҳай-ҳай, рафес ул-мулк ўлуб, ўлмиш бу янглиғ
 рифъати,
Турк ичра бордур бир масал: «Ҳар кимса нозир
 ўлмамиш,
Истанбули ким кўрмамиш — гүё жаҳона келмамиш».

Қайсар фалакфарсолари солмиш самоя нардбон,
Маъвоси юлдуз устина, бўлмиш малоик посбон,
Фармондехи рўйи замин тахти хилофатда экон,
Ёраб, бу шаҳаншоҳимиз қил мулки миллатда амон,
Турк ичра бордур бир масал: «Ҳар кимса нозир
 ўлмамиш,
Истанбули ким кўрмамиш — гүё жаҳона келмамиш».



* * *

Ул хусрави Жамшиджаҳ кўргузди авжи салтанат,
Шоҳона волий бандага, амвожи баҳри маъдалат,
Лутфи раоё ахлифа, инъоми жуди марҳамат,
Фикри ривожи дин учун, арбоби илми маслаҳат,
Турк ичра бордур бир масал: «Ҳар кимса нозир
 ўлмамиш,

Истанбули ким кўрмамиш — гўё жаҳона келмамиш».

Шавкат била султонимиз келди Бешиктош устина,
Иzzат била наълайнини шаҳлар кўюб бош устина,
Ҳам курратул — айни жаҳон-шаҳзодалар қош устина,
Давлат аноси шаън ила бир шиша избош устина,
Турк ичра бордур бир масал: «Ҳар кимса нозир
 ўлмамиш,

Истанбули ким кўрмамиш — гўё жаҳона келмамиш».



* * *

Заррин қаболи шоҳлар саф-саф ўзин чокар кўруб,
Чолоқу чобук, жангжў хурмат била аскар кўруб,
Дерлар садойи «Чўх ёша!» човуши баҳру бар кўруб,
Мундоғ тамошо кўрмаганким қарни Искандар кўруб,
Турк ичра бордур бир масал: «Ҳар кимса нозир
 ўлмамиш,
Истанбули ким кўрмамиш — гўё жаҳона келмамиш.

Жомеълари ломеълара, Завқий, на дерсан, чек рақам,
Мухри «Ҳамидия» маҳе афлок тоқига алам,
Усмон бу давлатга келиб, юз шукрким қўйди қадам,
Сан ким буларни мадҳини изҳорини қилмоқ рақам,
Турк ичра бордур бир масал: «Ҳар кимса нозир
 ўлмамиш,
Истанбули ким кўрмамиш — гўё жаҳона келмамиш.



МАСНАВИЙЛАР

* * *

Эшиит арзи дилимни, эй, парирўй,
Гуландому парипайкар, суманбўй.

Юзинг-гул, кокилингдур мушку анбар,
Лабинг қанд-у, сўзингдур шахду шаккар.

Латофат боғида бир тоза гулсан,
Паривашлар ичинда нозанинсан.

Санинг ишқинг манго қайдин ёпушти?
Юрак-бағрим куюб, жоним тутошти.

Куюб-ёндим, соғиндим, эй паризод,
Санинг дардинг учун кимга қилай дод.

Келиб, топмай сани, ман зор бўлдум,
Кўролмай гул ёзинг, афгор бўлдум.

Нечук бўлғай иложим, ёри жоним?
Паривашлар аро абрўкамоним.

Манго сансан муродим, эй суманбар,
Шакарлаб, нозаниним, зухраманзар.

Санинг ишқингга ман бўлдум гирифтор,
Хабар ол мандин, эй шўхи жафогор.

Соғиндим ман, аё ёрим, нигорим,
Туарга қолмади харгиз қарорим.

Сани кўрголи келдим, эй паризод,
Висолинг бирла ғамдин айла озод.

Аё, эй дилбари маъшуки танноз,
Иши доим карашма, ишваю ноз.

Мани сан йўхлаб, айла шоду хуррам,
Кетар бўлдим яна юртимға ман ҳам.



Эшит Завқийни пандин, эй суманбар,
Кулоғингга мисоли дурри гавхар.

Ки, чин ошиқни озори хатодур,
Чин ошикка жафо ҳеч нораводур.

Вафо қилғил, вафо қилғил, аё ёр,
Ҳакиқий ошиқа жавр этма зинҳор.

Кетар бўлдим яна, эмди нихон бўл,
Нихон бўлғил, амон бўлғил, амон бўл!.



ҚАХАТЛИК

Қахатлик бўлди бу Фарғонамизда,
Топилмас парча нон вайронамизда.

Паямбар бўлса нон, ош-авлиёдур,
Яна очлик давосиз бир балодир.

Ўлим хавфи ўраб қишлоқларни,
Не қишлоқу жибол авлоқларни.

Қирилди қанча одамлар вабодин,
Нишона қолмади меҳру вафодин.

Шишиб ўлганни кўммакка киши йўқ,
Ким ўлган бирла одамни(нг) иши йўқ.

Киши боқмас жигар, ҳамсоясиға,
Қочиб шафқатки Анқо соясига.

Ўғирлиққа тушиб кимларни ройи,
Гуноҳсиз нечалар қирқилди пойи.

Неча газзоб бўлиб ришватға мойил,
Диёнатли кишилар бўлди сойил.

Шаҳарга келди ҳар ёндин ҳалойик,
Қидирғай дардига ким тиби ҳозик.

Шаҳар ахволидин берсам нишона,
Кишилар тентирар ҳарёна ёна.

Фарибу бекасу бечора беҳад,
Бамисли «дол» янглиғ ҳам бўлиб қад.

Тилангайлар боқиб ҳар ёнга зори,
Гўдаклар, марду зан кетган мадори.

Чаҳорсу, растаю, бозор томонлар,
Хатарли тўпланиб қанча ёмонлар.

Кисабур, дузлар сифмас жаҳонга,
Тикиб кўз ҳам қилурлар қасд жонға.

Биронни(нг) парча нонин тортиб олғай,
Биронга молу жондин ваҳм солғай.

Йўқотди нечалар номус-үётин,
Унутди ким шарафли одам отин.

Олиб қочғай саватдин даста нонлар,
Ва ё чайнар солиб оғзиға донлар.

Урар раҳм айламасдин боз аларни,
Бу ожиз, нотавон бечораларни.

Демаслар чорасиз, йўқ ихтиёри,
Бу янглиғ чархи золим қилди зори.

Чикиб эрдим бугун янги шаҳарға,
Кўзим тушди бу янглиғ ўйр-шарға.

Яланга тўпланибди кўп халойик,
Сўз айтур ҳар бири ҳолига лойик.

Камитет садри, ҳоким ҳам приступ,
Чикиб келди аларни қуршади тўп.

Хотин-эркак тушибким орқасига,
Илиб нимжон боласин елкасига.

Ҳама шовқун солиб, ким юлди сочин,
Дедилар: «барчамиз оч, қил иложин».

Бу янглиғ хор бўлғайму одамзод,
Агар қодир эсангким айла имдод.

Хлеб деб телгром берғил ишиға,
Ўшал оламни титратган кишиға.

Хабардор айлагил оқ подшони,
Билурму кўкка урган дуди охни.

Фарид бечоралар очу ялонғоч,
Фанийлар айтадур: ёндашмағил, қоч!

Қилиб эрдики, ҳоким бир ишора,
Йифилди қанча миршаб бешумора.

Боқиб тилмоғиға айди фужурлаб,
Афандим таржима айлар бижирлаб:

Темур йўллар бузук, ёпиқ дўконлар,
Таҳаммул қилсангиз андак замонлар.

Ўшал Гирмон уруши тўхтаган он,
Пойизларда келур ошлиқ билан нон.

Фуқаро: хоҳ ўрус, сарт, армани хоҳ,
Мудом оқ подшо холидин огоҳ.

Кими ким кўнглида бўлса ёмонлик,
Қилурмиз ҳабс, кўрмас ул омонлик.

Бу сўздин таржимони тўхтаган чоғ,
Камитет садрини(нг) кўнгли бўлиб чоғ.

Такаллум айлади воиз қаби ул,
Билиб гўёки жойиздек қаби ул:

«Бўлур ҳалво сабрдин фўраларким,
Топур баҳт собири мастураларким.

Бориб уй-уйга айланглар дуони,
Худойим асрасин оқ подшони».

Жавобиға ҳалойиқ қилди фарёд,
Кишига бермади нафъ нола-ю, дод.

На бўлғай эрди каждор, эй замона,
Мурувват айласанг топиб баҳона.

Фарибларни(нг) муродин ҳосил этсанг,
Фақат «кут-лоямент»ға восил этсанг.

Баҳор борони ҳам бенам бўлурму,
Ҳисобсиз неъматинг ё кам бўлурму.

Ва ё хор айламай мундоғ жаҳонни,
Қаро ер остиға жо қил бу жонни.

Қулоклар ҳар тарафда кечакундуз,
Фалакда бор эмиш қўйруқли юлдуз.

Агар эҳсон дариг тутсанг башардин,
Фалак тоқинг ушалсин шўру шардин.

Ёқангни ушла, Завқий, ибрат олғил,
Ҳалойиқ меҳрини кўнглингға солғил.



ҲАЖВИЙ ШЕРЛАР

ҲАЖВИ АҲЛИ РАСТА

Арзим буки Қори сумалакка,
Етсун боши, арзиса, фалакка.

Гаҳ-гаҳ назора айласун ул,
Ибрат кўзи бирла бу самакка.

Сангмайда носдонни маҳтаб,
Сўз нақдини урмасун маҳакка.

Синмайди деманг Набиқулини,
Фойнакни уруштуур саракка.

Шокир қора тарз одам ўлмиш,
Минг лаънат ўшал қаро эшакка.

Улфатлари шамъгарму ахмоқ,
Шамъқайчини бойласун этакка.

Үл Шоҳ Азиз айрилиб отидин,
Ўхшайди Солиҳ ҳезалакка.

Сўз таъсири кетмасун, Мўъминшоҳ,
Ош еса, оғиз артмасун фатакка.

Кўп ҳаддидин ошмасун Назирбек,
Ўхшайди ул ошқабоқ ҳамакка.

Ул локичабойвачча дастор,
Қилганда силатмасун бўзакка.

Пул келмаса, Бонкабойвачча,
Карнай чоладур бўлар-бўмакка.

Кофирча деган бир Аҳмаджон бор,
Кўп шуғли баланд пўк емакка.

Аъламни ўғуллари Охунджен,
Хайф тўн била салла гунгалакка.

Бир зарра риоя қил тўрамни,
Кўш рамзи сухан билан кўмакка.

Шодмонхўжа баччағар (хотин)боз,
Жоиз солиб отса замбаракка.

Сил афт, ориққина Мухиддин,
Аҳволи аён бўлур кузакка.

Фозилхўжа деган оқфуруш бор,
Дафъ ҳар мараз ила зиндалакка.

Олиб борур ўлди Қосим охунд,
Бизни Коракўлга, ҳандалакка.

Усмончани соати яращмас,
Ришхўр олишурми мўйчинакка.

Шашвар лақаб-отли бойвачча,
Хуштор бўлубти оқ билакка.

Кир кўйлак ўлубтилар Умаржон,
Сотмоқ учун эмди жун жиякка.

Чинни била чой сотур Жалолхон,
Сингон ани зарфи қуш муюкка.

Абдулла ҳожи суюлди кўпроқ,
Минг марта чап берур қуракка.

Чит растаси ичра Мирзо Ҳамдам,
Хў қилди кўрнамак субакка.

Довудхўжа чорбозор қатнар,
Чит мошинасин сотур элакка,

Ўрис қўли чит сотиб Зокиржон,
Қочди, еди қамчини иякка.

Мирҳамзабой ўғли Кичкинажон,
Нисфи газ эмас, келур сеякка.

Ул ҳожи Ҳасан деган закийтабъ,
Йўқ тоқатим анга сўз демакка.



Нусрат била ошнолигим бор,
Тентаккина, шатрама-шатакка.

Сўфини балоси Абдукодир,
Қаттиғлиги ўхшамиш данакка.

Хожи Касал ўғли Бодрафтор,
Доғулики панд берур Камакка.

Қосим шамол-андаке енгилрок,
Ўхшаб учар банди бодфаракка.

Халқ они акосин ўхшатурлар,
Оғзин тувак, бурнини сумакка.

Ул Маъдалибаччани қадини,
Кўп қаттиғ эгибти чанбаракка.

Ортуқбачани семуртуурнглар,
Ўқ бўлғуси катта занбаракка.

Кўр иштахосини, Ҳожибачча,
Ош солиб ичар эмиш челакка.

Йўлдошни дермиш Хитой табиби,
Бор бод мухолифи юракка.

Элликбоши ўғли мокиёнвор,
Устод бўлубти куркуракка.

Қорибача синчалакка ўхшар,
Фарзинбача мисливойоякка.

Қози қизига дуолар айтинг,
Ул насли башар эмас, малакка.

Эй Ҳожижон, кўп аччиғим тез,
Ҳам етти бориб фичоқ суюкка.

Завқий осилурга химматидин,
Дор боғлади бир баланд теракка.



* * *

Каменский кантўри⁶ баччағар нега мунча ахчани
оладур?

Бу не нағма, не таронадурки, синук нақорани чоладур.

Бу на ақл эмиш, бу на хуш эмиш, бу замона мардумини
кўрунг,

Бир ўрусни сандуқи оҳанин дебон, ахчасин анга
соладур.

Пули борлар йўқотиб йўлин, тили борлар бари
гунгалак,

Ва на рўбарўсиға борадур ва на маблағини дея оладур.

Бу қадар жазосини тортадур, киши гар рибога чу хў!
килур,

Яна иштиёқида пулларин кечалар фифон ила ноладур.

Кима ҳасби ҳолини сўзласа, қиладур жавобиға
сарзаниш,

Бу ямон касал, пули ҳасратин кишиға дегони ўёладур.

Бу ўрус эмас, ўзи бир бало, неча ҳалқ жонигадур жазо,
Бахусус ижорачиға вабо, бу иши ўлумға ҳаволадур.

Сўраса бирав ҳасана учун, анга қайдадур битта
сўлкабой,

«Келинг эртага, эди йўқ букун», неча кунгача бу
хаёладур.

Неча бор эди ўротепалик кишилар бу ишга ҳарисроқ,
На мадори бор, на қарори бор, на юроладур, на
туроладур,

Деди Завқий ушбу фасонани «Ана тан олинг, мана
фоида»,

Десангиз, пулинин бероладур, эрта-кеч қочиб
кетақоладур.



ТАЪРИФИ КАЛИШ

Бутун оламда энг аъло калишдур,
Кияр одамға хўб зебо равишдур.

Нишони ушбуудур: тумор тамға,
Триугольнигин маълум билишдур.

Енгилтак, иссиғу кўп жонга ором!
Даво ҳар фасли лою даъфи қишишдур.

Чапак чолғай гўдаклардек сочиб лой,
Демас тўн шохи хоҳ кимхоб кафишдур.

Қадоқ солгай қабартмоқдин аёққа,
Тўпуқдин панжа то яксар харишдур.

Ўрусча мақтаса Завқий: хорошо,
Жувон, пир, марду зан монанди ишдур.



ҚУЛОҚ СОЛИНГ, ЁРОНЛАР

Юракда лахта қонлар, қулоқ солинг ёронлар,
Асрида бегу хонлар, эсиз ўтган замонлар.

Чингиз билан Чамачбий оламни қилди тобиъ,
Савдой умр гоҳи қилғай экан ҳаёнлар...

Шоҳона ишрату базм мадхифа айдилар назм,
Илму хунарға йўқ жазм, ўтмишки бегу хонлар.

Эл заҳрасини ёриб, асов отида бориб,
Умрида сопқон отмай бўлур «соҳибқирон»лар.

Йиғиб ҳамшираларни, муғлук бокираларни,
Шом этди тийраларни, соврулди хонумонлар.

Кулфат тушиб бошиға, оғу тушиб ошиға,
Келмай киши қошиға, акрону меҳрибонлар.

Йўқ истаса халойик, дардға табиби ҳозик,
Рахбар бўлурға лойик, бошига соябонлар.

Худоёр қочди-кетди, жулус ўрусға етди,
Ҳукмин равона этди то Шошу Андижонлар.

Ким ишда илму ҳикмат қўллаб очар тилисмот,
Ўтхона бирла бир ряд кетур бари вагонлар.

Пружиналик коляска жон роҳати олисга,
Зийнат телеграмдин топур янги замонлар.

Савдо қизиқ бозори, кўп ўлди ҳаридори,
Тужжор элин гузори, тушди фаранг томонлар.

Илму хунар ривожи, бўлғай ақлни(нг) токи,
Ҳам юрту эл хирожи, собит топур омонлар.

Ахбоб Муқимий қат-қат, Завқий дилида ҳасрат,
Ҳижрат тутибди Фурқат, қолдик неча ёмонлар.



* * *

Сен кантурлар ичинда ямон экан Бектурбой,
Темур сандук дегони ялғон экан Бектурбой.

Ман хонаи пухта деб, олдинг олам ахчасин,
Санга бергон одамлар нодон экан, Бектурбой.

«Арzon эмас беиллат, қиммат эмас бехикмат»,
Бемазҳабу бемиллат олтон экан Бектурбой.

Кимки санга пул қўйди, «қўп яхши» деб, қўл қўйди,
Бир умр ани ишлари армон экан, Бектурбой.

Бир лак сўмни бергонлар, йиглаб келиб юргонлар,
Андижонлик бечора меҳмон экан, Бектурбой.

Сандин талаб қилсалар, минг сўм берса, ўттуз сўм,
Олгил судхўр пулларин, арzon экан Бектурбой.

Қўп бойларни синдурудинг, суд(хўр) қўнглин тиндурудинг,
Хамма қилгон ишингга ҳайрон экан, Бектурбой.

Хўқандлик, андижонлик, Ўротепа мардумин
Бир курашда йиқитти, полвон экан Бектурбой.

Мусулмонлар ўз халқин инобатга олмади,
Ажаб замон, ажойиб даврон экан, Бектурбой.

Қосим даллол бўлди бой, Карим охун(д) «хой-хой»,
Бирга ҳаён, бирорга зиён экан, Бектурбой.

Етсун санга юз алам, на мулк бор(у) на ҳарам,
Яйдоқ бўлуб тойдин ҳам сингон экан, Бектурбой.

Баъзи одам пулларин бермай еб кет, (ман) рози,
Шахрисабзий, Бухорий, Афғон экан, Бектурбой.



Шариатни хор айлаб, закотини бермагон,
Нонемаслар пулларин олгон экан Бектурбой.

Ўлгон устига кўмгон, шўри қурсун Карим (кул),
Бир сартарош минг сўмни бергон экан, Бектурбой.

Завқий, жазоси шулдур, танзилга қўйса ахча,
Ким санга пул қўюбдур, фиён экан, Бектурбой⁷.



ДАР МАЗАММАТИ ЗАМОНА

Эй фалак, Фарғонага тегдиму билмам кўзлар,
Чилла-ю доим зимистон, бўлмағай наврўзлар.

Бева-ю бечора косибларға хурмат қолмади,
Ўғрилар атлас кийиб, бой бўлди кўп тўнгузлар.

Юрту эл ахволига зор йиғламоқдин ҳар кеча,
Ой кўкси доғу гардун ашқидур юлдузлар.

Арзихол этсанг чиқиб, хеч бир қулоқ солмай яна,
Депсагай, мажруҳ қалбинг бўлғуси маъюслар.

Ағниё аҳлиға айни муддао бўлди, кўринг,
Айшу ишрат бирла ўттай кечаю кундузлар.

Чархи кажрав, шум замона иллати қилгач асар,
Аҳли дониш кўзларига тийра бўлди рўзлар.

Бу шаҳар фисқу фужурдин бўлди бадбўйким, кўринг,
Кўплигидин пул эгаси, (думалок) қўнғузлар.

Кўп маشاққат бўлди элга ўғриларни(нг) ваҳмидан,
Хеч бир жон ухлаёлмас яккаю ёлғузлар.

Молу жонға кўз тикиб, тўпланди чор атрофидин,
Уйма-уй босқин ясаб олғур қарокчи-дузлар.

Ўлди кўплар беажал, номус бўлди поймол,
Киз анодин ажралибким, бўталардек бўзлар.

Тавба деб, Завқий яқонгни ушла, бўлғил эҳтиёт,
Аждаҳодек комини очганда ялмоғузлар.



ПАШШАЛАР

Кимга бориб арз этайким, дод, қўймас пашшалар,
Ўткарур жабрини юз фарёд, қўймас пашшалар.

Пиру муршиди билан бошинг уза ғавғо қилиб,
Одам ўғлин бир нафас дилшод қўймас пашшалар.

Кечаси оқи урур ниш, кундузида қораси,
Хоҳ пешин, хоҳ намоз бомдод қўймас пашшалар.

Эй Худо, бергил омон, зарра магасни(нг) шарридин,
Айла биз ожизга бир имдод қўймас пашшалар...

Бангу қўқнор кайфи бирлан хужрада қилдим «ғазот»,
Кўнглими Мингтепадек обод қўймас пашшалар.

Мубтало бўлғил, илоҳо, подшони(нг) дориға,
Учрасанг биттангни ҳам озод қўймас пашшалар.

Панд берур, ушлай десанг исқабтопори доғули,
Гёё иблис ангадур устод, қўймас пашшалар.

Келса меҳмон, Завқий, сухбатга берур доим ҳалал,
Охири қилмоққа хайрибод қўймас пашшалар.



• •  • •

ПАШШАЛАР

Кечалар уйқу бузиб безор қилди паишшалар,
Ниш уриб жарроҳдек, бемор қилди паишшалар.

Қўймади ёз ойларида зарра роҳат қилғали,
Бошима финг-финг қилиб бедор қилди паишшалар.

Тезрок ўлсин, бошимизда кечалар чолмай дутор,
Ҳам ашула айтишиб, «гулёр» қилди паишшалар.

Бўлди душман кўнглидек, йўқ зарра одамгарчилик,
Борғали пайкал бошига зор қилди паишшалар.

Гар таом келтурса тинг-тинглаб қилур овозлар,
Найзасин суқмоқ билан кўп хор қилди паишшалар.

Ухламай қуллий баданга кечаси гарми тошиб,
Хар тарафдин жабрини бисёр қилди паишшалар.

Бир замоне қўймагай ким хоби харгўш айласанг,
Душмани одам ўзин бадкор қилди паишшалар.

Айлади Завқий ракам зарра магасдин шиквалар,
Гарчи меҳмон эрди, зулм изҳор қилди паишшалар.





ҚАРЗ

Мұхтоҗ кишиға бўлди бу йил балойи қарз,
Йўқ осойиши айш, ҳама мубталойи қарз.

Фарзи Худо, қарзи халойиқ бори елкада,
Ё раб, адойи фарз этайин ёки адойи қарз.

Ўтсам тутадур, ҳар кўча-ю маҳалладин,
Гўё қазойи ҳожат этурдек адойи қарз.

Йўқ зарра нажот ҳеч, кун-тун зиёд ўлур,
Кўш-кўш туғадур хафтада янги ойи қарз.

Бозор касод, касбу ҳунарга ривож йўқ,
Нафс шайтонининг васвасаси, ройи қарз.

Етмаса мулку ашъё зуд тутиб мени,
Айлар юзи қаро бир кун сазойи қарз.

Найлай бу зиндаликни, Завқий, сафоси йўқ,
Ортар ҳамиша ғаму кулфат, жафойи қарз.



ИЛТИМОС

Чиқиб эл аросида бир касал, қилинг отидин ҳазар,
Негаким, жаҳон эли кўрдилар жуда кўп бўлуб зарар,
Илтимос.

Эшитинг, аламзада бўлсангиз, муни жон қулоғида
Урунг оғзига тиши сингудек, деса бир киши агар
Асрангиз, Илтимос.

Агар ошнолари жонажон, ота-онангиз каби меҳрибон,
Ини-оға ёки ширинзабон бўлса ҳам, бўлур заҳар
Илтимос.

Кўнгул оғриги тушар ўртаға, бу алоқадин қилинг эҳтиёт,
Анинг миннатининг ниҳолидин хафалик берур самар,
Илтимос.

«Бу фалоний бонка повисқаси, мана численини кўринг»,
Юзи сарғайиб, кўзи термулуб, ана ваҳмалик хабар,
Деса, Илтимос.

Бир ҳакимедин сўрасам бориб, «Маразифа марҳами йўқ»,—
Билинг, онинг дардига йўқ даво, касалин деса, магар
Деди, Илтимос.

Кридит қани-ю, учут* қани, фрасон** қани, қани
Сўлкавой?
Фротис*** бўлуб, ушалиб, синиб, қани эмди карру фар,
Илтимос.

Дема лофи дўстлик уруб букун, бу замона зарфига
Сифмади,
Қани ушбу маърака мардиким, бари мода бўлди, нар
Илтимос.

Кўя кўрма, Завқий, пулингни ҳеч, деса ота-онанг агар
Келиб,
Кўфуруклара аёғинг тушуб, сенга танбих ўлди ҳар
Илтимос.

* Учёт (хисоб-китоб) демокчи.

** Процент (фоиз) демокчи.

*** Протест (эътироҳ) демокчи.



ФОНУС

Арзим сенга етишсун, эй катта зўр фонус,
Кел мунда, эмди еткур кулбамға нур, фонус.

Жону дил ила айлай, келганда иззатингни,
Сен бўлмағил тўрамға ул ерда хор, фонус.

Моҳи шарафларида оқшом қилиб риёзат,
Кундузлари назардин ўлдингми дур, фонус.

Бир умр ҳамки қилсанг ҳазратларига хизмат,
Иқболу толиъинг кам, пешона шўр, фонус.

Кўнгулда бўлса ногоҳ мен бирла ошнолиг,
Борган замони дарров, чопқилла, юр, фонус.

Васфинг эшитганимда хушвакт бўлди кўнглум,
Кўз равшан ўлди сандин, дилга сурур, фонус.

Ҳазрат ҳалога таъйин қилган дебон эшитдим,
Тез қочмасанг ўзинг бил, шўринг қурур, фонус.

Хўб розларини истаб, сўнгра буён қадам қўй,
Сандин вафо тариқи бўлсун зухур, фонус.

Бир кеча шамъ ёқсам ҳаргиз шамол қўймай,
Сенсиз камина Завқий, кўп бехузур, фонус.



ДЕМАНГ

Хужжож, Макка аҳлига чуну чаро деманг,
Ҳарчанд зулм кўрарсиз, ҳам ох-во деманг.

Зиёрат учун келурсиз бу шаҳри араб учун
Яъни фалонини оқу, фалонини қаро деманг.

Эҳсон этинг фариблара имкон борича,
Аччиқ сухан била анга сиз бу жазо деманг.

Суратлари агарчи, назарда ҳақир эса,
Бир сўз аларни(нг) юзига бемарҳабо деманг.

Бахшиш деб саиди шайх сизга юз карат,
Ибром айласа они, шилқим гадо деманг.

Таън айламанг биронни бу кашфи вужуд деб,
Бу мағриби, бу хинду, бу ахли жаво деманг.

Ҳар кимсаға бўлмиш насиб ўзга феъли хў,
Беко бирони(нг) феъли, биронни бажо деманг.

Воизи кўп ҳар гўшада панду насиҳати:
«Ким қўйса бошингизга қадам, босма ҳо деманг.

Қилманг бирор шикоятин кимсага бориб,
Тақдири илоҳий айлади жабру жафо деманг».

Аркони ҳаж шарти эмиш зоди роҳила,
Бир кунга юз сўм истаса, қиймат киро деманг.

Завқий сафар машакқатидин шиква айлади,
Жабр этгучини жонингиза ошно деманг.



ОТИНГ

Корвон, қарғай, сенингла мустадом ўлсун отинг,
Жиннилик бобида умри бардавом ўлсун отинг.

Сотмасанг, ё сўймасанг, бундок ёмон феълин кўриб,
Нотавон сен бирла дунёда ҳаром ўлсун отинг.

Бизга билдурмай киро қилдингу бизни алдадинг,
Дунёда сен бекафган, бул белажом ўлсун отинг.

Хеч ким биздин бўлак минбайд кулфат кўрмасун,
Умр кўрмай ёки бир кунда тамом ўлсун отинг.

Бўлмаса танбех акангни(нг) панжасин карт узгани,
Ўлдириб сен баччагарни, некном ўлсун отинг.

Олға юрмасдин Қароқчиқумда қилди танг дил,
Қорақаш, ханги асов, ҳар ишда хом, ўлсун отинг.

Рўбарў келганни тишлайди қутурган ит каби,
Шатталар толу терак хоҳ бўлса том, ўлсун отинг.

Берма ем, қантар қозуққа, боғла ушлаб думларин,
Тутма асло сув юзига ташна ком ўлсун отинг.

Завқийга ҳамроз Муқимий, Ўш келиб Мирзо Умар,
Кори Акрамжонға танбехи мудом ўлсун отинг.



ҒҮДАСЛИК БОЙ ҲАҚИДА ҲАЖВ

Танг кўзингдек мунча тангу тор бўлмай ўл!
Жамоат вақти пешин жомиъда тайёр бўлмай ўл!

Фусл демай, туғилиб умрда ювмай (бету қўл),
Доим бирор таҳоратига ҳамкор бўлмай ўл!

Таълими нопок гаҳи олиб кўр Ашурбойдин,
Baё муфти Ҳасанжон каби бадкор бўлмай ўл!

Шаётин кўрса юзинг ўқиб қочур «валоҳавло»
Хийла-ю, макр бобида иблиси маккор бўлмай ўл!

Ўткариб авқот мудом сифла-ю дун, нокас бирла,
Бухл-кийна майдонида номдор бўлмай ўл!

Қўтис вужуд кўрса, эл дегай Fўдос улуғи,
Яёв сафарда қўш ўркачли нор бўлмай ўл!

Қўтанда кўй, таблада от, соябон арава
Зоҳиран сойилу қашшоқ каби хор бўлмай ўл!

Яширур юз, кўча-кўйларда кўриб ким туркинг,
Маҳалла-кўйга бунингдек дилозор бўлмай ўл!

Эшик санаб туну кун, мудом чўмич овида,
Эл ичра суллоҳу баднафсга ёр бўлмай ўл!

Йили гар ўтса ўлук кутулмағай дастингдин,
Маърака, хатм-хўжасиз ҳовлида тайёр бўлмай ўл!

Ҳар сўмидан мири деб фойдага кўйдинг пулни,
Карздорларни(нг) осилмоғига дор бўлмай ўл!

Чўл йилон ёки газанда каби мардумни чақиб,
Панд беришда тулки-ю, эчкиэмор бўлмай ўл!

Аҳли дониш сўзи, Завқий, сира кор айламаса,
Ақча учун кечак тонг отқучага бедор бўлмай ўл!



ОТИМ

Бу падар лаънат ҳаром ўлгир отим,
Ҳар қачонким, мен минар бўлсам касал.

Зарра келмас ўзига боққан била,
Емига қўшиб бериб қанду асал.

Ётса ўрнидан туролмас нотавон,
Қилмасам қўйиб пишанг бирлан шатал.

Йўқ табибларким юриб боктиргмаган,
Тортсайди эртароқ, кошки, ажал.

Тўғрисидин бўлмасин оту улов,
Хўжахондек ҳеч бир одам ўсал.

Эларо афсоналар қилди, қўринг,
Ҳар тарафдин чиқди минг байту фазал.

Етмадим Завқий пиёнбозорига,
Эртадин то кечгacha қилсан жадал.





СИГИРИМ

Бобом жамолига тўйган табарругим сигирим,
Момом висолини кўрган бу бузругим сигирим.

Таважжух айлар эди ҳар кечада шохи била,
Ота-она ва қариндошиму пирим сигирим.

Саҳарда маъраганингдин бўлурди халқ огох,
Теридга сурма қўшиб берди, хирхирим сигирим.

Ажалдин асрадим-у неча кун қамаб қўйдим,
Жаҳонда қолмади мен қилмаган ирим, сигирим.

Ўларда ғарғаралар айлаб арралар тортдинг,
Тамоми амалга мохир дурадгорим сигирим.

Охирда йиқилибон кетганингча чалқамча,
Бошингда турдим-у дедимки: «ёпирим» сигирим.

Терингни устида кўп кўнчилар хужум этди,
Алар қайиш дедилар, мен дедим қирим сигирим.

Сени(нг) борингда ёнимдин танга кам бўлмас эди,
Ки энди қолмади ёнимда бир мирим сигирим.

Соғар маҳалда момом келса шатталар эрдинг,
Сузонғич узра тепонғичу галдирим сигирим.

Ясан-тусан қилар эрдим суту қатифни сотиб,
Ки энди қолмади устимда шолпарим, сигирим.

Подага борибон алафлара назар солмай,
Теридга иштаҳа сақлаб, такаббурим сигирим.

Подага борса келур эрди ўз аёғи билан,
Адам сари қадам урган қаландарим сигирим.

Суту қаймоқни сотиб, уйга харж айлар эдим,
Ки ризқи-рўзима бўлган сабабгарим сигирим.

Тебратишиб рўзғоримни оқладинг ёвғонимни,
Ки сенсиз эмди қуур ғулди шу жири м сигирим.

Махрум этдинг қатиғу қаймогингдин Завқийни,
Бориб бу зор ила кимга дейин сирим, сигирим.

БЎЛ

Аҳли дил бўлма, замоннинг бойи бўл, баззози бўл!
Ақчадин лангар чўп ушлаб растанинг дорбози бўл!

Шеър эшийтмайди бирор, даврон қулоги анга кар,
Бир ҳовуч олтин, кумушнинг хуш жаранг овози бўл!

Тегмагай ҳаргиз нишонга отган ўқ юз ҳажв ила,
Хоҳ замоннинг шоири бўл, хоҳи тийрандози бўл!

Истамас бўлса замона Завқий ёзган шеърни,
Ким эшиксин арзининг хоҳ рози, хоҳ норози бўл!



• •  • •

МУЛЛАВАЧЧАЛАРГА

Сиз эшитсангиз, аҳли Фарғона,
Айтайин бир ажойиб афсона.

Расм деб ҳар ишни хў қилманг,
Эй хирадманду аҳли фарзона.

Толиби илмсиз, эшитсангиз,
Фасли аср айламангиз авомона.

Андижон, Марғилон, Хўқандийсиз,
Ё Намангон, Чуст, Косона.

Буни «сак сайр» дер Бухор аҳли,
Хеч ярашмас бу феъл инсона.

Ҳам валангу саланг юрмоқни,
Дейди дангаса ёки девона.

Безори-ю чапан ишидур бу,
Боки йўқ нисбат этса ҳайвона.

Кўргузинг ҳар тарафни, тонг эрмас,
Кўрмаган бўлса файри меҳмона.

Истасангиз агар саёҳатни,
Ақлингиз бирла боринг ҳарёна.

Чорсуладарда ҳеч уялмайсиз,
Чапанона юришда саллона.

Субҳ то шом заҳр чой ичасиз,
Кўп зарар, жабр этмангиз жона.

Дарс тақрорин айлангиз доим,
Бас қорин тўйса ош ила нона...

Бўлса таътил кунларида қаранг,
Жомию, Бедилу назми девона.

Жомиъ саҳнига яхши жой солиб,
Ўқишинг анда шеър мастона.

Бу насиҳатни мен сиза қилдим,
Мехрибонликда тенг тутуб жона.

Айламас ушбу пандни сизга,
Отангиз, бўлса, ё муҳиб она.

Бу васиятни Завқийдин эшитинг,
Хикмат ойиндор, ҳакимона.

УЙ ПУЛИ

Анди деган шаҳарға тушди шитоб уй пули,
Айлади кўп одамни хонахароб уй пули.

Зулм қилиб ҳокими солди дўконларға пул,
Тушмуш алар бошига қаттиқ азоб уй пули.

Лак пули деб бир солур, уй пули деб бир олур,
Қилмаса деб кўрқаман ҳоки туроб уй пули.

Фалла хирожи қабул топмасидин илгари,
Деди жадал айлабон устига: «топ уй пули»!

Дуди фифони, кўринг, чиқди фалаклар уза,
Қилди факир ахлини бағри кабоб уй пули.

Уй пулидан хат аро сўзлади бечора ҳалк,
Завқий Хўқандий деди унга жавоб уй пули.

ҲАЖВИ АҲМАДХЎЖА ҚОЗИ БА ТАРИҚИ ТАРИХ

Жаҳондин кетди Аҳмадхўжа қози,
Қазога юз тутиб умрини(нг) ёзи.

Ҳақиқат шарҳи ҳол айлаб кўрулса,
Амоли хулқифа бўлғай тарози.

Қутилмай ўтдиларким феъли баддин,
Олиб ном эл аро: шум, боз-бози.

Киши арз бирла борган чоғларда,
Сўраб аввалда борму назру ниёзи.

Адл-инсофни дастмоя айлаб,
Олурлар эрди боқмай кўпу ози.

Адо айлаб эдилар фарзи ҳажни,
Килибон жамъ амволу арози.

Мударрисликка ҳам мансуб эдилар,
Эмас маълум «Музори» бирла «Мози».

Неча йиллар саёзбоши бўлубон,
Яна бўлган эди Қайнарга қози.

Амалдорликни доим пеша айлаб,
Бўлинмай хеч мағрурликка рози.

Эшитиб азл аҳборини ногоҳ,
Бўлинди қабзи рух бўлмоққа рози.

Чиқиб руҳи ажалнинг раъийи бирлан,
Эрур тарихи: «Аҳмадхўжа қози».

АБДУРАҲМОН ШАЙТОН

Хира иблис каби беномусу беор кетсанг-чи!
Ялоғ йўқ суқмаган бош, эй саги бозор, кетсанг-чи!

Вужудингда саодатдин асар йўқ, наҳси акбарсан,
Балоангизсан, эй кавкаби думдор, кетсанг-чи!.

Сени катта-кичик кўрганда тутгай bemахal безгак,
Ёмон калтак емай, бу ердан беозор кетсанг-чи!

На танҳо кет демай, Мусича Маҳсумни олиб ҳамроҳ,
Қилиб бизларни ҳам бир йўли миннатдор кетсанг-чи!

Кафан косибга Шолим бўлса, сен бичмоқ учун қайчи,
Касофат мақдаминг бизларга нодаркор кетсанг-чи!

Фирибгарликда танҳо, Доғуливаш ё Камак насли,
Харидорларга мисли кўсаи алдор, кетсанг-чи!

Хонатлас деб сотиб бўзу бўёқдин сурмаю элик,
Олиб кўйганни(нг) турқин айладинг гулдор, кетсанг-чи!

Тириклик лаззатидин гар умидинг бўлса дунёда,
Халойик қилмайин охир, дами сангсор, кетсанг-чи!

Газанда — заҳри қотил мор, макарнаждек вужудингни,
Халойик кўргали бу растада безор, кетсанг-чи.

Ипактек гоҳ мулойим, келса истаршин ваё ҳожи,
Амалдорларга бўлган эй(лаган)бардор, кетсанг-чи!

Шаётин, уммисибён тарқалур дунёға наслингдин,
Агар аввалда йўқ эрса ўзинг, бадкор, кетсанг-чи!

Ваё юртимга борсам хотуним деб минг талок ўлсун,
Қасам ичкан эсанг ҳам, баччағар, бир бор, кетсанг-чи!

Ўлум афзал кишига эл аро олгунча шайтон ном
Агар кетмоққарайинг бўлмаса, иҷор, кетсанг-чи!

Тавалло қилган эрди андижонлик: келмасин минбаъд,
Хўқанд ахли учун, Завқий қиласай, изҳор, кетсанг-чи!

• •  • •

КҮП ҚИЗИҚ

Күп қизиқ бу жаҳонни(нг) савдоси,
Кўринур ранг-баранг тамошоси.

Ҳар ерга борса сўзи мақбулдур,
Кимни(нг) бор бўлса нукра, тиллоси.

Жумласи бойлар сўзи айтур,
Хоҳи эшони, хоҳи муллоси.

Илмдин истасанг, нишон йўқдир,
Бошида бор қозонча саллоси.

Тўй қилиб, ош берур ғанийларга,
Камбағал парча нонни(нг) шайдоси.

Сарф этар тўйга пулни минг-минглаб,
Йўқ хаёлида мактаб иншоси.

Илм учун пулни кўзлари қиймас,
Ким билур бору йўқу фойдоси.

Завқийи хаста ўлса очликдин,
Бўлмагай бойларни(нг) парвоси.





* * *

Сигмас мани ҳасратим жаҳона,
Каждору мариз, эй замона!

Яхши ҳама даҳр аро нигунсор,
Ҳар ерда ривождур ямона.

Пул бўлса кифоя, душман ўлсун,
Ҳеч ким қарамайди дўсти жона.

Инсон шарафи-ла қадрсиздур,
Хайвон жасади-ла мардумона.

Зоғу зағани юрубдур озод,
Булбулга қафас этиб замона.

Бильякс биравга от қўярлар,
Фарзонани жинни ё дебона.

Душмандур ўғул, ямон соғинмас,
Фарзандига ҳеч ота-она.

Сажжода, на саллаю на мисвок,
Суннат бари тарқ, қайдаш шона?!!

Файр аз гуноҳ аҳли йўқ, саҳархез,
Faflatda, ким уйғонар азона.

Хунсо ҳама садри мажлис ўлди,
Мардана иши бўлуб занона.

Ҳеч камбағал бўлмагай қариндош,
Мол бўлса, демас ани бегона.

Ерга бокар, «Осмона бок!» деб,
Будурму, фалак, сангъо баҳона?

Бедонага доим қўйса сайёд,
Мусичага муфт бўлди дона.



Хўб комрас ўлонни чарлар,
Ақл ахли юроги тўлди қона.

Дунё эли, ҳеч кўрдингизму
Косиб кишини ҳалол баҳона?

Ақлу эсин дунёға сотарлар,
Савдосини фойда деб зиёна.

Ҳеч ким емас охирад ғамини,
Дерларму бу даҳр жовидона.

Қолмаз ўтар умр бу сабуксайр,
Оз кунда на ном-у, на нишона.

Эй, теззабону мардумозор,
Қил фикрини ниш урур чаёна.

Бир кун санга етса муҳлати умр,
На коргар ўлфуси хазона.

Йўқ поси нафас, на луқма тайиб,
На тийри дуо етар камона.

Рўзона амалсиз илм ахли,
На шайхда тоати шабона.

Эл таънида шикваи замондин,
Завқий, ишинг ўлди бу фасона.





ЗОЛИМ ПУЛИ

Фам еманг эй раста, ўн сўм тушди Шоҳолим пули,
Бу эмас Шолим пули, албаттадур золим пули.

Йиғ деса амрона тергай битталаб бор-йўқдин,
Жамъ қилсан етмабди жумла пару болим пули.

Накд бир минг олти юз сўм зохир этди киссаси,
Насия маълум эрди, эй ахбоб, ахволим пули.

Дод денг, ҳар ерга бориб бу ҳамоқат дастидан,
Қолмади ҳаттоки, уйда ахлу аёлим пули.

Пулни олгач, мақтаниб хўб айтар эрмиш бетамиз,
Бул эрур аввалги бозордин қо(л)ган молим пули.

Сехр ўқиб, келгуси бозор бўлғуси бир пира зан,
Берсангиз, ўлганда қолган эрди, — дер, — чолим пули.

Завқий косиблар тилидин кимга арзу дод этар,
Бу эмас Шолим пули, албаттадур золим пули.



АФАНДИЛАР

Айтсам сиза сўз ростидин,
Ҳам авж баланду пастидин,
Тушманг бировлар қастидин,
Эй «порсо»сиз афандилар.

Фарқ айламай яхши-ёмон,
Ким арпа, буғдой, ким сомон,
Тухмат ҳақоратлаб ҳамон,
Не муддаосиз афандилар.

Таън айлангиз бўлса ҳаёт,
Ўлганга сўз қотмок уёт,
Йўқ маъносида қатъиёт,
Ким иштибоҳсиз афандилар.

Доим Муқимий Фуркатий,
Ёдимда меҳру шафқати,
«Ислоҳ»да бошлаб тухмати,
Кўп норасосиз афандилар.

Бўлса дегай эрди Муқийм,
«Ислоҳи»нгизга ...
Эй шолча таб, ақли тўқим,
Шум беҳаёсиз афандилар.

Айбимни ашъор битмасам,
Сиз бирла ҳамроҳ кетмасам,
Ёхуд зиёфат этмасам,
Юзи қаросиз, афандилар.

Оқ деб бўлурму мўрини,
Тотлиқ демаслар ғўрни,
Ҳам кўйни кўр, ҳам бўрини,
Эй бедавосиз афандилар.

Посид хаёликим агар,
Бўлса этаклаб ой тўсар,
Қалбида фитна, шўру шар,
Явмул-жазосиз афандилар.

Сизлар юурсиз исловот,
Хам барча «боз-бозига» бот,
Шарм айлагай сиздин уёт,
Номус-ҳаётсиз, афандилар.

Сидқийки, «Рафъи иштибоҳ»
Журналингизга бир гувоҳ,
Наъра урарким оқ-воҳ,
Айланг даво сиз афандилар!

Дўзанда косиблик ишим,
Эл бирладур ёзу қишим,
Йўқ арз этарга бир қишим,
Дорилқазосиз афандилар.

Сайёҳ келди бир куни,
Одил этаклаб кун-туни,
Мақташди минмасдин уни,
Казо-казосиз афандилар.

Ҳар раста бойи дўстингиз,
Сиз – мағз, алардур пўстингиз,
Борми суханда ростингиз,
Кесма яқосиз афандилар.

Карнай чалиб беморға,
Завқий осилмас дорға,
Арзим шу: дўсту ёрға,
Ким ҳўл балосиз афандилар.



• •  • •

ОБИД МИНГБОШИ ҲАҚИДА ҲАЖВ

Хайхот, эшитсангиз улус,
Обид деган қайнар бўлус,
Мансаб эсиз, хайфи жулус,
Бадлафзу бадгуфтор экан.

Дашт ерда мулким бор эди,
Атрофи бедевор эди,
Бой чорваси ўтлар эди,
Кўй-эчкидин озор экан.

Тинмай дарахт экдим ҳадеб,
Кўй-эчкилар қўймас тажиб,
Оқлаб кетар, қолдим ажиб,
Ердин киши безор экан.

Бир кун қўноқлабдур келиб,
Воқиф бўлиб бордим билиб,
Кетган экан озроқ жилиб,
Дехқонбой анда бор экан.

Қирғиз қочиб, йўлга солиб,
Эшак барим талаб олиб,
Хизматчилар чарчаб қолиб,
Ўлжа олиб тайёр экан.

Бойи бориб мингбошига,
«Жаз» ташлаб они ошига,
Чорлатди бини қошига,
Кўп ваъзи тангутор экан.

Бир умри тушта бир ишим,
Олдим муросолиғ кишим,
Кўрган замон учди ҳушим,
Бадшакли ноҳамвор экан.

Ҳамдам топиб, тошиб тўлиб,
Бордик узоқ чарчаб ўлиб,
Эшак тарафдори бўлиб,
Бизга қараб ҳангровер экан.

Қайнар гапи Қайнар булок,
Хеч сўзга солмайди қулоқ,
Ўлсин емай эчки-улок,
Кўп порахўр мурдор экан.

Оғизлари ким ит ялок,
Доим егай эчки-улок,
Ё шайхму бу хотинталок,
Гўё кўпак сардор экан.

Оlamда йўқ бундай чапан,
Ўғлини дер бу: «наъра зан»,
Шанги, шалоқ, кўп пешдаҳан,
Бехуда дил озор экан.

Чақсам чиён деб мақтанур,
Мен кўп ёмон деб мактанур,
Умрим пиён деб мақтанур,
Ўз айбига икror экан.

Арз бирла кўп бечоралар,
Бағри эзилган ёралар,
Борса, қилур оворалар,
Раҳм айламак душвор экан.

Бер эшагини, кет, деди,
Завкий, уйинга ет, деди,
Мен бир қопонғич ит, деди,
Беномусу беор экан.



СУВ ЖАНЖАЛИ

Олдим қўлимга хомани,
Ёздим ажойиб номани,
Тингланг қизиқ ҳангомани,
Жанжоли то алҳол экан.

Курғур Карим бобосидин,
Хеч тинчмай даъвосидин,
Ўлдик анинг ғавғосидин,
Боёнлари дажжол экан.

Айбини икрор айламас,
Хеч номусу ор айламас,
Панд этсангиз, кор айламас,
Сўз садқаи увол экан.

Ҳар қанча қилса гуфту гў,
Бу ёзда тансиқ бўлди сув,
Ким можарони(нг)боши бу,
Моҳияти яққол экан.

Боргандা пешвоз қўй сўйиб,
Хожи миробга тўн қўйиб,
Кунлар ўтар шу хил тўйиб,
Қўнгиллари хушҳол экан.

Хоҳ рози, хоҳ бўлсин хуноб,
Юрт-элға сув бермай мироб,
Хожи ерин қилмиш сероб,
Дехқон учун қаттол экан.



ТАЛАДИНГ БАРИНГ

Эшит арзи холим, эй (шанқилар)
Мени мунча яккаладинг баринг!
Чопишиб келиб, қоқишиб тутиб,
Хийла кўрқитиб, таладинг баринг.

Менга бир бўқоқни хириллатиб,
Копиб ол они деб ириллатиб,
Олақарғадек йиғилиб чўкиб,
Менга хўмрайиб қарадинг баринг.

Чит растасини ғовур қилиб,
Ит қувган соқовдек ҳовликиб,
Гаронишга арз этиб охири
На иш қилгали ярадинг баринг!

Бир эски тўнга бу хусуматинг,
Бижғиб ичингда неча иллатинг,
Фўдайиб Сибирь қиласиз дебон,
Бир авахтага солмадинг баринг!

Мени ўлдуур қишидек бўлиб,
Ана ўтди деб, мана кетди деб,
Тўпаланг қилиб, кўча чангитиб,
Кўз олайтириб қарадинг баринг!

Аччик суханим қилдими асар,
Чопишиб ҳар қаёнга сарбасар,
Мисли бир пашша чаққан мода ҳар,
Кўча-кўйда шатталадинг баринг!

Ва на манда сўз, ва на санда гап,
Манам индамай, санам энди хап.
Шаҳри Фарғона ичра Завқийни
Бу баҳонада синадинг баринг!

ЗАМОНА КИМНИКИ

Сен дема ушбу замонда обрў муллоники,
Қолди аълолар оёқ остида, сўз адноники,
Сар дараҳти мевасин кўр: зоғ ила қарғоники,
Демангиз, ахбоблар, гул булбули гүёники,
Давлати васли тиконда, хажри ул шайдоники.

Сендин, эй даврон, ичиб фам заҳрини ғамнокман,
Гуича янглиғ оташинлиқда гирибон чокман,
Демадим бир бор ичсам дафъига тарёкман,
Халқ наздидаги ҳакири хок ё хошокман,
Давлату иззу шарафлар марди бодунёники.

Шахру қишлоқ демангизким, фисқ ила тўлди жаҳон,
Ахли дунё қошида ёлғончилардур нуктадон,
Йўқ ривож касбу ҳунарга, соврилибдур хонумон,
Хоҳ косиб, хоҳ дехқон қайға борса бағри қон,
Холи ҳар ерда сухан шармандаю расвоники.

Мўътабар, нодон элидин кочди, донолар бари,
Гўшага олди ўзин кўнгли мусаффолар бари,
Қолдилар роҳи равишдин дийда бийнолар бари,
Эътибор ўлди жаҳонга сурат оролар бари,
Бу замона гарч ковуш кийган, силиқ саллоники.

Хеч ким факт ахлиға жон бирла қилмайди савоб,
Ағниё ахлиға анқо парча нон, бир томчи об,
Шу сабабдин бева-ю, бечоралар бағри кабоб,
Бекасу бечора сўзига киши бермас жавоб,
Манзилат ҳар ерга борсанг суврати зебоники.

Маъсият тўлди жаҳон ичра, зуҳур айлар фасод,
Хайру эҳсон топди барҳам, ҳалқ бозори касод,
Ошно, ёру биродарларда ҳам йўқ илтифот,
Мехру шафқат йўқ, ота ўғлиға қилмас эътимолид,
Давру даврон ҳамма жойда ҳокиму мирzonики.

Ағниё ахлида йўқ хайру саховатдин асар,
Бас эрур илму амал ўрниға бўлса сийму зар,
Қўрқаман бу феъли баддин ютмасин деб ер магар,
Сўрсаларким, бу мухаммасни ким айди деб агар,
Завқий деган бир ямоқчи, маҳсидўз устоники.

ВЕКСЕЛЬ

Завқий газалига Муқимий мухаммаси

Мастур қолмагайким сўзнинг йўғони чиқди,
Олтиариғлари ҳам векселни(нг) кони чиқди,
Зовутни биткаролмай эшонни(нг) жони чиқди,
Афсус, э халойик, ишлар ёмони чиқди,
Охир замона маълум бўлди нишони чиқди.

Ҳар ишки халқимизга ҳокимлар этса фармон,
Қилмай иложи йўқдур душвор, ҳоҳи осон,
Нуқра кумушларидин бойлар хижил, пушаймон,
Юз дод қиласинму бечораи мусулмон,
Ҳар танга-ю миридин яққол зиёни чиқди.

Банд ўлди олди-сотти фуқароларингни бил деб,
Пуллар жаримасини қилсанг экан бу хил деб,
Бозор бай очолмай, қишлоқу шаҳр сил деб,
Арз этдилар халойик ҳокимга ҳукм қил деб,
Кирқ кунда уч миридин буйруқ дегони чиқди.

Дикқат ҳама сотолмай, ё бир нима олурға,
Қассоб етти ўзни гўшт ўрнига тилурға,
Солган қулокларини эл, гап недур билурға,
Бозор аҳли ҳайрон савдо-сотиқ қилурға,
Сўйи самога йиғлаб косиб фифони чиқди.

Халқики камбағаллар гўёки ғалтак ўлди,
Ўлганни(нг) устига ҳам бир неча калтак ўлди,
Бу воқия, Муқимий, ҳар ерда дастак ўлди,
Пул-дабба, нарх-қиймат устига пўстак ўлди,
Пўстак (белиға) боғлаб, Завқий, баёни чиқди.



МУНЧА КҮП

Золим фалак бисотида озор мунча күп,
Инсон шарафли номида хор мунча күп,
Хар күчаларда қашшоқ ила зор мунча күп,
Тархи жаҳон биносида бадкор мунча күп,
Хўқанд аро балога гирифтор мунча күп.

Ҳамрозу дўст топилса-ю, жонлар фидосидур,
Орзу шулким: камина кўнгул муддасидур,
Хуш сұхбати мажрух дилим давосидур,
Мақдами кўзума айни шифо хоки посидур,
Йўқ андоғ анисим, дунёда афёр мунча күп.

Нодон севар замона, дод илкидин нетай,
Бошим олиб фифон ила ё бир томон кетай,
Ушбу диёри масхарани эмди тарқ этай,
Тинмай шикоят ила ёмонга рақам битай,
Жумла фалокат аҳлиға ғамхор мунча күп.

Дориламон бўлди ажаб фоҳишаҳоналар,
Тўлмасми касофатдин охири паймоналар,
Доно кўриб бу кулфат ўтида ёналар,
Колсин фисқу фужури бошидин ордоналар,
Қарғишга нишон беномусу беор мунча күп.

Илму ҳунарлар ўрниға пулдор тўнг бўйин,
Уч-тўрт йиғилиб қилишур ит каби ўйин,
Эҳсони ғарибға йўқ, шоҳона қилур тўйин,
Айтса адо бўлмас сира минбаъд феълу хўйин,
Фуссаи дилим, шарҳ айласам асрор мунча күп.

Қишлоқ эли шафтоли, қоқи-нон тополмагай,
Кийган либосини тортса (белини) ёполмагай,
Ўлди совукда кўпи оч, ўтун қолмагай,
Кўрдики бу машаққати ҳаргиз йўқолмагай,
Қиши чилласида ёзга умидвор мунча күп.

Ким ташна ёр учун, кимида икки-уч ҳарам,
Бирови беватан-у, бирорда боғи эрам,
Бирорни(нг) сўзи зулфиқор, бирорни(нг) қадди ҳам,
Ғаддор фалак, доим ишинг бўлди бешу кам,
Каждор замона, доғули маккор мунча кўп!

Бирор сийму зар ила ўлимдин омон бўлур,
Етиб муродга бири ҳокими замон бўлур,
Ақча учун киши роҳизан ёмон бўлур,
Бечора косиб аҳлиға, билгил, зиён бўлур,
Ноҳақ қон тўкарга босмачи хунхор мунча кўп.

Дерлар бирор улуғ-у бирни(нг) паст тақдири,
Бири тўқу, бири оч, балоларни(нг) собири,
Инсон шарафли номида эмасми ҳар бири?
Ёхуд она туққанида бўлганми бир сири,
Ёхуд эътиқод ила бидъат шиор мунча кўп.

Завқий, ким айди, мунча шикояти дароз қил,
Сўзни мухтасар айлаб, иборатни оз қил,
Ким зимистон кўнгулларни баҳору ёз қил,
Қад рост туриб, сўз била элни сарафroz қил,
Айтмай десанг, муносиби ашъор мунча кўп.



* * *

Ажаб замонадур, аҳбоб, бош қотуб қолди,
Будур муомала: бозорлар ётуб қолди,
Кими нишонасиға келса қарз, отуб қолди,
Бу дин лойифа обдур ашк, ботуб қолди,
Бу май шириндур-ачик, ҳар киши тутуб қолди.

Насихат: Аҳли жаҳон, ҳеч кишиға сиз кулманг,
Бугундур-эрта халойиқға кулку бўлманг,
Бу йил охириғача таъна чу кўрунг, ўлманг,
Еса томурларингиз бонка қурти, ҳам, сўлманг,
Ким ухласа, фросон бонки ўйғотиб қолди.

Ичутчиларни бўлуб бошиға бало бонка,
Бало десам, яна эл жониға жазо бонка,
Жаҳонни сийму зарин ютти аждаҳо бонка,
Ким учраса, анга офат тегар, вабо бонка,
Халос ўлуб, ўзи жонин ким ажратуб қолди?!

Бу бонкахонаға банд ўлди пашшадин то пил,
На коргар анга баҳт-у, этмагига қолу қил,
Нечук замонаки, наҳсият ила ою йил,
На қози қолди, на аълам, на муфти ва на вакил,
Бир илтимос-ла вексил олуб, чотуб қолди.

Йўқотти чиқса бозор, ҳар афанди қопини,
Бўлур кузаккача маълум, ким урса лофини,
Келичасини сотуб, балки еди сопини,
Бу йил хуруж қилиб чиқти қарзи ёфини,
Ўзини мулкини бермай ким ажратуб қолди?!

Ҳамиша шуъбадагар давр кўргузур бози,
Жаҳон тўла бори ҳангомадур қишу ёзи,
Фалакни ҳар кишиға бу тағофулу нози,
Очилди мактаб, ўқиттию синди устози,
Гар ўлса рўбарў, бир дамда ўргатуб қолди.

Демакка рози дилим эмди ҳамнафас қайда,
Кирарга булбули табъим тузук қафас қайда,
Йўқотти йўлни ҳама, савтлик жарас қайда,
Олурға боғу ҳарам орзу-ҳавас қайда.
Тамоми олам эли мулкини сотуб қолди.

Амал чиқай деди илм ахлинин хаёлидин,
Риё самар беради шайхлар камолидин,
Фанини парҳези йўқтур рибо ваболидин,
Магар ахири замон бўлди ҳалқ ҳолидин,
Аломат ўлди, қиёматни қўзғотуб қолди.

Атони бўйнида йўқ ўғил-чун вафо тавқи,
Аноси қиз боласи-чун қачон келур шавқи,
Баробар ўлди, ямону яхшиларни йўқ фавқи,
Бу даъво бирла ўтуб умри муддай Завқий,
Бирорвни алдамади, лекин алдатуб қолди.



ВОҚИАИ ҚОЗИ САЙЛОВ

Сиз эшитсангиз, ахли Фарғона,
Айтайн бир ажойиб афсона.

Қиласан бир ҳикояйи сайлов:
Бир киши қози-ю, чиқди бирор.

Дегайлар кўнгулга жо бўлса ҳавас,
Ха ишда одами тинчимас бирпас.

Шахри Хўқандда, Хўжанд даҳаси,
Сайлов ҳангомаси бўлди баси.

Қозийи вақт исми мулла Камол,
Ўрнида қолмоғига хом хаёл.

Тутубким жаҳонни ташвишу ғами,
Фориг ўлмайин бу ғамдин дами,

Бериб элликбошига ўн минг сўм,
Деди: айланг на бўлса расм-руслум.

Мунча ақча олиб бирордин қарз,
Гўё ул билди қозиликни фарз.

Демадиким ирода кор надур,
Бир тақдир, ихтиёр надур.

Эди келиб мунда Шаҳрихондин,
Тутар эрди ўзин баланд хондин.

Тутиб Шокирқорадек ғанидин дўст,
Не дўст бўлиб баайни бир мағзу пўст.

Яна нопоклиги машҳури жаҳон,
Ҳасанжон аъламдин ажрамай бир ой.

Етиб элга ондин юз ранжи гарон,
Фиску фужур ўлиб улусга аён.

Ким уни таниган ёшу қари,
Вабо кўргандек бўлур эрди бари.

Бўлса агар етим-есир моли,
Қози қилур эрди молдин холи.

Хийлаи шаръия деб ёлғон номин,
Сочар элға дон қуриб домин.

Хузуриға арз бирла келса биров,
Гурба янглиғ бўлурки, пойлаб ов.

Йўлуқса баногоҳ зебо рў хотун,
Юзин очируг ҳам сўрур отин...

Ким йўлиқди анга шикоят этар,
Бу янглиғ можаро ҳикоят этар:

Амри маъруф талаб бир аёл,
Келиб қозидан айламиш савол:

«Пинхони зино гар қилса киши,
На бўлур тонгла маҳшарда иши?»

Эй покиза сўзли мумтоз роҳбар,
Шариати расулдин бергил хабар?»

Қози дер: Ношаръ зино этса аёл,
Ёхуд эр бу ҳақда қилса хаёл.

Тебранур арш, етти қат осмон,
Боришур гумроҳлар жаҳаннам томон».

Ул зани пургуноҳ дер: «Гуноҳ қилдим,
Нетарман неча бор зино қилдим».

Бу калимани дегач заифи осий,
Титрамишки қозининг ҳама аъзоси.

Хирс била ёлбориб ул суллоҳ,
Хотунға ёпишур бориб ногоҳ.

Демиши: «Бу кечада мен била хилватда,
Бўлингиз боки умр узлатда.

Сиз учун сидки дил дуода бўлай,
То ўлгунимча муддаода бўлай».

Ул хотун юлиб қозининг мўйин,
Дерки, маҳкамада тўкиб обрўйин.

«Зохиран дўзах азобини сўзлаб,
Ботинда фисқ-фужур ишин кўзлаб,

Баракалло, эй хирқапўши фосик,
Ваъзингизғаму бу кор-бор лойик».

Қози жавобида уялмай-нетмай:
«Арш қимиirlар, аммо йиқилмас» дегай.

* * *

Яна бир қиссаки бордур машхур,
Жойиз ўлур гар айласам таҳрир.

Бир заифани дерлар ўлиб эри,
Қолди қўп мол, дунё-ю ери.

Васийликка олиб Камол қози уни,
Совчи қўяр эрди туну куни.

Муддао бутун амволин олгай,
Эгасиз хирмондин бойиб қолгай.

Ихтиёр қилмаслиғин ул бечора,
Изҳор айладиким неча бора.

Бўлса ул хотунга бирор мойил,
Никоҳ қилдирмади қози неча йил.

Қарамай охир никоҳ паттасига,
Тегди-кетти бориб юртнинг каттасига.

Мулла Камол тортиб алам ёшурун,
Ўтмиш ичларидин қон бирла йиринг.

Алқисса бу аснода ўзга можаро,
Юзланиб чиқдиким ажиб бир бало.



Тарқалди халойиққа сайлов хабари,
Кўзғолдилар ағниёю уламо бари.

Эрди бу частга қозийи мози,
Исми Мулла Ҳакимжон қози.

Қозиликни жону дил суяр эрди,
Мағурлифига кўп куяр эрди.

Соли ҳезу, Мўмин каби боёнлар,
Шоҳ Иноят қўрошидек аъёнлар.

Махалланинг беш-ўн пешқадами,
Йифилиб машварат айлади дами.

Оқибат ҳаммаси аҳд айладилар,
Мулла Ҳакимжонни сайладилар.

Пешкаш гаронишу хокимгача,
Юборди доноларни домигача.

Хўжа Камол ҳам топиб хабари,
Йиғди сак, хўқ, муш, бакари.

Шокирқаро, Олимқовоқ бошлиқ,
Хушомадлар ила тарқатиб ошлиқ.

Зўр ҳарб учун камар боғладилар,
Гўёки рақиб дилин доғладилар.

Ҳакимжон ҳовлисиға ким элчи,
Юборди пинҳони гўё тилчи.

Келиб ногоҳ бир-икки иғвогар,
Қилди занжир эшик так-так дар.

Турган эрди эшикда бир миришаб,
Деди: «Очинг, бу ерда недур гап».

Вале миришаб аларни ичкарига,
Қўймади итариб кўкрагига.

Ким қози Камолга бориб бир-бир,
Сўзлаб дедилар: «Айлагил тадбир».

Бир-бирин уриб бошини ёрди,
Дод деб ул ҳоким олдиға борди.

Ҳоким Мединский, приставлар,
Келди, жамоа ўлтурубдирлар.

Тамоми мажарони бир-бир сўрди,
Бу хилда халқ иттифоқини кўрди.

Мактадилар Ҳакимжонни ишириб,
Қўйиб эрдилар ишин пишириб.

Ҳакимжонга бўлиб ҳоким ройи,
Дедиким: — қозилик бунинг жойи.

Шокирқароники хибс қилди,
Мулла Камол барча мўйин юлди.

Бу масалким: оталмаса сопқон,
Бошу(кети)га тегар отган он.

Бу воқия, Завқий, эмас ёлғон,
Мулла Камол бўлур шохиду бурхон.

• •  • •

ҚИТЪА
ВА
ТАЪРИХЛАР



* * *

Бир минг уч юз эди-ю ўн тўккуз,
Келдилар Ҳазрати Миён Қодир.

Кории Заххок, Сухий Нажмиддин,
Фазли Раббоний-отлари Нодир.

Фозихон масиҳийдур, Умаржон бой,
Завқийдин ушбу сўз бўлўб содир.





* * *

Гул оразингни акси ила наззора боиси,
Кўргуз чамангаки гаҳи бир оташин жамол.

Боғи малоҳат ичра ики навниҳол мард,
Рахм айлагил ишқ ахлифа, топай десанг камол.

Рози дилимни сизга демай, кимга айтайнин,
Меҳнат юкининг остида қад бўлди мисли «дол».

Жоно, фироқинг ҳасратини кўп чекиб эдим,
Жоми жаҳонда бўлди насиб шарбати висол.

Изҳори ишқ ҳар ҳавас аҳли дилида кўп,
Икрор қилдим ушбу дунёда кўп моҳу сол.



• •  • •

ҚОЗИ ИСФАНДИЁР АЗЛИГА ТАЪРИХ

Эйки, сайлов ҳикоясин сўрагон,
Хафа ким бўлди, қайси кулди? — денг.

Қозиу қуззот масжидда, буқун,
Кимнинг паймонаси тўлди? — денг.

Қатагоннинг часининг сайловида,
Ким тирилди, ким кўмилди? — денг.

Қозийни Чирикжикда шаҳр ичра,
Хожа Ахмад эшонни бўлди денг.

Бу қазо гулшанида ҳар кимса,
Гули айни очилдию сўлди, денг.

Азл агар мавт хукмида бўлса,
Завқийдин таърих анго н-ўлди? — денг.

Чикти жон, ахчаси бўлуб бесар,
Қози Исфандиёр ўлди, денг.

Ҳижрий 1313 (милодий 1895) йил.

• •  • •



* * *

Мулла Эргаш деган первой рас (раз),
Бўлди «мухториятда» мири асас.

Аҳли Хўқанд жумла сайловда,
Кўргану кўрмаган қилди ҳавас,

Ман ани роҳзан деб ўйлагандим,
Бўлса қўрбоши ўзга йўқмуди каср?

Деди хотифи хаёли Завқийға,
Санаи таърихи: «Бу ўғри эмас»⁸.

Ҳижрий 1336 (милодий 1918) йил.



ҚОЗИ ФАЙЗ ВАФОТИ ТАЪРИХИ

Икки жаҳон мулкини айладингизлар ҳавас,
Бу тани хокий, билинг, рух қушиға қафас.

Барқи шародат миниб, шоҳ ва гар сиз гадо,
Етса ажал, келтурап мингани чўбин фарас.

Кимки тўшаб зар палос, кийгали дебо, ҳарир,
Киргуси ер қўйниға ҳар нечук озода кас.

Қори Абул Файз эди воизи ширинкалом,
Шаҳри Бухоро, Ҳўқанд байнода бир маънирас.

Faфлати жаҳл уйқуси кўзларими маст этуб,
Ибрат эмасму кўруб келмаганим пешу пас.

Мабдаи файёздин файзи илохий эди,
Кимдур анинг сухбатин айлаб умид истамас...

Қалби художўй эди, лафзи дуогўй эди,
Тиллари алқобхон, наъту сано эрди бас.

Моҳи муборак аро раҳматидин очти боб,
«Иржиъи» савтин билиб, риҳлати қўси жарас.

Кетти юз афсуским, зубдаи аҳли замон,
Завқий деди таърихин «Воизи құдсий нафас».

Хижрий 1323 (милодий 1905) йил.

• •  • •

**ТАЪРИХИ ВАФОТИ ДОМУЛЛА АҲМАТ ОХУНДИ
МАРҲУМ МУЛАҚҚАБ БА «СУРМА» СУРМА ЛАҚАБЛИ
ДОМУЛЛО АҲМАД ОХУНДИ МАРҲУМНИНГ ВАФОТИ
ТАЪРИХИ**

Завқий топиб домуллонинг таърихини «Хуб фани»,
Булажаб, исқот учун чун чиқди «Рахимжон бала».

Ҳижрий 1279 (милодий 1901) йил.



**ЗАВҚИЙНИНГ ЎЗ АЙВОНИ ҚУРИЛИШИГА
АЙТПАН ТАЪРИХИ**

Даҳр бунёдини чун булбул кўруб гулшан, дедим,
Риндедурманки, ҳар манзилни бир гулхан, дедим,
Завқиё, бу кошона сар то пой ёғлангон учун,
Бу бино таърихини «Айвони боравған», дедим.

Ҳижрий 1327 (милодий 1910) йил.



• •  • •

ЗАВҚИЙНИНГ ЎЗ МЕҲМОНХОНАСИ ҚУРИЛИШИГА ТАЪРИХИ

Эй кулбаи Завқийға дамодам йўхлаб, шарафи қудум
етургон,
Маълум жанобингизга бўлсун таърихи бино савол
қилгон.

.....
Ихлосу адаб юзидин айди: «Хуш келдингиз, азиз
мехмон! *

Хижрий 1298 (милодий 1879) йил.



ЁРМАЗОР МАДРАСАСИ ТАЪМИРИ ТАЪРИХИ

Абдураҳмонбой ясад бир қасрким жаннатфизо,
Ёрмазор ичра қилиб бир мадраса олий бино.

Бойға доим дастгиру ҳомий, имдод этгучи,
Боний, баъзан домла Аҳмаджон мударрисдур яно.

Бу бино таъмирини дилкаш кўруб, Завқий деди
Таърихида «Мадраса бўлди ажойиб хушҳаво».

Хижрий 1313 (милодий 1895) йил.

* Кўп нуқта ўрнидаги мисра матнда тушиб қолган.

• •  • •

**САЁХАТНОМА
ШЕРРИЙ МАКТУБЛАР**

ШОҲИМАРДОН ХОТИРАСИ

Бу равзага кимки келиб,
Бир кечаси меҳмон экан.
Умрида бир кўрган киши
Ўлганда беармон экан.

Икки тарафдин сой денг,
Кўм-кўк мусаффо чой денг,
Ҳар дам ичиб ҳой-ҳой денг,
Оби хаёти жон экан.

Осмонга кўйган нардбон,
Чиқсанг тамошо бир жаҳон,
Наҳри улуг, ҳар сўй равон,
Кўрмакка кўз ҳайрон экан.

Келдик етиб моҳи ражаб,
Ҳар ким кўрар айлар ажаб,
На порс кўрган, на араб,
Бир жаннати ризвон экан.

Болода танг-танг кўчалар,
Тургайки, шайху хўжалар,
Келса товуқ ҳам жўжалар,
Ёзмоқда дастурхон экан.

Бадшақлу бадхў, баднамо,
Ботинда кийна, фисқ, риё,
Ким учраса шилқим гадо,
Суллоҳ, озори жон экан.

Сахни ажойиб хушҳаво,
Ҳам руҳпарвар, жон физо,
Хушбў кўринган ҳар гиёҳ,
Жамбил билан райҳон экан.

Бўлса керак бул тоғлар,
Кам-кам чиройли боғлар,
Ҳеч кимса кўрмас доғлар,
Кўнгли аро қолган экан.

Завқий келиб кўп турмади,
Турса рафиқлар қўймади,
Оё насиба бўлмади,
Эхроми Учқўрғон экан.



Жонимға тоб солди сўзи фироқ Фурқат,
Кел ким, ҳароб қилди бу иштиёқ Фурқат,
Қосид етур паёмим, ҳар ерда топсанг они,
Завқийни тоқатини кўп қилма тоқ Фурқат.



Бизларга сиз ёзибсиз, мактуб айлагонда,
Таслим ила дуолар мактубларда ҳар бор.

Ул хат аро ёзилғон таслими шавқомез
Бизларга айладилар изхор нурул-абсор.

Хурсандлиғ мұяссар бўлди, чунончи, ҳаргиз
Ёзғон билан туголмас, поёни шарҳ бисёр.

Ҳак айласун саломат, бообрўю давлат,
Эй соҳиби фазилат, иқбол сизғадур ёр.

Уммид шулки, доим ҳатларда ёд айлаб,
Бизларни шод айланг мактубларда ҳар бор.

Биз ҳам дуоға машғул, қилсун Худой мақбул,
Ҳак айласун саломат, арвоҳлар мададкор.

Завқийнинг иштиёқи аз ҳад фузун, афандим,
Бори дигар Худованд қилсун насиб дийдор.

Л У Ф А Т

А

<i>Абёт</i> —	байтлар.
<i>Абр</i> —	булут: абри найсон-бахор булути.
<i>Абру</i> —	кош.
<i>Абтар</i> —	1) думи кесилган; 2) нуксонли; 3) пароканда, паришон; 4) вайрон.
<i>Аебош</i> —	бебош, саёк, дайди.
<i>Аврат</i> —	кишининг беркитиши лозим бўлган аъзоси.
<i>Авом</i> —	оддий халқ.
<i>Авсат</i> —	ўрта, ўртacha.
<i>Авсоф</i> —	васфлар, мактовлар, таърифлар.
<i>Автод</i> —	Бир жамоанинг хурматли кишилари; тўрт авлиёнинг бошлиғи; худога етишганлар.
<i>Авқоф</i> —	вакфлар.
<i>Адам</i> —	йўқлик.
<i>Адлгустар</i> —	адолатли, одил.
<i>Адув</i> —	душман, ёв, ракиб.
<i>Адно</i> —	энг паст, қуий, тубан.
<i>Аждод</i> —	ота-боболар.
<i>Ажэ</i> —	ожизлик, заифлик.
<i>Ажнос</i> —	1) турлар, хиллар, жинслар; 2) матолар, қиёим-бош.
<i>Азим</i> —	катта, улкан, буюк.
<i>АЗл</i> —	манسابдан бўшатиш.
<i>АЗм этмоқ</i> —	ирода, қасд этмоқ. Бормоқ, кетмоқ, сафарга жўнамоқ.
<i>АЗ таҳтидил</i> —	чин кўнгилдан, астойдил.
<i>Ал</i> —	кўл, одд, рўпара.
<i>Алқоб</i> —	1) лакаблар, номлар, тахаллуслар; 2) сифатловчи, мактov сўзлар.
<i>Амвоож</i> —	мавжлар, тўлқинлар.
<i>Амвол</i> —	моллар, буюмлар.
<i>Амсол</i> —	ўхаш, монанд.
<i>Андалиб</i> —	булбул.
<i>Анвор</i> —	нурлар.
<i>Анжуман</i> —	мажлис, йирин.
<i>Анис</i> —	дўст, улфат, яқин ўрток.
<i>Анфос</i> —	дамлар, нафаслар.
<i>Арозий</i> —	ерлар.
<i>Арса</i> —	майдон, яланг жой.
<i>Аргавон</i> —	арғувон, кизил гул.
<i>Асас</i> —	тунги қоровул, мири асас-тунги коровуллар бошлиғи.
<i>Асбобу алоийқ</i> —	асбоб-ускуналар.
<i>Асрор</i> —	сиirlар.
<i>Афлок</i> —	фалаклар, осмонлар.



<i>Афтода</i> —	нотавон, эзилган, кийналган.
<i>Афъол</i> —	1) феъллар, харакатлар; 2) одат, ахлок, киликлар.
<i>Ашк</i> —	кўз ёши.
<i>Агниё</i> —	бойлар, мол-дунё эгалари (бирлиги таний).
<i>Аҳбоб</i> —	севимлилар, дўстлар, ёронлар.
<i>Аҳд</i> —	1) қасам, шарт, паймон; 2) замон, давр; 3) хаёт, умр.
<i>Аҳмар</i> —	қизил.

Б

<i>Бадкарда</i> —	қилмиш ёмон, эл-халқ орасида ёмон ном олган.
<i>Бадкор</i> —	ёвуз ниятли, ахлоқсиз.
<i>Бадгуфтор</i> —	ёмон сўзларни кўп ишлатувчи.
<i>Бадмужаллад</i> —	ёмонлик билан танилган, бирорта яхши фазилатта эга бўлмаган.
<i>Бадрафтор</i> —	ёмон йўлга юрувчи, саёк.
<i>Бадшакл</i> —	хунук, беўхшов.
<i>Бадҳаво</i> —	ёмон орзу, хунук қилиқ, ярамас майл.
<i>Байтул-аҳзон</i> —	ғамлар уйи, кулфатлар маскани.
<i>Балоангез</i> —	бало кўзғатувчи, оғат келтирувчи.
<i>Бараҳна</i> —	тамом аъзоси очик, яланғоч.
<i>Барқ</i> —	чақмок, яшин.
<i>Баста</i> —	боғлиқ, боғланган.
<i>Бақар</i> —	мол, сигир.
<i>Баҳойим</i> —	хайвонлар.
<i>Баҳру бар</i> —	денгиз ва қуруқлик.
<i>Бебок</i> —	1) ботир, кўрқмас; 2) золим, тошбагир; 3) хаёсиз.
<i>Бекас</i> —	кимсасиз.
<i>Белажом</i> —	югансиз.
<i>Бемарҳабо</i> —	хурматсизлик: келган мөхмонни очик чехра билан кутиб олмаслик.
<i>Бесар</i> —	боши айланган, гангиган, паришон.
<i>Бесукун</i> —	бекарор.
<i>Бетаваққұф</i> —	тўхтамасдан.
<i>Бехирад</i> —	аклсиз, эси йўқ.
<i>Беҳамто</i> —	ягона, якка.
<i>Беҳбуд</i> —	1) яхшиланиш, тўғриланиш; 2) фойда, најжот.
<i>Бийно</i> —	1) кўрувчи; 2) хушёр, сезгир.
<i>Бинг</i> —	минг (озарбайжонча).
<i>Бистар</i> —	тўшак, кўрпа-ёстик.
<i>Бод</i> —	1) қасалликнинг бир тури; 2) шамол.
<i>Водияпаймо</i> —	чўл, сахро кезувчи.
<i>Бодпарак</i> —	варрак.
<i>Бодрафтор</i> —	1) шамолдай еловичи; 2) қадимги жангномалардаги айёр доғулининг лақаби.
<i>Бодунё</i> —	мол-дунёли, бой.
<i>Боз</i> —	1) лочин; 2) яна тағин.
<i>Болупар</i> —	канотлар, қўл, оёқ.

<i>Боний</i> —	бинокор, курувчи.
<i>Боравган</i> —	ёғли, ёғланган.
<i>Боргоҳ</i> —	1) подшоҳ қабулхонаси, қаср, маҳкама; 2) чодир, ўтов.
<i>Борон</i> —	ёмғир.
<i>Борҳо</i> —	бирнечча марта.
<i>Ботин</i> —	ич, ички дунё, кўнгил, хаёл.
<i>Булуг</i> —	балогат, вояга этиш.
<i>Булҳавас</i> —	хавасга берилган, енгилтак, бекарор.
<i>Бўйла</i> —	бунака, бу каби, бундай, шунчалик.

В

<i>Вабол</i> —	увол, гуноҳ, зарар.
<i>Вазиъ</i> —	паст, тубан; 2) оддий халқ.
<i>Вексель</i> —	бойлар, банкирлар пул карз берганларида қарздордан олинадиган расмий ҳужжат.
<i>Вожгун</i> —	тўнтирилган, тескари.
<i>Воиз</i> —	ваъз айтувчи, маддоҳ.

Г

<i>Газзоб</i> —	ўғри, муттаҳам ярамас.
<i>Ганж</i> —	кимматбаҳо нарсалар (олтин, кумуш, лаъл, ёқут ва хоказо) бойлик, хазина.
<i>Гардун</i> —	осмон.
<i>Гарми</i> —	иссиқлик (ёз иссиғида инсон баданига тошадиган нарсалар).
<i>Гаронии</i> —	пристав, полиция амалдорларидан.
<i>Гириҳ</i> —	тугун, чигил.
<i>Гирудор</i> —	олишув, жанг.
<i>Гузаргоҳ</i> —	ўтиладиган жой, маҳалла.
<i>Гуногун</i> —	ранг-баранг-хилма-хил.
<i>Гурба</i> —	мушук.
<i>Гуфтор</i> —	сўз, сўзлаш, гапириш.
<i>Гўш</i> —	кулоқ.
<i>Гўша</i> —	бурчак, хилват, чекка жой.

Д

<i>Даврони нофаржом</i> —	оқибати ёмон тугалган давр.
<i>Дайр</i> —	1) бутхона; 2) майхона; 3) дунё, жаҳон.
<i>Далқ</i> —	дарвишларнинг жундан тўқилган кийими.
<i>Дамсоз</i> —	дўст, энг яқин сухбатдоши.
<i>Дар</i> —	эшик.
<i>Дариг</i> —	афсус, надомат.
<i>Дасти байъат</i>	
<i>қўймоқ</i> —	қўл беришиб аҳд-паймон қилмоқ.
<i>Даҳан</i> —	орғиз.
<i>Даҳр</i> —	замон, давр, дунё, олам.
<i>Дебо</i> —	нозик, нағис ипак мато.
<i>Дийда</i> —	кўз.
<i>Дол</i> —	«Д» харфининг номи (араб алифбосида бу харф эгик шаклда бўлгани учун букик қадни шунга ўхшатадилар), далолат қилувчи.



Дом —	тузок, тўр.
Доман —	этак, ўнгир.
Доругир —	талаш, тортиш.
Дорулқазо —	қозихона, кози маҳкамаси.
Догуливаш —	алдамчинамо, айёр каби.
Дудмон —	хонадон, оила.
Дузд —	йўлтўсар, ўғри.
Дун —	пасткаш, разил.
Душвор —	кийин, оғир, мушкул.
Дўзандা —	тикувчи, бу ерда: этик тикувчи маъносида.

Ж

Жаво —	Ява ороли. Ахли Жаво — Ява оролида яшовчи халқ.
Жавҳардор —	ялтироқ, порлоқ.
Жанижў —	уруш-жанжал истовчи, жанговар.
Жарас —	қўнгироқ.
Жибол —	тоғлар (бирлиги жабал).
Жовидона —	доимий равишда, мудом, абадий.
Жониб —	томон, тараф, жиҳат.
Жонишин —	ўринбосар.
Жонфизо —	жонни қувватлантирувчи, жонга роҳат берувчи.
Жувон-пир —	ёш-кари.
Жулус —	ўтириш, мажлис. Завқий бу сўзни амал-манасаб маъносида ҳам ишлатади.
Жумҳур —	халқ, омма.
Журба —	бир ютум, бир култум ичимлик.
Жўён —	қидириб, излаб.
Жўшна —	1) қайнаш; 2) мажозий; фулгула, фаво, тўполон.

З

Забун —	1) ожиз, нотавон, заиф; 2) мағлуб, енгилмок.
Заввор —	зиёратчи, саёхатчи.
Закийтабъ —	зийрак, фаросатли.
Замима —	ёмон, ярамас, қоралашга лойик.
Зан —	хотин. Занон — хотинлар.
Зард —	сарик.
Зарф —	суюклик солиб қўйиладиган идиш, коса.
Заъф —	қувватлизик, холсизлик.
Зебогрўй —	чиройли юз.
Зевар —	безак, зийнат.
Зеридаст —	қўл ости, бўйсунувчи.
Зийнатаго —	безак берувчи, зийнатли этувчи.
Зимистон —	қиши.
Зимн —	орасида, ўртасида, ичида.
Зиндалак —	бир турли хавфли яра.
Зино —	гуноҳ иш, номаҳрам хотинга яқинлик қилиш.
Зоди оҳират —	оҳират озиғи.
Зоди-роҳила —	йўл озиғи.
Зол —	1) араб алифбосидаги бир ҳарфнинг номи; 2) маккор кампир.
Зогу заган —	карға, қузғун.



Зоҳир — ташки қўриниш, бирор нарсанинг сирти.
Зубда — 1) каймок; 2) мохият; 3) сара.
Зуҳраманзар — қўриниш, Зухра юлдузига ўхшаган.

И

Ибром — қисташ, зўрлаш, қаттиқ талаб.
Идрас — русча «здравствуите» (салом) сўзининг бу-
зилган шакли.
Иззу шараф — эъзоз, икром, хурмат.
Икроҳ — 1) жирканиш; хунук ҳисоблаш; 2) бирони
зўрлаб бир иш килдириш.
Илк — қўй.
Имдод — мадад, кўмак, ёрдам.
Иршод — тўғри йўл кўрсатиш.
Истихора — кўнгилдаги мақсаднинг хосил бўлиши ёки
бўлмаслигини билиб олиш мақсадида туш
кўриш учун ният килиб ухлаш.
Истиъонат — ёрдам сўраб мурожаат қилиш.
Итмом — тамомлаш, тугаллаш.
Ифшо — очиш, ошкор қилиш, фош этиш.
Иҳфо — яшириш, беркитиш, сир тутиш.
Иҳё — тирилтириш.
Иҳтироуз — 1) ўзини тутиш; 2) эҳтиёткорлик қилмоқ.
Иҳтисоб — 1) ҳисоб-китоб қилиш; 2) шариатга хилоф
ишлиарни тақиқлаш.

К

Кабк — каклик.
Кавкаб — юлдуз; кавкаби думдор — қуйруқли (дум-
ли) юлдуз (мунажжимлар тасаввурicha, бу
юлдуз кўкда кўринса, нотинчлик бўлар
эмис)

Кавокиб — юлдузлар.

Каж — тескари.

Каждормариз — эҳтиёт билан харакат қилувчи.

Кажрав — эгри юрувчи, маккор, хийлагар.

Кажрафтор — тескари юрувчи.

Камак — алдамчи, фирибгар, айёр.

Каманд — ҳалка, сиртмок, банд, тузок.

Камсухан — одобли, кам гапиравчи.

Канз — ҳазина.

Канора — 1) чет қирғоқ; 2) кучоқ.

Карат — бир неча марта.

Karry фар — шону шавкат, дабдаба.

Кас — одам.

Кашафи вужуд — тошбақага ўхшаш, хунук.

Кетитичи — аттор, ҳар хил нарсалар (игна, сакич, упа,
элик, тициқоли ва бошқалар)ни эшакка ор-
тиб, қишлоқма-қишлоқ сотиб юрадиган май-
да савдогар.

Ком — 1) тилак, мақсад; 2) баҳра, баҳра олиш;
3) танглай, ҳалкум.

<i>Комрас</i> —	максадга этиш.
<i>комрон</i> —	1) ўз максадига эришган, баҳтли; 2) ҳоким, хукмронлик килиш.
<i>Корроз</i> —	ишбилармон, махмадона.
<i>Корубор</i> —	иш-куч, машгулот.
<i>Кудурат</i> —	1) хирадлик, ғашлик, ғам-қайғу; 2) ғубор.
<i>Кулл</i> —	хамма, барча.
<i>Кунҳ</i> —	асл, ҳақиқат, мояхият.
<i>Кушод</i> —	очик, очилган.
<i>Кўс</i> —	катта ногора,

Л

<i>Ладун</i> —	1) олдида, хузурида; 2) ғайб, илми ладуний — ғайб илми.
<i>Лайлу наҳор</i> —	кеча ва кундуз.
<i>Лаъин</i> —	лаънатланган, қарғиш теккан.
<i>Лаҳн</i> —	куй, ашула, сайраш, лахни довудий-ёқимли ашула айтиш маъносида.
<i>Ложарам</i> —	шунинг учун, шу боисдан; албатта: шаксиз, шубҳасиз
<i>Ломба</i> —	ялтироқ, порлок.
<i>Лоюҳсо</i> —	бехисоб, кўп.

М

<i>Мабдаб</i> —	бошланиш, асл, асос.
<i>Мавло</i> —	1) ҳомий, соҳиб, сарвар; 2) Худо.
<i>Мавт</i> —	ўлим.
<i>Магас</i> —	пашша.
<i>Мадҳуш</i> —	бехол, хушдан кеттан.
<i>Мажусий</i> —	оташпараст, ўтга топинувчи.
<i>Макарнаж</i> —	эҷқемарнинг каттаси, тимсоҳ.
<i>Малоҳат</i> —	гўзаллик, ёқимлилик.
<i>Малул</i> —	ранжиган, ғамгин, хафа.
<i>Манзалат</i> —	даражা, лаёкат, кадр, мартаба.
<i>Мараз</i> —	касаллик, бетоблик.
<i>Марг</i> —	ўлим; арги муғожот-тўсатдан, фожиали ўлиш.
<i>Мардак</i> —	1) эркак; 2) одамча, пасткаш одам; 3) нодон, енгилтбият.
<i>Мардум</i> —	1) одам, инсон; 2) кўз қорачиғи.
<i>Мариз</i> —	бемор, хаста.
<i>Мардумозор</i> —	одамларга озор берувчи.
<i>Марқад</i> —	қабр, гўр.
<i>Масиҳ-Масиҳо</i> —	Исо алайҳиссаломнинг лақаби.
<i>Масъуд</i> —	баҳтли, саодатли.
<i>Мастур</i> —	беркитилган, яширилган, махфий.
<i>Матлаъ</i> —	1) аввал, аввалги байт; 2) чиқиши жойи (ой, күёш).
<i>Машом</i> —	1) бурун, димоғ; 2) бўй, хид.
<i>Маъво</i> —	бошпана, макон, турар-жой.
<i>Маъдалат</i> —	адолат, инсоф.
<i>Маъжун</i> —	бир қанча дориворни бирга қўшиб тайёрланган, кайф берувчи қуюқ дори.



<i>Маъзул</i> —	бўшатилган, ўрнидан бекор килинган.
<i>Маънирас</i> —	маъно етказувчи.
<i>Маъсият</i> —	гуноҳ.
<i>Мақар</i> —	кароргоҳ, қалъа.
<i>Мақдам</i> —	келиш, қадам қўйиш.
<i>Магриб</i> —	фарб, кунбогар.
<i>Маҳак</i> —	кумуш ва олтинларга суртиб, уларнинг тоза- нотозалигини ажратадиган тош.
<i>Маҳжабин</i> —	пешонаси порлоқ, гўзал.
<i>Маҳзар</i> —	1) ҳозир бўлиш, тўпланиш жойи; 2) даъво хати, ариза; 3) хукмнома, фармон.
<i>Миръот</i> —	ойна, кўзгу.
<i>Модар</i> —	она.
<i>Мозий</i> —	ўтган, ўтган замон.
<i>Мосиво</i> —	...дан бошқа, ...дан ташқари.
<i>Мофавқ</i> —	уст, ҳар бир нарсанинг юқори тарафи.
<i>Мофиҳо</i> —	ундаги, унинг ичидаги: дунёу моғифо — дунё ва унинг ичидаги мавжудотлар.
<i>Моҳ</i> —	ой, моҳу сол—ой ва йил, моҳи шариф—ша- рофатли ой, рўза ойи.
<i>Мудадаб</i> —	одобли, хушмуомала.
<i>Муддаий</i> —	даъво қилувчи, даъвогар, рақиб.
<i>Мужгон</i> —	кипприклар.
<i>Мужда</i> —	хушҳабар, суюнчи хабар.
<i>Муноҳий</i> —	такиқланган.
<i>Мунъим</i> —	неъмат берувчи, ризқ берувчи.
<i>Мусор</i> —	замондош, асрдош.
<i>Муршид</i> —	тўғри йўлга солувчи, йўл кўрсатувчи.
<i>Мург</i> —	қуш, парранда.
<i>Мусаллам</i> —	тобе бўлган, таслим бўлган.
<i>Мусаллат</i> —	ғолиб бўлган, назоратчи.
<i>Мусалло</i> —	1) жойнамоз; 2) намоз ўқийдиган жой, мас- жид, намозгоҳ.
<i>Мусаххар</i> —	бўйсундирилган, хукми остига киритилган.
<i>Мусовот</i> —	төнглик.
<i>Мустадом</i> —	давомли, доимий, узлуксиз, хамиша.
<i>Мутарро</i> —	тозаланган, мусаффо.
<i>Мутлақул-инон</i> —	жилови бўшатилган, ўз эркига қўйилган.
<i>Мутриб</i> —	чолгувчи, созанда.
<i>Муфлис</i> —	камбағал, қашшоқ, факир.
<i>Муфт</i> —	текин, белул.
<i>Мухолиф</i> —	тескари, қарама-қарши.
<i>Мухтасар</i> —	қисқартирилган, қисқартма, қисқача.
<i>Муш</i> —	сичқон.
<i>Мушавваш</i> —	ташвишли, бесаранжом, кўнгли паришон.
<i>Мұқтадо</i> —	әргаштирувчи, йўл бошловчи, имом.
<i>Мұғанний</i> —	ашулачи, созанда, чолгувчи.
<i>Мұхаб</i> —	севувчи, дўст тутувчи, меҳрибон.
<i>Мұхол</i> —	мумкин бўлмайдиган иш, қийин.

Н

<i>Навмид</i> —	ноумид, умидсиз, маъюс.
<i>Наврас</i> —	1) янги ўсиб келаётган, ёш; 2) янги етишган ўспирин.



<i>Навҳа</i> —	товуш чикариб йиғлаш, мунгли йифи, нола.
<i>Надам</i> —	надомат, пушаймон.
<i>Нажжор</i> —	дурадгор, ёғоч устаси.
<i>Наргис</i> —	кўзга ўхшаш бир хил гул, бўтакўз гули (очилган гули кўзга ўхшаб кетганидан, ада-биётда кўпроқ ўхшатиш йўли билан кўз маъ-носида ишлатилган).
<i>Нардбон</i> —	нарвон, зинапола.
<i>Насим</i> —	тонг шамоли, енгил, ёқимли шабада.
<i>Нахл</i> —	кўчкат, никол, ёш дараҳт.
<i>Наъланӣ</i> —	этик, жуфт кавуш, пойафзал.
<i>Наҳси акбар</i> —	наҳслин юлдузи, оғатлик келтирувчи, ёмон-лик рамзи.
<i>Наҳсият</i> —	шумлик, бадбахтлик, бехоссиятлик.
<i>Неку</i> —	яҳши, чиройли, олийжаноб.
<i>Нигаҳбон</i> —	назоратчи, кўриқчи, посбон.
<i>Нигин</i> —	1) узук, 2) муҳр.
<i>Нигун</i> —	эгилган, тўнтарилган, букилган, тубан.
<i>Нигунсор</i> —	остин-устун, ағдарилган.
<i>Низор</i> —	озғин, суст, заиф.
<i>Нилғун</i> —	нилранг, кўк ранг.
<i>Нисён</i> —	эсдан чиқариш, унутиш.
<i>Нисор</i> —	социш (хурматли кишининг бошидан гул, пул, танга, тилло социш).
<i>Ниҳон</i> —	яширин, беркитилган.
<i>Новак</i> —	1) ўқ, камон ўқи; 2) киприк.
<i>Нор</i> —	1) шуъла, ўт, олов; 2) дўзах.
<i>Ноғаржом</i> —	оҳири яҳши тугамаган, натижасиз, бефойда. сўзга уста, сўзнинг нозик томонларини ту-шунувчи, нозик фаҳм, акли етук.
<i>Нуктадон</i> —	кўзларнинг нури.
<i>Нурул-абсор</i> —	1) зафар, ғалаба, ютуқ; 2) ёрдам, кўмак, мадад.
<i>Нусрат</i> —	
<i>Нуқра</i> —	кумуш.

О

<i>Обдор</i> —	1) тиник, соф, ялтироқ; 2) серсув.
<i>Оби ҳайвон</i> —	афсонавий тириклик суви.
<i>Обо</i> —	оталар, ота-боболар.
<i>Озурда</i> —	озор чеккан, ранжиган.
<i>Ойжабин</i> —	ойга ўхшаш, ой юзли, гўзал.
<i>Оламғир</i> —	дунёни кўлга олувчи, жаҳонгир.
<i>Оламсўз</i> —	оламни кўйдирувчи.
<i>Оламтоб</i> —	оламни ёритувчи.
<i>Ом</i> —	1) умумий, барчага баравар; 2) омма, ҳалқ, кўпчилик.
<i>Ораз</i> —	чехра.
<i>Осиб</i> —	зиён, зарар, кулфат.
<i>Осие</i> —	тегирмон.
<i>ОСор</i> —	1) асарлар; 2) белгилар, нишоналар.
<i>Офоқ</i> —	уфқлар, дунё, олам.



<i>Оғоз</i> —	бошланиш, киришиш; оғоз қилмоқ, бошламоқ.
<i>Оҳанин</i> —	темирдан ясалган.

II

<i>Пажмурда</i> —	1) сўлғин, буришган; 2) ғамгин.
<i>Пайк</i> —	хабарчи, жарчи, элчи.
<i>Пайкон</i> —	1) камон ўқининг учидаги учлик темир; 2) бошоқ; 3) киприк.
<i>Паймона</i> —	бир нарсани ўлчайдиган идиш, май пиёласи, қадаҳ; паймонаси тўлган — умри тугаган.
<i>Паррон</i> —	учувчи, учиб кетаётган, парвоз килувчи.
<i>Партав</i> —	ёғду, нур, шуъла, ёргуллик.
<i>Печу-тоб</i> —	1) тўлғаниш, изтироб; 2) сикилиш, қийналиш.
<i>Пеш</i> —	илгари, олдин, олд.
<i>Пира зан</i> —	кампир, қари хотин.
<i>Побаста</i> —	1) тузокқа илинган, гирифтор бўлан; 2) асир, тутқун.
<i>Подош</i> —	жазо, бадал.
<i>Понсад</i> —	аскарӣ лавозим, беш юз аскар бошлиғи.
<i>Порсо</i> —	такводор, художўй.
<i>Пос</i> —	1) кечанинг бир қисми, лаҳза, дақиқа; 2) риоя, эътибор; 3) сақлаш.
<i>Посид</i> —	ёмон, ярамас, бузук.
<i>Поягир</i> —	1) оёқ остида айланиб юрувчи; 2) босқич, мартаба, қадр, даража топган.
<i>Пристав</i> —	полиция амалдори.

P

<i>Равнақғизо</i> —	ялтиратувчи, порлатувчи, ривожлантирувчи.
<i>Ражъ</i> —	қайтиш.
<i>Рамақ</i> —	жой чикар олдидағи нафас, охирги нафас.
<i>Ранжигарон</i> —	оғир қасаллик, эзилганлик.
<i>Раоё</i> —	раиятлар, халқлар.
<i>Рафиб</i> —	юксак, баланд.
<i>Рафиби ши</i> —	шубҳани ўртадан кўтариш.
<i>тибоҳ</i> —	1) одат, расм; 2) юрувчи, юриш маъноларини ифодалайди.
<i>Рафттор</i> —	1) дарз, ёрик, тешик, дарча; 2) зарар, жароҳат.
<i>Рахна</i> —	1) нарсалар, асбобу анжом, кийим-кечаклар; 2) безакли тўшак, гилам.
<i>Raxm</i> —	йўл кўрсатувчи, йўл бошловчи, етакчи.
<i>Раҳнамо</i> —	йўл кўрсатувчи.
<i>Раҳнамун</i> —	1) яра, жароҳат; 2) нотавон, заиф.
<i>Реш</i> —	1) ўсиш, кўпайиш; 2) фойда олиш, судхўрлик.
<i>Рибо</i> —	нафс хоҳишларидан тортинмоқ, кийинчилик тортмоқ.
<i>Риёзат чекмак</i> —	нафс хоҳишларидан тортинмоқ, кийинчилик тортмоқ.
<i>Ринд</i> —	нозик табиат, олифта, бепарво.

<i>Риғъат</i> —	баландлик, юксаклик, баланд мартабалик.
<i>Ришват</i> —	пора (бир ишни битириш учун амалдорнинг яширин ва ноҳақ равища оладиган пули ва ашёси).
<i>Ришта</i> —	таноб, ип, боғ.
<i>Ришхӯр</i> —	соқол ёки мўйловини қайириб, оғзига солиб, чайнаб юрадиган одам.
<i>Риҳлат</i> —	кўчиш, ўлиш.
<i>Роз</i> —	яширин, сир.
<i>Рокиъ</i> —	бошини эгувчи, икки букилувчи,
<i>Ром</i> —	мойил бўлиш, яқинлашиш.
<i>Роҳ</i> —	йўл.
<i>Роҳзан, раҳзан</i> —	йўлтусар, қарокчи, ўғри.
<i>Рукъа</i> —	хат, мактуб.
<i>Рұхинайранг</i> —	хийла найрангта ўрганган кўнгил, муғомбиралик.
<i>Рӯз</i> —	кун, кундуз.
<i>Рӯзи аласт</i> —	олам пайдо бўлишининг дастлабки куни.
<i>Рӯй</i> —	юз, башара, чехра.
<i>Русияҳ</i> —	юзи қора, кўнгли бузук киши.
<i>Рўшно</i> —	ёруғ, равшан, нурли.
C	
<i>Сабуксайр</i> —	тез ўтар, бебаҳо, тез юрувчи.
<i>Савт</i> —	товуш, овоз, шовқин, оҳанг, куй, мақом.
<i>Савти жарас</i> —	қўнғироқ овози (карвон туяларининг бўйинидаги қўнғироқ овози).
<i>Саг</i> —	ит.
<i>Сагсайр</i> —	ит юриш, итдай дайдиш.
<i>Садр</i> —	1) баланд, юкори жой; 2) бошлиқ, раис.
<i>Саёзбоши</i> —	бош қози, етти-саккиз қозининг бошлиғи.
<i>Сажжода</i> —	жойнамоз.
<i>Сайёд</i> —	овчи.
<i>Самак</i> —	ер ости демак, катта балиқ.
<i>Саманд</i> —	от, саман, сариқ от.
<i>Сана</i> —	йил.
<i>Сар</i> —	бош.
<i>Сарафроз</i> —	юксак, юксалган, ҳаммадан устун, улуғвор, курсанд, қувноқ, хушвақт.
<i>Сарбасар</i> —	бутуналӣ, бошдан оёқ.
<i>Сарзаниш</i> —	1) койиш, жазо бериш; 2) танбех; 3) таъна.
<i>Сар то по</i> —	бошдан оёққача.
<i>Сарҳат</i> —	янги хусниҳат машқ қилувчи учун кўрсатма қилиб, муаллим томонидан ёзib бериладиган хат намунаси.
<i>Сахт</i> —	1) оғир, қийин; 2) кескин; 3) қаттиқ, дағал.
<i>Саққо</i> —	1) сув ташувчи, сув қуювчи; 2) мешкобчи.
<i>Саҳоб</i> —	булут.
<i>Сеяқ</i> —	учдан бир.
<i>Сийм</i> —	кумуш; сийму зар-олтин ва кумуш.
<i>Сиймбар</i> —	кумуш бадан, оқ бадан, гўзал.



<i>Симоқ</i> —	юлдуз номи (русча Арктур); бу юлдуз эски мунажжимларнинг фикрича баҳтиёрлик белгиси.
<i>Синоп</i> —	найза, найза учи, маҳбубанинг киприклари.
<i>Сипехр</i> —	осмон; даҳр; замон, тақдир.
<i>Сифла</i> —	паст, пасткаш, хасис.
<i>Собир</i> —	сабри, чидамли.
<i>Собит</i> —	1) бир жойда, қимирламай турувчи, барқарор, тебранмас; 2) исботланган.
<i>Содалавҳ</i> —	содда, ишонувчан, гўл.
<i>Сойил</i> —	1) тиланчи, гадой; 2) савол қилувчи, сўровчи.
<i>Сониъ</i> —	яратувчи (Худо).
<i>Сонма</i> —	санама, ҳисоблама (озарбайжонча).
<i>Соҳиби зулм</i> —	зулм қилувчи, золим.
<i>Субҳ</i> —	тонг пайти, сахар.
<i>Суд</i> —	фойда, баҳра, наф.
<i>Суманбар</i> —	оқбадан, гўзал.
<i>Суманбўй</i> —	ёсмин (суман) каби хушбўй, ёқимли, гўзал маҳбуба.
<i>Суроҳий</i> —	май қуйиладиган идиш, қадаҳ, коса.
<i>Сурх</i> —	кизил.
<i>Сухан</i> —	сўз, нутк.
<i>Суханрас</i> —	яхши сўзловчи, нутки равон.
<i>Сўз</i> —	куйдириш, ўрташ, олов, аланга.
<i>Сўйисамо</i> —	кўк томон, осмон томон.

Т

<i>Таадди</i> —	1) адоловат, душманлик, зўравонлик; 2) зулм, ситамгарлик.
<i>Таважжух</i> —	юзланиш, қараш; бирор нарсанинг бўлишини истаб ўша томонга вужуди ва ҳаёли билан юзланиш.
<i>Тавобеб</i> —	эргашувчилар, тобеъ кишилар.
<i>Тавсан</i> —	шўй от, ўйноки от.
<i>Тавсиф</i> —	сифатлаш, мақташ.
<i>Тавқ</i> —	ҳалқа, тузок; тавқи лаънат, лаънат ҳалқаси, ҳалқ орасида сазойи бўлиш.
<i>Тавҳид</i> —	бирлик, ягоналик; сўфиийликда худонинг бирлигига жазман эътиқод килиш даражасига этиш.
<i>Таййиб</i> —	пок, тоза.
<i>Такалум</i> —	сўз, нутк, гапирмок.
<i>Такя</i> —	1) суюнчик, ёстик; 2) дарвишларнинг махсус турар жойи, умумий ётокхона.
<i>Тали</i> —	теридан қилинган нос идиш.
<i>Талҳ</i> —	ёмон-аччик.
<i>Тальят</i> —	юз, чехра, гўзаллик, ҳусн.
<i>Таманно</i> —	1) тилак, истак, орзу; 2) баландпарвоз, ўзини юкори тутиш.
<i>Тангдастлиғ</i> —	камбағаллик, қашшоқлик.
<i>Тараҳҳум</i> —	раҳм килиш, ғамхўрлик.

<i>Тарёк</i> —	1) афъюн; 2) захарга қарши дори.
<i>Тариқат</i> —	усул, йўл, маслак, сўйифлик йўли.
<i>Тарсо</i> —	насроний, христиан.
<i>Тарҳ</i> —	курилиш, тузилиш, режа.
<i>Тарҳи жаҳон</i> —	жахоннинг тартиб топиши, жаҳон тузилиши.
<i>Таъвиз</i> —	тумор, ёмон кўздан ва бошқа балолардан сакланиш ниятида дуолар ёзилган варақа.
<i>Тақрир</i> —	мукаррар қилиш, тасдиқлаш, баён қилиш, сўзлаш.
<i>Тагофул</i> —	ўзини билмасликка солиш.
<i>Теззабон</i> —	тили ўткир.
<i>Тийнат</i> —	характер, хулқ, тийнат.
<i>Тийра</i> —	кора, коронги.
<i>Тийрандоз</i> —	ўқ отувчи, мерган.
<i>Тифл</i> —	бола, гўдак, чақалоқ.
<i>Тишқоли</i> —	тишини қорайтирувчи маҳсус модда.
<i>Тоб</i> —	иссиқлик, ҳарорат.
<i>Тозийнажод</i> —	зоти, насли араб.
<i>Том</i> —	тўла, тўлиқ, бутун.
<i>Торик</i> —	коронги.
<i>Тужжор</i> —	савдогарлар.
<i>Тўша</i> —	озик-овқат, йўл озиғи.

У

<i>Узлат</i> —	чекиниш, кишилардан четланиш.
<i>Уммисибъён</i> —	ажина, алвасти, дев.
<i>Уруж</i> —	юксалиш, юкори кўтарилиш, кўкка кўтарилиш.
<i>Ушиоқ</i> —	ошибклар.
<i>Үкбо</i> —	охират, нариги дунё.

Ф

<i>Фавқ</i> —	уст, юкори.
<i>Файёз</i> —	жуда файзли, лутф ва қарам қилувчи, файз бағишиловчи.
<i>Фалакфарсо</i> —	фалакка етадиган, фалакни орқада колдирадиган.
<i>Фарас</i> —	от.
<i>Фард</i> —	ёлғиз, якка, танҳо.
<i>Фарзона</i> —	оқил, доно, донишманд.
<i>Фармондех</i> —	қўмондон.
<i>Фаръ</i> —	қисм, бўлак.
<i>Фасли аср</i> —	аср (кун ботиш олди).
<i>Фасона</i> —	1) хикоя, эртак, достон, саргузашт; 2) афсона, уйдирма.
<i>Фасоҳат</i> —	сўзининг очик, равшан, равон, ёқимли, коидага мувофик бўлиши, услубнинг чиройлилиги.
<i>Фили дамон</i> —	разабли, мастилар.
<i>Фирифта</i> —	мафтун, берилган, алданган.
<i>Фитроқ</i> —	юқ боғлаш учун эгар ёнига осилган тасма.
<i>Фишон</i> —	қўшма сўз ва сўз бирикмаларида сочувчи, тўкувчи, сепувчи маъноларида келади.



Фориг —	1) тинч, хотиржам; 2) қутулган, озод, бўш.
Фосид —	бузук, ярамас; фосид хаёл — бузук хаёл, ярамас, иғвогар.
Фузун —	зиёда, кўп, ортиқ.
Фуруг —	ялтираш, ёруғлик, равшанлик, шуъла.
Фусун —	сехр, авраш, хийла, наиранг, фириб.

X

Хайл —	1) тўда, гурух, тоифа; 2) эл, жамоа.
Хайрбод —	хайрлашиш, видолашиш.
Хаффош —	кўршапалак.
Хешу табор —	кариндош-уруг.
Хилофат —	халифалик, ўринбосарлик.
Хирад —	акл, идрок, фикр, тушунча.
Хирадманд —	аклли, эс-хушли.
Хиром —	чиroyilik юриш.
Хирқатуш —	хирқа кийган, дарвиш, куроқ тўн киовчи.
Хоб —	уйку; хоби харгўш — қуён уйқуси.
Хокипо —	оёқ ости: топталган, хор килинган.
Хокистар —	кул.
Хома —	қалам, ручка.
Хон —	дастурхон.
Хорик —	одатдан ташкари, каромат, мўъжиза.
Хоро —	қаттиқ тош, гранит.
Худнамо —	ўзини кўрсатишга интилевчи, шухратпараст.
Хунфишон —	кон сочувчи, кон тўкувчи.
Хунхор —	кон тўкувчи, конхўр, котил.
Хуршид —	куёш.
Хушилҳон —	чиroyili овозли, яхши қуйловчи.
Хушхон —	яхши сўзловчи, яхши куйловчи.
Хўбрў —	чиroyili юз, гўзал.

Ч

Чаро —	нега: чуну чаро — қачон ва нега маъноларини англатади.
Чархи қажрав —	тескари айланувчи чарх (дунё).
Час —	русча часть — қисм сўзининг бузилган шакли.
Чашм —	кўз.
Чирк —	ифлос, бўлғани, қабих.
Чобук —	1) тез, чаққон, илдам; 2) шўх, ўйноки, гўзал.
Чова —	ёғ идиш, ёғ жува.
Човуш —	1) сарой амалдори; 2) эшик оғаси, ясовул; 3) хизматчи, қоровул.
Чокар —	хизматкор.
Чолок —	1) келишган, нозик, хушбичим; 2) чаққон тез.
Чўбин —	ёғочдан ясалган.
Чўз —	бойқуш, бойўғли.

III

<i>Шабоб</i> —	ёшлик, йигитлик.
<i>Шакаргуфтор</i> —	ширинсўз.
<i>Шанѓаста</i> —	пойафзалга шанг қоқиши (бу ерда бир ерда туриб қолиш маъносидаги ишлатилган).
<i>Шарр</i> —	ёмонлик, гуноҳ.
<i>Шадат</i> —	1) чўтал; 2) кимордан ютилган пулдан бир оз қисмини ҳозир бор кишиларга берилгани. лочин.
<i>Шаҳбоз</i> —	буюк подшоҳ.
<i>Шаҳриёр</i> —	шахар тинчини бузувчи.
<i>Шаҳрошуబ</i> —	одат, равиш, расм.
<i>Шева</i> —	шикоят, нолиш.
<i>Шиква</i> —	жуандан тўкилган кийим.
<i>Шолпар</i> —	тарок.
<i>Шона</i> —	Ташкентнинг эски номи.
<i>Шош</i> —	гувоҳ, хужжат, далил.
<i>Шоҳиду бурҳон</i> —	саноқ-хисоб.
<i>Шумор, шумора</i> —	хар турли ўйин кўрсатувчи, найрангбоз.
<i>Шуббадагор</i> —	машгуллик, шугулланниш.
<i>Шугл</i> —	шухрат, машхурлик.
<i>Шукра</i> —	кўриш, мушоҳада қилиши.
<i>Шуҳуд</i> —	1) изтироб, ҳаяжон; 2) favro.
<i>Шуриш</i> —	тўполон, жанжал, қўзғолон.
<i>Шўру шар</i> —	

Я

<i>Явмул-жазо</i> —	жазо куни (қиёмат)
<i>Якранг</i> —	бир тусли, ўзгармайдиган, тўғри вафодор.
<i>Ясдан</i> —	чармдан ясалган кичик сандик.
<i>Яъс</i> —	умидсизлик.

Қ

<i>Қабзи руҳ</i> —	жон чикиш.
<i>Қабо</i> —	эрқакларнинг узун ва кенг устки кийими.
<i>Қадди ҳам</i> —	қадди букилган, қадди эгилган.
<i>Қайд</i> —	1) боғланиш; 2) тўсик монелик; 3) хибсга олиш; 4) ёзиш, киритиш.
<i>Қаллош</i> —	1) хеч нарсаси йўқ, дайди; 3) найрангбоз.
<i>Қамар</i> —	ой; камар руҳсор — ой юзли.
<i>Қарн</i> —	1) ҳайвон шохи; 2) аср, давр.
<i>Қиёматийин</i> —	қиёматнинг расм-одати.
<i>Қийлу қол</i> —	гап-сўз.
<i>Қирим</i> —	терининг бир нави.
<i>Қосид</i> —	хабарчи, алоқачи.
<i>Қосир</i> —	1) ожиз; 2) бирор ишни сустлик билан қилувчи.
<i>Қудва</i> —	бошлиқ, етакчи.
<i>Қудсий</i> —	поклик, покизалик, муқаддаслик.
<i>Қудум</i> —	қадамлар.
<i>Қузот</i> —	қозилар.
<i>Қурратул-айн</i> —	1) қўзининг оқу қораси; 2) фарзанд.



Күсур –
Кути лоямут –

1) қасрлар, саройлар; 2) айб, камчилик.
ўлмагундай овқат, тирикчиликнинг ўтиши
учун кифоя қиласидиган овқат.

F

Ғаддор –

1) алдамчи, хиёнатчи; 2) бевафо, берахм,
золим.

Ғаммоз –

сир очувчи, чакимчи.

Ғаффор –

кечирувчи: ғаффоруз-зунуб – гунохларни ке-
чирувчи (Худо).

Ғизол –

кийикнинг боласи, оху.

Ғино –

бойлик.

X

Ҳаводис –

ҳодисалар, воқеалар.

Ҳадаф –

нишон, йўналиш нұқтаси.

Ҳаз –

хузур-ҳаловат, лаззат.

Ҳаким –

1) ҳикматли иш қилувчи, донишманд; 2) та-
биб.

Ҳамдинавор –

маймунга ўхшаш, масхарабоз.

Ҳамида –

мактобли, яхши.

Ҳамоқат –

ахмоқлик.

Ҳамроҳ –

сирдош.

Ҳамчу –

шундай, сингари.

Ҳангом –

пайт, фурсат.

Ҳарб –

уруш, жанг.

Ҳарис –

1) ҳирсли, хоҳловчи; бирор нарсага қаттиқ
берилган; 2) очкўз, тўймас.

Ҳасан –

чиройли, гўзал.

Ҳасби ҳол –

ўтмиш ҳакида ҳикоя, биография.

Ҳафтоду ду –

етмиш икки.

Ҳақиқир –

кичкина, тубан, қадрсиз.

Ҳидоят –

тўғри йўл кўрсатиш.

Ҳижоб –

1) парда, ораликни тўсиб турадиган нарса;
2) уят, уялиш.

Ҳикматномо –

ҳикмат кўрсатувчи.

Ҳикматоийин –

донишмандлик қоидаси.

Ҳилол –

янги чиқкан ой.

Ҳисор –

кўргон, қалъа.

Ҳодий –

тўғри йўл, кўрсатувчи, раҳбар.

Ҳола –

ой ва қўёш атрофидағи гардиш.

Ҳоли –

дарҳол, тезда, шу ондаёқ.

Ҳотиғ –

ғойибдан овоз берувчи, чақириувчи.

Ҳубоб –

сув юзида пайдо бўладиган қабарчик, пулфак.

Ҳукамо –

1) ҳакимлар, олимлар; 2) табиблар.

Ҳумо –

афсонавий баҳт қуши.

Ҳуруф –

ҳарфлар.

ИЗОХЛАР

1. Бу арабча жумла Куръони каримнинг «Юсуф» сурасидаги 12-оятдан олинган бўлиб: «Уни биз билан жўнатинг, яйраб ўйнасин!» — деган маънени англатади.

2. Бу сўз бирикмаси Куръони каримнинг «Тин» сурасидаги 4-оятдан олинган. Оятнинг тўлик маъноси кўйидагича: «Ҳакиқатан биз инсонни хушбичим (шаклда) яратдик».

3. Бу мухаммас дастлаб Қўқонда чиқадиган «Тирик сўз» газетасининг 1917 йил 2 апрелдаги 1-сонида босилган. Шундан кейин шеър Тошкентда чиқадиган «Нажот» газетасининг 1917 йил 17 май 4-сонида ўзгаришсиз қайта бослиган. Лекин Завқий «Танланган асарлар»ининг 1958 ва 1960 йилларда босилган ҳар икки нашрида ҳам бу мухаммаснинг 2-бандидан бошқа ҳамма бандлари шўро мафкурасига мослаб, ўзгартириб чиқарилган. Масалан, мухаммаснинг 3-банди мазкур нашрларда кўйидагича «ислоҳ» қилинган:

*Зулматда ётган элни(нг) ёндурудилар чарогин,
Маҳкам тутинг, бу фурсат қиймат анинг ярогин,
Истанг амаллик олим — раҳбарларин сўргонин,
Очинг аҳолиларни(нг) гафлатда кар қулогин,
Бас энди сусткашлиқ, журъатга кўз очайлик!*

Колган бандлар ҳам шу тарзда таҳхир килинган. Биз мазкур мухаммас матнини нашрга тайёрлашда шоир ҳаётлик чофида босилган ҳамда унинг хеч қандай эътирозига сабаб бўлмаган «Тирик сўз» газетасидаги нусхага асосландик.

4. Бу мухаммас аслида 7 банддан иборат бўлса-да, Завқий «Танланган асарлар»ининг 1958 ва 1960 йиллардаги нашрларда унинг уч банди тушириб қолдирилган. Бу ҳақда кўқонлик адабиётшунос олим, филология фанлари номзоди Рустамжон Тожибоев «Ўзбек тили ва адабиёти» журналининг 1997 йил 3-сонида эълон қилинган «Ажаб эрмас» шеърининг тўлик нусхаси» сарлавҳали маколосида батафсил тўхталиб ўтган. Биз мазкур мухаммаснинг тўлик матнини нашрга тайёрлашда Р. Тожибоев томонидан эълон қилинган нусхани асос қилиб олдик.

5. Завқий «Танланган асарлар»ида бу мухаммаснинг 3, 5, 8, 9, 10-бандлари тушириб қолдирилиб, қолган бандларидаги мисралар ҳам коммунистик мафкурага мослаштирилган ҳолда «таҳхир» этилиб нашр килинган. Нашрга тайёрловчининг изоҳ беришича, мазкур шеърнинг матни ашулачи Эрка кори оғзидан ёзиб олинган нусхани асосида нашрга тайёрланган. Мухаммаснинг иккинчи банди Завқий «Танланган асарлар»-ида кўйидагича ўзгартириб берилган:

• •

Тирилтирмоқ бўлиб аввал кўмилган хону бекларни,
Ўлим ҳоҳига солди босмачилар бу тирикларни,
Хисобини билиб бўлмас куйиб ўлган ўликларни,
Шукурким, тангари етқизди мададга большевикларни,
Илоҳо, баҳт-толиъ бўлсун эмди ёр, Фарғона.

Биз мазкур мухаммаснинг матнини нашрга тайёрлашда адабиётшунос Ахмаджон Мадаминов шахсий кутубхонасидаги ноёб қўлэзма нусхага сунидик.

6. Чоризм мустамлакаси даврида Кўқонда фаолият кўрсатган акаука Каменскийлар савдо контораси назарда тутилмоқда.

7. Бу шеър машхур фирибгар Бектур – ака-ука Каменскийлар савдо конторасининг иш бошқарувчиси Виктор Ахматовга бағишланган. Муҳий, Муқимий, Қорий каби шоирларнинг Викторга бағишланган ҳажвиялари адабиёт тарихидан бизга маълум. Завкийнинг бу шеърини Викторга бағишланган шеърлар силсиласининг муҳим бир ҳалқаси деб хисоблаш мумкин.

8. Бу шеър Завкий «Танланган асарлар»да «Роҳзан Эргаш» сарлавҳаси билан эълон қилинган бўлиб, 18 мисрадан иборатдир. X. Раззоков «Завкий» номли китобида (Тошкент, 1955) мазкур шеър ҳакида тўхталиб, жумладан, куйидагиларни ёзган: 1917 йил ноябрь ойининг охирида Завкий 18 ўйллик ҳажвий шеър ёзиб, Эргаш ва унинг атрофидаги кора кучларнинг ифлос башарасини очиб ташлашга уринади» (79-бет). Аслида бу шеър мулла Эргашнинг Туркистон мухторида мири асас – ҳарбий ишлар нозири этиб сайланишига бағишланган таърихдир. Афсуски, «Танланган асарлар»да мазкур таърихнинг асосий маъносини ифодаловчи ҳамда шоир тахаллуси зикр этилган охирги байти тушириб қолдирилган. Биз мазкур шеърни нашрга тайёрлашда Шахобиддин Яссавийнинг «Туркистон аччик ҳақиқатлари» (Истанбул, 1984, 118-бет) китобидаги ўзгартирilmаган матндан фойдаландик. Шеър таърихлар жанрига мансуб бўлғанлиги учун уни китобнинг «Китъа ва таърихлар» қисмида жойлаштиришни мақсаддага мувофиқ деб билдик. Шеърнинг охирги мисрасидаги «Бу ўғри эмас» жумласи моддаи таърих бўлиб, ундан абжад хисобида хижрий 1336 санаси келиб чиқади. Бу мелодий хисобда 1918 йилга тўғри келади.

8. Бу арабча сўз Куръони каримнинг «Фажр» сурасидаги 28-оятдан олинган бўлиб, оятнинг тўлиқ маъноси қуйидагича (Эй, хотиржам нафс) қайтгин роббинингга (Аллоҳ сен учун тайёрлаб қўйган неъматлардан рози бўлган ҳолингда ва сендан Аллоҳ (бу дунёда қилган ибодат ва тоатларингдан) рози бўлган ҳолда («Тафсири Ҳилол», 30-Амма пораси, 113-бет).

• •  • •

М У Н Д А Р И Ж А

Халқарвар шоир (сўзбоши)	3
Фазаллар	9
Мухаммаслар	59
Мусаддас	91
Маснавийлар	95
Ҳажвий шеърлар	101
Қитъа ва таърихлар	147
Саёҳатнома ва шеърий мактублар	155
Луғат	158
Изоҳлар	173

ЗАВҚИЙ

АЖАБ ЗАМОНА

«Шарқ» нашриёт-матбаа
акциядорлик компанияси
Бош таҳририяти
Тошкент — 2003

Мухаррирлар *И. Шоймарданов, Д. Исломова*
Рассом *А. Мусахұжаев*
Техник мухаррир *Д. Габдрахманова*
Сахифаловчи *М. Атхамова*

Теришга берилди 21.11.2003. Босишига рухсат этилди 4.12.2003.
Бичими 84X108¹/₃₂. Петербург гарнитураси. Офсет босма. Шартли
босма табоби 9,24. Нашриёт-хисоб табоби 9,0. Адади 5.000 нусха. Бу-
йортма № 5600. Бахоси келишилган нархда.

**«Шарқ» нашриёт-матбаа акциядорлик компанияси босмахо-
наси, 700083. Тошкент шаҳри, Буюк Турон, 41.**